

# Win Hanverky Holdings Limited

# 永嘉集團控股有限公司

(incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

(於開曼群島註冊成立之有限公司) (Stock Code 股票編號:3322)



永嘉集團控股有限公司及其附屬公司經營 國際體育品牌運動服的綜合生產、分銷及 零售業務。本集團的業務分為兩大類,即 生產業務與分銷及零售業務,市場遍佈歐 洲、北美、中國大陸及香港等。本集團是 Umbro產品在大中華地區的獨家特許分銷 商及擁有「Diadora」於中國大陸、香港及澳 門的商標權。

本公司股份自二零零六年九月六日起於聯 交所主板上市。 Win Hanverky Holdings Limited and its subsidiaries are an integrated sportswear manufacturer, distributor and retailer for international sports brands. We have two broad lines of businesses, namely Manufacturing Business and Distribution and Retail Business, with geographical markets spanning over Europe, North America, Mainland China and Hong Kong etc. We are the exclusive licensed distributor of Umbro Products in the Greater China and the owner of the trademark "Diadora" in Mainland China, Hong Kong and Macau.

The Shares of the Company have been listed on the Main Board of the Stock Exchange since 6 September 2006.

# **CONTENTS**

公司資料	Corporate Information	2-3
財務摘要	Financial Highlights	4
主席報告	Chairman's Statement	5-8
管理層討論及分析	Management Discussion and Analysis	9-17
董事及高級管理人員履歷	Biographical Details of Directors and	18-21
	Senior Management	
企業管治報告	Corporate Governance Report	22-27
董事會報告	Report of the Directors	28-46
獨立核數師報告	Independent Auditor's Report	47-48
資產負債表	Balance Sheets	49-50
綜合損益表	Consolidated Income Statement	51
綜合全面收益表	Consolidated Statement of Comprehensive Income	52
綜合權益變動表	Consolidated Statement of Changes in Equity	53-54
綜合現金流量表	Consolidated Cash Flow Statement	55
綜合財務報表附註	Notes to the Consolidated Financial Statements	56-148
詞彙	Glossary	149-152



# **CORPORATE INFORMATION**

## 董事會

## 執行董事

李國棟先生(主席)

黎清平先生(副主席兼行政總裁)

張智先生(首席財務官)

李國樑先生

周志偉先生

(於二零零九年一月二十九日辭任)

黃偉德先生

(於二零零九年七月八日辭任)

#### 獨立非執行董事

陳光輝博士

關啟昌先生

馬家駿先生

温澤光先生

## 公司秘書

張智先生

## 授權代表

李國棟先生

張智先生

## 董事會主要委員會

#### 審核委員會

關啟昌先生(主席)

陳光輝博士

馬家駿先生

溫澤光先生

## 薪酬委員會

陳光輝博士(主席)

關啟昌先生

李國棟先生

#### 提名委員會

溫澤光先生(*主席*)

馬家駿先生

李國棟先生

黎清平先生

## 註冊辦事處

Cricket Square

Hutchins Drive, P.O. Box 2681

Grand Cayman KY1-1111

Cayman Islands

#### **Board of Directors**

#### **Executive Directors**

Mr. LI Kwok Tung Roy (Chairman)

Mr. LAI Ching Ping (Deputy Chairman and Chief Executive Officer)

Mr. CHEUNG Chi (Chief Financial Officer)

Mr. LEE Kwok Leung

Mr. CHOW Chi Wai

(resigned on 29 January 2009)

Mr. WONG Wai Tak Victor

(resigned on 8 July 2009)

## Independent Non-Executive Directors

Dr. CHAN Kwong Fai

Mr. KWAN Kai Cheong

Mr. MA Ka Chun

Mr. WUN Kwang Vincent

## **Company Secretary**

Mr. CHEUNG Chi

## **Authorised Representatives**

Mr. LI Kwok Tung Roy

Mr. CHEUNG Chi

## **Key Board Committees**

#### **Audit Committee**

Mr. KWAN Kai Cheong (Chairman)

Dr. CHAN Kwong Fai

Mr. MA Ka Chun

Mr. WUN Kwang Vincent

#### **Remuneration Committee**

Dr. CHAN Kwong Fai (Chairman)

Mr. KWAN Kai Cheong

Mr. LI Kwok Tung Roy

#### **Nomination Committee**

Mr. WUN Kwang Vincent (Chairman)

Mr. MA Ka Chun

Mr. LI Kwok Tung Roy

Mr. LAI Ching Ping

## **Registered Office**

Cricket Square

Hutchins Drive, P.O. Box 2681

Grand Cayman KY1-1111

Cayman Islands

# **CORPORATE INFORMATION**

## 香港總辦事處及 主要營業地點

香港九龍

青山道481-483號 香港紗廠工業大廈

6期6樓

## 法律顧問

的近律師行

## 核數師

羅兵咸永道會計師事務所

執業會計師

## 主要股份過戶登記處

Butterfield Fulcrum Group (Cayman) Limited

Butterfield House 68 Fort Street P.O. Box 705 George Town Grand Cayman Cayman Islands British West Indies

## 香港股份過戶登記分處

卓佳證券登記有限公司

香港

皇后大道東28號 金鐘匯中心26樓

## 主要往來銀行

香港上海滙豐銀行有限公司 花旗集團

## 股份資料

上市: 香港聯合交易所

有限公司主板

每手買賣單位: 2,000股 股份代號: 3322

## 公司網址

www.winhanverky.com

# Head Office and Principal Place of Business in Hong Kong

6th Floor, Phase 6

Hong Kong Spinners Industrial Building

481-483 Castle Peak Road Kowloon, Hong Kong

#### **Legal Advisor**

Deacons

#### **Auditor**

PricewaterhouseCoopers

Certified Public Accountants

## **Principal Share Registrar and Transfer Office**

Butterfield Fulcrum Group (Cayman) Limited

Butterfield House 68 Fort Street P.O. Box 705 George Town Grand Cayman Cayman Islands British West Indies

## Hong Kong Branch Share Registrar and Transfer Office

Tricor Investor Services Limited 26th Floor, Tesbury Centre 28 Queen's Road East Hong Kong

#### **Principal Bankers**

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited Citigroup, N.A.

## **Share Information**

Listing: the Main Board of

The Stock Exchange of Hong Kong Limited

Board lot: 2,000 Shares

Stock code: 3322

## **Company Website**

www.winhanverky.com

# **FINANCIAL HIGHLIGHTS**

## 過往五年主要財務資料

## **Key Financial Information for the Last Five Years**

截至十二月三十一日止年度/ 於十二月三十一日

# For the year ended 31 December/ As at 31 December

		二零零九年	二零零八年	二零零七年	二零零六年	二零零五年
		2009	2008	2007	2006	2005
財務表現(千港元)	Financial Performance (HK\$'000)					
收益	Revenue	2,888,002	3,487,342	3,322,400	2,487,519	2,054,091
經營溢利	Operating profit	133,208	75,447	400,123	352,967	345,038
除所得税前溢利	Profit before income tax	137,584	79,216	410,219	360,805	332,834
年度溢利	Profit for year	107,015	26,774	334,694	283,420	255,459
本公司股權持有人	Profit attributable to equity holders	107,013	20,114	004,034	200,420	200,400
本公司放催分有人 應佔溢利	of the Company	121,539	22 225	200 250	260,600	241,542
<b>應伯</b>	or the company	121,539	33,325	290,259	200,000	
財務狀況(千港元)	Financial Position (HK\$'000)					
非流動資產	Non-current assets	920,750	1,008,239	719,938	584,317	433,801
流動資產	Current assets	1,740,662	1,768,929	1,896,482	1,364,808	820,975
流動負債	Current liabilities	571,674	732,963	702,582	442,971	517,851
流動資產淨值	Net current assets	1,168,988	1,035,966	1,193,900	921,837	303,124
資產總值	Total assets	2,661,412	2,777,168	2,616,420	1,949,125	1,254,776
資產總值減流動負債	Total assets less current liabilities	2,089,738	2,044,205	1,913,838	1,506,154	736,925
總權益	Total equity	2,087,643	2,029,194	1,901,098	1,372,147	552,518
現金及現金等價物及	Cash and cash equivalents and					
原有期限超過三個月	bank deposits with initial terms of					
之銀行存款	over three months	674,065	363,272	580,280	567,387	200,985
營運指標	Operation Indicators					
毛利率 (%)	Gross profit margin (%)	27.4	28.3	32.2	34.7	36.7
淨利潤率 (%)	Net profit margin (%)	3.7	0.8	10.1	11.4	12.4
負債資產比率 (%)(附註)	Gearing ratio (%)(Note)	3.3	5.6	4.2	0.8	0.4
流動比率(倍)	Current ratio (times)	3.0	2.4	2.7	3.1	1.6
應收帳款之週轉期(日)	Trade receivable sales period (days)	68	81	77	70	61
存貨之週轉期(日)	Inventory sales period (days)	88	75	63	54	49

附註: Note:

負債資產比率即借貸總額除以總權益。

Gearing ratio represents the ratio between total borrowings and total equity.

本人謹代表董事會欣然宣佈永嘉集團控股 有限公司(「本公司」)及其附屬公司(統稱 「本集團」)截至二零零九年十二月三十一日 止年度的全年業績。

生產業務充滿挑戰的一年

二零零八年,一場規模空前的金融危機席 捲全球,其帶來的信貸恐慌餘波在各主要 市場繼續影響眾多公司於二零零九年的財 務表現及狀況。儘管股票及物業市場延期 回升,尤其於二零零九年下半年各國政, 推出救市措施後,除部分亞洲國家外外 球主要經濟仍然疲弱,影響我們於二零 九年以出口及銷售運動服產品至歐洲為的 的生產業務,當中尤以我們在美國市場的 活動服裝業務受到較嚴重打擊。

年內,我們終止於美國與主要客戶的業務關係,該客戶擁有NYL品牌並在美國銷售活動服裝。有關終止事項乃導致來自此項業務收益減少的主因。我們僅與在加拿大銷售戶外服裝的客戶維持業務關係,惟該客戶所佔業務比重相對較少。目前,我們在美國市場僅與少數業務夥伴進行活動服裝業務,倘若美國零售市場維持不景氣,我們預期此等業務對本集團而言貢獻不大。

就出口及銷售核心運動服產品至歐洲及亞 洲而言,根據主要客戶的趨勢,我們預期 二零一零年的訂單水平與二零零九年相 若。然而,我們相信於南非舉行的二零一 零年世界盃期間我們將有機會取得更多訂 單。同時,我們審慎認為,於主要客戶在 其策略市場重拾銷售增長時,我們的訂單 數目便會再度上升。

我們相信運動服生產業務增長將主要來自 中國本地品牌客戶發出的訂單。由於更多 本地品牌擁有人謀求在國際間拓展業務及 提升形象,故須與更多設備完善的世界級 生產商合作,例如我們此等可生產優質合 成產品及在社會合規方面達致高水平的生 產商。 On behalf of the Board, I am pleased to announce the annual results of Win Hanverky Holdings Limited (the "Company") and its subsidiaries (collectively the "Group") for the year ended 31 December 2009.

## **Challenging Year for Manufacturing Business**

2008 saw a financial crisis of unprecedented scale sweeping across the world and its aftermath of credit crunch in all major markets continued to impact the financial performance and positions of many companies in 2009. Although the stock and property markets have been recently picking up, especially during the second half of 2009 after the financial rescues launched by governments of different countries, the fundamental of global economy, except for certain Asian countries, remains weak, affecting our Manufacturing Business in 2009 which exported and sold our sportswear products substantially to Europe, and particularly our active wear business in the US market was seriously harmed.

During the year, we have terminated our business relationship with our major customer, who owned a brand called *NYL* selling active wears in the US. Such termination constituted the major force of decrease in our revenue derived from this business. We only maintained the business relationship with a customer selling outer wears in Canada in spite of its relatively small portion of business. Currently we are only doing active wear business with some miscellaneous partners in the US market though we do not expect that this will contribute a significant business towards the Group if the retail market condition in the US remains stagnant.

For our core sportswear products exported and sold to Europe and Asia, we are guided by our major customer that the forecasted orders in 2010 will maintain at similar level as 2009. However, we believe the 2010 FIFA World Cup to be held at South Africa will give us opportunity to receive additional orders during that period. In the meantime, we cautiously consider that we may enjoy growth in orders again from our major customer when it could pick up its sales growth in its strategic markets.

We believe that the growth driver of our sportswear manufacturing business will be coming from the orders of local brand customers in the PRC. As more local brand owners are looking for international expansion and image enhancement, they are required to work with more world-class and well-equipped manufacturers, like us which could produce good quality synthetic products and has maintained a high standard of social compliance.

二零零八年發生的金融海嘯導致眾多中小型生產商破產或陷入財務困難,但亦為其他成功克服金融海嘯的公司提供更多機會。我們目前的硬件產能約為6,000,000件成衣,使用率則約為60%。儘管中國市場出現勞動力短缺的跡象,我們將致力招聘勞工及提供充足培訓以盡用其固有產能,從而應付本地品牌擁有人及其他潛在客戶的需求。

我們預期二零一零年將為充滿挑戰的另一年。除抓緊商機外,我們將份外審慎注意因中國大陸勞動力短缺及人民幣升值而導致生產成本上升等其他可能出現的威脅。 各國政府撤回其救市方案亦可能再次影響市場情緒。

## 爭取分銷及零售業務反彈

我們的分銷及零售業務在中國大陸及香港 市場的表現未如理想。此業務分部於二零 零九年遭遇前所未有的困境。北京奧運會 後國際運動品牌在中國運動服市場出現存 貨囤積的情況,對本年度的市場造成影 響。此等品牌擁有人於年內進行清貨促 銷,對產品價格構成壓力並令毛利率受 壓,尤其就Umbro產品而言,Umbro分銷 業務於本年度無可避免地首次錄得經營虧 損。然而,隨著近期經濟復蘇及中國顧 客購買力上升,我們預期虧損將於二零一 零年減少。本集團將繼續整合其分銷商基 礎,集中發展主要分銷以求精簡業務。本 集團與Umbro的加強合作以開發具有設計 獨特及優質的新一代產品,預期有助再次 帶動業務增長。我們預期Umbro業務將於 二零一一年錄得盈利。

The financial tsunami emerged in 2008 has sent many small and medium sized manufacturers into bankruptcy or financial hardship, but this crisis has given more opportunities to those survivors. We are currently having hardware production capacity of approximately 6.0 million pieces of garments and its utilisation rate is approximately 60%. Although there is a sign of labour shortage in the PRC market, we will endeavour to use up its slack hardware capacity by filling in labour, with sufficient training, in order to meet the demand from local brand owners and other potential customers.

We expect 2010 will be another challenging year. Apart from capturing opportunities, we would take extra caution and attention on other possible threats such as rise in production costs resulted from shortage of labour in Mainland China and appreciation of RMB. The possibility of withdrawing financial rescue programs from governments of different countries may impact this market sentiment again.

## Fight Fit for Rebound in Distribution and Retail Business

As for our Distribution and Retail Business, it performed disappointingly in both Mainland China and Hong Kong markets. This business segment has experienced the most difficult year in 2009. The overstock situation for international sport brands in the PRC sportswear market resulting from the Beijing Olympic has impacted the markets in the current year. These brand owners conducted clearance sales during the year resulting in price pressure and squeezed profit margin, particularly for Umbro Products, and the Umbro distribution business inevitably made its first year of operating loss in the current year. However, with the recent recovery of economy and the enhancement of spending power of Chinese customers, we expect the loss will be reduced in 2010. The Group will continue to consolidate its distributor base and focus on key accounts to streamline the business. The tightened collaboration with Umbro to develop new generation products of outstanding design and quality is expected to help boosting the business again. We expect that this Umbro business will become profitable in 2011.

我們於未來數年將集中發展Diadora分銷業 務,Diadora分銷業務仍處於發展階段的 新業務範疇。我們擁有中國、香港及澳門 「Diadora」品牌,並可在中國大陸、香港 及澳門設計、生產、銷售及分銷Diadora產 品。年內,我們已投放資源於市場推廣及 宣傳方面。於二零零九年八月,我們委任 黃曉明先生為新任代言人,以提高Diadora 產品在上述地區的形象及刺激銷售。我們 相信委任新代言人及於年內進行的市場推 廣及宣傳活動對發展品牌形象及對該品牌 的認知至關重要。為進一步鞏固其市場基 礎及提升受歡迎程度,我們將投放更多 資源於人才培訓、產品開發及市場推廣方 面。我們將發展及維持分銷商基礎,並鼓 勵分銷商為我們的品牌開設零售店舖。倘 若我們為Diadora產品在合適及拓展前景理 想的地區覓得增長潛力優厚的地點,我們 亦可能自行開設及管理零售店舖甚至旗艦 店。

In addition to the impact from economy downturn, the above-mentioned price wars in the first and second tier cities by international sport brands in the PRC and the swine flu outbreak during the second to third quarters of 2009 also affected our sportswear distribution and retail business. We however consider that this is our opportunity and appropriate time for consolidating our retail network by shutting down some loss making outlets and open new shops where business potential is highly and strongly visible. In December 2009, we opened the second soccer concept mega store "Futbol Trend" in Tsim Sha Tsui, Hong Kong, selling products of world famous soccer, sports brands and football clubs. We have also taken the advantage of the poor market climate to negotiate with landlords for better or reasonable shop rentals and lease terms. Therefore, we expect that the operating loss of our distribution and retail business will be minimised and a healthy foundation can be established for further expansion.

Diadora distribution business will be our focus in the coming years. It is new and still at a development stage. We own the brand "Diadora" in the PRC, Hong Kong and Macau and we design, manufacture, sell and distribute Diadora Products in Mainland China, Hong Kong and Macau. During the year, we have put resources on marketing and promotion. We were delighted to appoint a new spokesperson, Mr. Huang Xiao Ming, in August 2009 to help boosting the image and spurring sales for Diadora Products in the above-named regions. We believe that the above appointment and marketing and promotion we have taken during the year are essential for the development of our brand image and its awareness. To further strengthen its market base and enhance its popularity, we will put more resources on people building, product development and marketing aspects. We will develop and maintain distributor base and encourage these distributors to open retail outlets for our brand. We may also open and manage our own retail outlets or even flagship store should we identify suitable and promising area and locations with bright growth potential for our Diadora Products.

## 展望

總括而言,未來一年對整個行業並不會一帆風順。展望將來,我們將致力招聘內子,以進一步善用其產能,從而應付主要戶及新客戶的需求。我們將進一步推打一戶Diadora」品牌,以將「Diadora」品牌打造為中國市場最受歡迎國際運動服品牌之一為目標。我們將繼續整合及精簡現分。此等措施全部均旨在提高盈利,作機及拓展業務。

本人謹代表董事會衷心感謝僱員於年內為 克服困難所作貢獻及努力。本人亦藉此機 會感謝股東及業務夥伴於艱難時期的鼎力 支持及對本集團抱負及策略的認同。

展望來年,本集團將盡一切努力增加整體 回報,並將保持高度警覺,及採取審慎業 務策略,為股東帶來最大回報。

## **Looking Ahead**

Overall, again it will not be smooth sailing for the industry in the year ahead. Looking forward, we will strive to further utilise our spare capacity by filling in labour for demands from our major and new customers. We will further promote our "*Diadora*" brand and will target to make it become one of the most popular international sportswear brands in the PRC market. We will continue to consolidate and streamline our existing retail and distribution networks in order to resume it to become profitable in these businesses. All of these efforts aim to increase our profits and prepare ourselves for capturing future opportunities and expansion when the overall market is returning to its trails of growth.

On behalf of the Board, I would like to express my heartfelt gratitude to our employees for their devotion and dedication that overcome the hurdles during the year. I would also like to take this opportunity to thank our shareholders and business partners for their continuous supports and recognition of our aspiration and strategies during the current difficult time period.

Looking forward in the coming year, the Group will make every effort to increase our overall return, and will remain vigilant and adopt prudent business strategies to fight fit with the aim of maximising shareholders' rewards.

## 李國棟

主席

香港,二零一零年三月十七日

## LI Kwok Tung Roy

Chairman

Hong Kong, 17 March 2010

## 財務回顧

全球經濟市場氣氛疲弱持續影響本集團年內的業務及財務表現。就生產業務而言,本集團作出果斷決定,終止美國市場錄得嚴重虧損的業務,並關閉表現欠佳的工廠,另一方面與主要客戶保持良好業務關係,以及提升銷售及行政工作的成本效益。

就分銷及零售業務而言,店舖擴展的增長步伐放緩,加上國內運動服市場紛紛推出折扣優惠,本集團透過收緊信貸政策及積極清除存貨整合其分銷網絡。所有該等政策有助改善本集團之現金流量狀況。

因此, 本集團整體收益較二零零八年 3,487,300,000 港元 減少 17.2% 至 2,888,000,000港元。

毛利達791,900,000港元,較去年減少19.7%。而毛利率亦由二零零八年的28.3%減至二零零九年的27.4%。然而,經營溢利由75,400,000港元躍升至133,200,000港元。往年度的經營溢利包括於二零零八年因全球金融海嘯而就若干資產作出的大額減值虧損撥備,而隨著本年度全球經濟復甦,有關撥備金額已大大減少。

融資收入淨額由6,700,000港元減至1,500,000港元,主要是由於低利率令來自銀行存款的利息收入大幅減少所致。然而,本集團的現金及現金等價物以及銀行存款於年內由363,300,000港元大幅增加至674,100,000港元,主要來自業務產生的現金,以及年內積極兑現存貨及應收款項。

本集團適用的實際税率減至22.2%,而本公司股東應佔溢利則由33,300,000港元增加至121,500,000港元。

董事會建議就截至二零零九年十二月三十一日止年度派付末期股息每股1.5港仙。

#### **Financial Review**

The weak global economic market sentiment continued to impact the Group's business and financial performance during the year. In Manufacturing Business, the Group decisively terminated the major loss making business towards the US market, shut down ineffective factories but maintained good business relationship with our key customers and enhanced the cost effectiveness in the selling and administrative functions.

For Distribution and Retail Business, in spite of the slow-downing growth of shop expansion and high level of offering discounts in the PRC sportswear market, the Group consolidated its distribution network by tightening the credit policy and aggressively clearing its stock. All these efforts helped improving the cashflow position of the Group.

As a result, the Group recorded a 17.2% decrease in overall revenue to HK\$2,888.0 million from HK\$3,487.3 million in 2008.

Gross profit amounted to HK\$791.9 million, representing a decrease of 19.7% year-on-year. Gross profit margin also decreased from 28.3% in 2008 to 27.4% in 2009. Operating profit however surged up from HK\$75.4 million to HK\$133.2 million. Operating profit for last year included significant amount of provision for impairment losses on certain assets resulting from the global financial turmoil in 2008 and such provision has been greatly reduced upon the recovery of global economy in current year.

Net finance income decreased from HK\$6.7 million to HK\$1.5 million mainly attributable to the low interest rate which substantially reduced interest income from bank deposits, although cash and cash equivalents and bank deposits of the Group significantly increased from HK\$363.3 million to HK\$674.1 million during the year, mainly attributable to the cash generated from operations, and the pro-active cash conversion effort of inventory and receivables during the year.

The effective tax rate applicable to the Group was reduced to 22.2% and the profit attributable to the shareholders of the Company increased from HK\$33.3 million to HK\$121.5 million.

The Board proposed the payment of a final dividend of HK1.5 cents per Share for the year ended 31 December 2009.

## 業務回顧

本集團為國際著名體育品牌的生產、分銷及零售商。兩類業務(即「生產」及「分銷及零售」)的財務表現概述於下文。

#### 生產業務

本集團生產業務主要以原設備生產方式為 國際運動品牌生產運動服產品。本集團大 部分貨品出口及銷售至歐洲及亞洲。本集 團歷史悠久,於運動服成衣製造方面地位 顯赫。年內,本集團與其主要客戶維持良 好的業務關係,同時不斷發掘新客戶及具 潛質的客戶。然而,金融海嘯的後遺症於 本年度仍然影響此類業務的營運,減弱了 管理層所作出正面努力的成效。無可避免 地,即使在各國作出的財務營救方案下全 球經濟已呈現短暫復甦跡象,本集團產品 需求及客戶作出的成衣訂單仍錄得輕微減 少。管理層認為,本年度的營商環境對生 產業務而言甚為艱難,尤其是與美國市場 一名擁有NYL的主要客戶的活動服裝業務已 於本年度第二季終止。因此,生產業務的 銷售收益最終減少15.8%至2,387,600,000 港元(包括集團內公司間銷售36,100,000港 元),佔本集團總銷售收益的81.7%,而往 年度則為80.3%。

#### **Business Review**

The Group is an integrated manufacturer, distributor and retailer for renowned international sports brands. The financial performances of the two business lines, namely "Manufacturing" and "Distribution and Retail" are summarised as below.

## **Manufacturing Business**

The Group's Manufacturing Business operates mainly on OEM basis for international sports brands. Most of the Group's products are exported and sold to Europe and Asia. The Group has a long history and a remarkable position in sportswear garment manufacturing. During the year, the Group kept maintaining good business relationship with its key customers and looking for new and potential customers. The aftermath of financial tsunami however continued to impact the operations of this segment during the year which eroded the positive effort and endeavour by the management. The Group inevitably experienced slight decreases in demand and orders for garment products from its customers despite the fact that the global economy was showing temporary rebound under the financial rescues by different countries. The management considered the operating environment during the year was difficult for Manufacturing Business, which was further evidenced by the termination of active wear business with a major customer owning NYL in the US market during the second quarter of the year. The Manufacturing Business therefore eventually recorded a 15.8% decrease in sales revenue to HK\$2,387.6 million (including inter-companies sales of HK\$36.1 million), accounting for 81.7% of the Group's total sales revenue as compared to 80.3% for last year.

During the year, the management endeavoured to control and manage the impact from the weak export markets. The Group carried out vigorous measures to tighten the production and operating costs of the business. It shut down three old and ineffective factories and restructured internal resources to increase overall production efficiency and maximise utilisation of the remaining factories in Mainland China. Although these three factories were closed, the Group was able to maintain a hardware production capacity of 6 million pieces of garment per month and its utilisation rate was approximately 60% as at 31 December 2009. By filling in labour to increase its utilisation, the management expects the existing production capacity of the Group to sufficiently satisfy the future demands when the market rebounds, thus it is expected to keep capital expenditure at a minimum level in the coming couple of years. The Group will also enjoy economy of scale and the cost per garment will be reduced if production output is going to increase.

## 業務回顧(續)

## 生產業務(續)

儘管本集團錄得分部毛利602,200,000港 元, 較去年728.300.000港元有所減少, 惟上述的重組措施有助本集團分部毛利率 於本年度維持在25.2%的水平(二零零八 年:25.7%)。此外,上述措施亦削減銷 售及行政開支分別約55.0%及25.0%。即 使市場已見回穩,本集團仍審慎地就若干 資產及應收款項的減值虧損作出額外撥備 16,300,000港元。在上述本集團重組內 部營運及控制經營成本的努力下,加上資 產減值虧損撥備減少,經營溢利由二零零 八年的158,900,000港元反彈至本年度的 240,900,000港元。管理層抱審慎樂觀態 度,當市場開始復甦及客戶銷售訂單恢復 增長時,本集團的收益及經營溢利將會有 增長潛力。

#### 分銷及零售業務

該分部包括透過天運洋行集團分銷Umbro產品的業務、透過永歷集團分銷Diadora產品以及透過嘉運集團零售多品牌產品及分銷產品業務。分部的銷售收益下跌22.9%至536,500,000港元,佔本集團總銷售收益18.3%,二零零八年則為19.7%。

二零零九年對此業務分部而言為充滿困難及挑戰的一年。需求受到高估,因而產生存貨過剩的情況,尤以二零零八年北京奧運會後國際運動品牌存貨的情況為甚,加上毫無先兆的全球經濟不景,導致供應過剩,迫使本集團於年內提供更多折扣以,該理存貨及擴大銷售量及銷售額。所以,該業務的銷售收益及毛利率均受到影響。分部毛利由258,100,000港元(毛利率為37.1%)下降至191,300,000港元(毛利率為35.7%)。

## **Business Review** (Continued)

## Manufacturing Business (Continued)

The aforementioned restructuring exercises helped the Group to maintain the segmental gross profit margin at 25.2% in current year (2008: 25.7%), although the Group earned segmental gross profit of HK\$602.2 million, which was less than the last year of HK\$728.3 million. Further, the above measures pushed down the selling and administrative expenses by approximately 55.0% and 25.0% respectively. The Group conservatively made additional provision for impairment losses on certain assets and receivables of HK\$16.3 million even though experiencing market recovery. With the efforts of the Group as mentioned to restructure internal operations and control operating costs, and with the decrease in provision for impairment losses on assets, a rebound in operating profit from HK\$158.9 million in 2008 to HK\$240.9 million for current year was noted. The management is conservatively optimistic on the growth potential of both revenue and operating profit when the market begins reviving and sales orders from its customers resume growing.

#### **Distribution and Retail Business**

This segment includes the businesses of distribution of Umbro Products through the T&S Group, distribution of Diadora Products through the Winor Group and retail of multi-brand products and distribution of merchandise through the Win Sports Group. Sales revenue of the segment decreased by 22.9% to HK\$536.5 million, representing 18.3% of the Group's total sales revenue as compared to 19.7% in 2008.

Year 2009 was the most difficult and challenging year for this business segment. The over-estimated demands and so the over-stocking situation, particularly for international sports brands after the 2008 Beijing Olympic Games, together with the unanticipated global economic downturn, led to an over supply situation and left the Group with no other alternative but offering deep sales discounts to clear stock and boost sales volume and amounts during the year. Consequently, both the sales revenue and gross profit margin of the business significantly suffered. Segmental gross profit declined from HK\$258.1 million with margin at 37.1% to HK\$191.3 million with margin at 35.7%.

## 業務回顧(續)

## 分銷及零售業務(續)

分部經營虧損為107,400,000港元(二零零八年:81,100,000港元)。該分部的銷售收益及毛利大幅下跌為期內錄得經營虧損的主因。儘管管理層致力控制各部門及業務的經營及行政開支,但鑑於市況欠佳,本集團就此業務的商譽、存貨及若干應收款項作出為數16,300,000港元的撥備。所有該等因素導致該分部產生經營虧損。對此分部內各分項的銷售表現所作出的詳細討論載列如下:

#### 分銷Umbro產品

天運洋行集團在大中華地區擁有獨家分 銷Umbro產品的權利,直至二零二零年為 止。此業務於本年度自收購以來首次錄 得虧損。年內,此業務的銷售收益下降至 361,900,000港元(包括集團內公司間銷 售52,800,000港元),而二零零八年則為 566,600,000港元(包括集團內公司間銷售 77,700,000港元)。誠如上文所討論,天運 洋行集團須提供銷售折扣以吸引客戶及減 低存貨囤積的問題。因此,該業務的毛利 率於年內由37.7%縮減至31.8%。此外, 天運洋行集團繼續檢討及終止與部分銷售 表現欠佳的分銷商合作,以加強分銷網絡 以及在零售市場反彈時應付新挑戰。無可 避免地,天運洋行集團於本年度首次表現 未如理想,並產生經營虧損37,200,000港 元。然而,上述努力有助改善天運洋行集 團之財務狀況。天運洋行集團的存貨及應 收帳款已分別由二零零八年十二月三十一 日的 122,200,000港元及 136,700,000港 元大幅減至二零零九年十二月三十一日的 70,900,000港元及47,500,000港元。

於二零零九年十二月三十一日,天運洋行集團擁有由155個Umbro產品分銷商組成的銷售網絡,在大中華地區經營約1,300個銷售點(其中約1,200個位於中國大陸)。嘉運集團亦為Umbro產品的分銷商之一。有關其銷售網絡的詳情呈列如下。

## **Business Review** (Continued)

#### **Distribution and Retail Business (Continued)**

Segmental operating loss was HK\$107.4 million (2008: HK\$81.1 million). The substantial drop in both sales revenue and gross profit of the segment was the main cause for the operating loss. Despite the effort of the management to control operating and administrative expenses for functions and activities, heeding the poor market environment, the Group had to make provisions in the amount of HK\$16.3 million for impairment on goodwill, inventory and certain receivables for this business. All these factors together explained the reasons for the operating loss made by this segment. Further discussion of the sales performance in each stream of this segment is set out below:

#### Distribution of Umbro Products

The T&S Group possesses an exclusive right to distribute Umbro Products in the Greater China region till 2020. This was the first lossmaking year for this business since acquisition. During the year, sales revenue from this business decreased to HK\$361.9 million (including inter-companies sales of HK\$52.8 million) against HK\$566.6 million (including inter-companies sales of HK\$77.7 million) in 2008. As discussed above, the T&S Group had to offer sales discounts to attract customers and reduce the impact of overstocking problem, resulting the shrink of gross profit margin of this business from 37.7% to 31.8% during the year. Further, the T&S Group continued to review and terminate the co-operations with some distributors with poor sales performance in order to strengthen the distribution network and to face the new challenge when the retail market rebounds. The T&S Group inevitably faced the first year of disappointment, making operating loss of HK\$37.2 million during the year. However, the above efforts improved the financial positions of T&S Group. The inventory and account receivables of T&S Group have been substantially reduced from HK\$122.2 million and HK\$136.7 million as at 31 December 2008 to HK\$70.9 million and HK\$47.5 million as at 31 December 2009. respectively.

As at 31 December 2009, the T&S Group had a sales network comprising 155 Umbro product distributors operating approximately 1,300 points-of-sales in the Greater China region (of which approximately 1,200 were in Mainland China). The Win Sports Group is also one of the distributors selling Umbro Products. Details of its sales network are presented as below.

## 業務回顧(續)

## 分銷及零售業務(續)

#### 分銷Diadora產品

永歷集團於二零零八年四月成立,負責及 於中國大陸、香港及澳門生產、銷 biadora產品。年內錄得銷 biadora產品。年內錄得銷 el 間 7,900,000港元 (包括集團內公,毛利率為38.2%,有展覽及在 bi ad bi ad

於二零零九年十二月三十一日,永歷集團 擁有由27個Diadora產品分銷商組成的銷售 網絡,於中國大陸經營約120個銷售點。 嘉運集團亦為銷售Diadora產品的分銷商之 一。其銷售網絡的詳情呈列如下。

#### 多品牌產品的零售

嘉運集團主要經營運動服零售業務,於中 國大陸銷售Umbro產品及Diadora產品,並 於香港銷售多個運動服品牌的產品。與去 年比較,該業務的銷售收益由202,800,000 港元下降至176,700,000港元,其毛利率 (如不包括存貨減值撥備)則由28.7%減至 26.9%。與天運洋行集團面臨相同問題,嘉 運集團亦須提供折扣以提高銷量, 令銷售 額及毛利率減少。中國大陸及香港的高昂 租金開支亦對業務構成壓力。儘管於本年 度零售市場仍然艱困,且預期於二零一零 年上半年將仍然充滿挑戰,本集團對中國 大陸及香港之零售市場抱持樂觀態度,尤 其是當全球經濟大致復甦及普羅大眾消費 力回升時。管理層認為,年內為重組的適 當時機,嘉運集團結束表現欠佳的門市, 並將資源重新調配至銷售及現金流入潛力 優厚的地區及地點。有關重組及其策略的 進一步詳情載於下文「展望」一節。

## **Business Review** (Continued)

#### **Distribution and Retail Business (Continued)**

#### Distribution of Diadora Products

Established in April 2008, the Winor Group manufactures, sells and distributes Diadora Products in Mainland China, Hong Kong and Macau. During the year, it recorded sales revenue of HK\$58.6 million (including inter-companies sales of HK\$7.9 million), with gross profit margin at 38.2% and incurred selling and administrative expenses of HK\$45.7 million mainly on several marketing and promotion campaigns, trade shows and exhibitions and trademark amortisation. In August 2009, the Winor Group appointed a new spokesperson, Mr. Huang Xiao Ming, to help boost the image and spur sales for Diadora Products. Although the wholesales and retail markets of sportswear products in Mainland China are still ridden with challenges, at the relentless effort of the management in marketing and promotion, the Group continues to be confident about the growth potential in the Mainland China market. More details of the development of this stream of business are set out under "Prospects" below.

As at 31 December 2009, the Winor Group had a sales network comprising 27 Diadora product distributors operating approximately 120 points-of-sale in Mainland China. The Win Sports Group is also one of the distributors selling Diadora Products. Details of its sales network are presented as below.

## Retail of Multi-brand Products

The Win Sports Group operates mainly sportswear retail business selling Umbro Products and Diadora Products in Mainland China and sportswear products of various brands in Hong Kong. Compared with last year, sales revenue from this business decreased from HK\$202.8 million to HK\$176.7 million and its gross profit margin, if excluding provision for impairment on inventory, reduced from 28.7% to 26.9%. Sharing the same problem as the T&S Group, the Win Sports Group also had to offer discounts to boost sales which led to a decrease in sales and profit margin. High rental expenses in Mainland China and Hong Kong also created pressure on this business. Although the retail market was still difficult for the current year and is expected to remain challenging in the first half of 2010, the Group is optimistic on the retail market in Mainland China and Hong Kong, especially during the time when the global economy is substantially recovered and the consumption power of the general public resumes growing again. The management considered that during the year, it was the appropriate time for restructuring and Win Sports Group has closed those outlets with unsatisfactory performance and reallocated resources to those sites and locations with promising sales and flows potentials. Further details of which and its strategy are set out under "Prospects" below.

## 業務回顧(續)

## 分銷及零售業務(續)

#### 多品牌產品的零售(續)

於二零零九年十二月三十一日,嘉運集團在中國大陸擁有89間單一品牌店舖,當中80間銷售Umbro產品,而餘下9間則銷售Diadora產品,在香港則擁有9間自主經營的零售店舖,其中3間以「Futbol Trend」名義經營、4間以「運動站」名義經營,餘下的為其他國際運動品牌的單一品牌店舖。

## 財務狀況及流動資金

本集團一般以內部產生的現金流量及銀行融資作為業務的營運資金。年內,面對環球金融危機,本集團財務狀況仍維持穩健。於二零零九年十二月三十一日,本集團的現金及現金等價物以及銀行存款為674,100,000港元(二零零八年十二月三十一日:363,300,000港元)。增幅主要來自年內經營產生現金及積極兑現存貨及應收款項。

於二零零九年十二月三十一日,本集團有銀行借貸68,200,000港元(二零零八年十二月三十一日:113,300,000港元)。所有借貸均按浮動利率支付利息,而大部份以人民幣結算。本集團並無訂立任何利率掉期對沖相關利率風險。於二零零九年十二月三十一日,本集團仍有未動用的銀行融資371,500,000港元(二零零八年十二月三十一日:439,900,000港元)。於二零零九年十二月三十一日,本集團的負債資產比率(銀行借貸總額除以總權益)為3.3%(二零零八年十二月三十一日:5.6%)。

## 展望

## **Business Review** (Continued)

#### **Distribution and Retail Business (Continued)**

#### Retail of Multi-brand Products (Continued)

As at 31 December 2009, the Win Sports Group had 89 mono-brand shops in Mainland China, 80 of which were selling Umbro Products and the remaining 9 were selling Diadora Products, and 9 self-managed retail shops in Hong Kong, of which 3 were traded under the name of "Futbol Trend", 4 were under the name of "Sport Corners" and mono-brand shops for other international sports brands made up the rest.

## **Financial Position and Liquidity**

The Group generally finances its operations with internally generated cashflow and bank facilities. Amid the global financial turmoil, the Group still maintained a sound and healthy financial position during the year. As at 31 December 2009, it had cash and cash equivalents and bank deposits amounting to HK\$674.1 million (31 December 2008: HK\$363.3 million). The increase was mainly attributable to the cash generated from operations, and the pro-active cash conversion effort of inventory and outstanding receivables during the year.

As at 31 December 2009, the Group had bank borrowings amounting to HK\$68.2 million (31 December 2008: HK\$113.3 million) all subject to interest payable at floating rates and the majority of them were denominated in RMB. The Group did not enter into any interest rate swap to hedge against risks associated with interest rates. As at 31 December 2009, the Group still had unutilised banking facilities amounting to HK\$371.5 million (31 December 2008: HK\$439.9 million). The gearing ratio, being total bank borrowings divided by total equity, as at 31 December 2009, was 3.3% (31 December 2008: 5.6%).

#### **Prospects**

2009 has been challenging so far for the Group with the ripples of the financial crisis still impacting the business environment. Although the stock market and property market had shown signs of recovery during the year after the financial rescues by different countries, the retail market in Hong Kong and in the first tier cities in Mainland China is still fiercely competitive with price war and high operating costs. However, as there are signs that the economic downturn is stabilising and the FIFA World Cup South Africa will be held in 2010, the Group is cautiously optimistic about the prospect of its business next year.

## 展望(續)

## 生產業務

本集團不斷致力與主要運動品牌客戶維持 良好的業務關係,並在經濟低迷之時證明 了其價值所在。在年內嚴峻市況下,本集 團仍能維持業務量,僅面對主要客戶訂單 輕微減少的情況。本集團亦已獲主要客戶 表示,預測二零一零年的訂單將會維持。 本集團同時致力物色新的本地品牌客戶, 以進一步加強其客戶基礎。

年內,本集團完成整合其業務、關閉三間 舊式及低效率的工廠及整合其內部結構, 從而有效控制及優化生產、經營、銷售及 行政成本。不論在任何營商環境,成本控 制均一直為本集團的焦點。

於過去兩個年度,本集團投資硬件以提高 其產能輸出至每個月6,000,000件成衣,相 信足以應付未來數年的生產訂單及銷售需 求。本集團現時每個月能生產約4,000,000 件成衣。透過增聘人手,並提供充分培訓 後,本集團將能提升其使用率,以應付來 自本地品牌擁有人及其他潛在客戶的來 求。此外,本集團將在可見未來把資本開 支維持在最低點,並預期每件成衣的成本 將隨產量增加而降低。

此外,本集團在本年度第二季已終止於美國市場銷售活動服裝產品之主要業務。此舉已消除再次就此業務產生巨額虧損的可能性。

展望未來,預期會獲得與二零一零年世界 盃有關的短暫商機及接獲新客戶的新訂 單,故本集團相信該分部的營業額將得以 改善,而本集團的工廠使用率將攀升。

## Prospects (Continued)

## **Manufacturing Business**

Consistent effort of the Group in maintaining good business relationship with key sports brand customers has proven its value amid the economic slowdown. Under the harsh market situation during the year, the Group was capable of maintaining business and only experienced slight decrease in orders from its major customers, and the Group is advised by the major customer that the forecast orders in 2010 could be maintained. The Group has also endeavoured to look for orders from new local brand customers in order to further strengthen the customer base.

During the year, the Group completed integration of its operations and closed three old and ineffective factories and consolidated its internal structure in which the Group is able to effectively control and optimise production, operating, selling and administrative costs. Cost control has been a continuous focus of the Group regardless of the business environment it is in.

During the past two years, the Group has invested in hardware to boost its output capacity to 6 million pieces of garment per month which it considers to be sufficient to satisfy production orders and sales demands in the coming couple of years. Currently the Group is able to produce approximately 4 million pieces of garment products per month. By filling in labour, with sufficient training provided, the Group will be able to increase its utilisation rate and to cater the demand from local brand owners and other potential customers. Further, the Group will be able to keep capital expenditures at a minimum level in the foreseeable future and expect the cost per garment to reduce when output increases.

Furthermore, the Group had terminated the major business of active wear in the US market in the second quarter of the year. This move has eliminated the possibility of incurring substantial loss again for the business.

Looking ahead, anticipating some short-noticed business opportunities in relation to the 2010 World Cup and with orders received from new customers, the Group believes the top line of this segment will be improved and the utilisation of factories of the Group will be enhanced.

## 展望(續)

## 分銷及零售業務

近期經濟復甦以及股市及樓市暢旺,為中港兩地批發及零售業務帶來不少生機、動力及希望,當中以二零零九年第四季為甚。儘管出現此復甦跡象,本集團對此等市場的增長潛力仍然抱持審慎樂觀態度,並預期以克服當中可能出現的挑戰。

零售業務方面,本集團將繼續透過關閉產生虧損或表現欠佳的店舖,並重新調撥資源至營業潛力優厚的地點,重整店舖。本集團並將繼續清理存貨,致力於本年度下半年開始回復存貨水平正常水平。本集團將重點推廣「Futbol Trend」零售品牌,並已於二零零九年十二月在香港尖沙咀開設一家新品牌旗艦店。

此外,本集團將繼續推廣「**Diadora**」品牌及開發別樹一幟的產品。於二零零九年八月,本集團委任黃曉明先生為新代言人,加強Diadora產品於中國大陸、香港及澳門的形象並提升其銷量。

而Umbro則已在品牌擁有人全力支持下, 推出全新的店舖形象,並將新產品設計推 出市場。

儘管分銷及零售業務年內未能達到理想業績,且營商環境將於二零一零年維持艱困,本集團仍保持樂觀,深信此分部業務以及本集團本身已作好準備,於市場真正復甦時抓緊機遇及重拾升軌。

## 員工及薪酬政策

於二零零九年十二月三十一日,本集團擁有約14,400名員工(二零零八年:約17,000名員工)。本集團根據各員工表現、工作經驗及當時市況釐定薪酬。其他員工福利包括退休福利、保險、醫療津貼及購股權計劃。

## **Prospects** (Continued)

#### **Distribution and Retail Business**

The recent recovery on economy and the booming in stock and property markets gave life, vitality and opportunities to wholesales and retail businesses in Mainland China and Hong Kong, especially during the fourth quarter of 2009. Despite such rebound, the Group still keeps a conservatively optimistic mind about the growth potential in these markets, and expects challenges to prevail them.

For retail business, the Group will continue to consolidate the shops by closing those with loss-making or poor performance and reallocating to area with strong business potentials. The clearance of stock will also be continued and the Group will strive to return it to normal level starting in the second half of the year. Particular focus will be made to promote our retail brand of "*Futbol Trend*", of which a brand new mega shop has been opened in Tsim Sha Tsui, Hong Kong during December 2009.

Furthermore, the Group will continue to market the "*Diadora*" brand and develop differentiated products. In August 2009, the Group appointed a new spokesperson, Mr. Huang Xiao Ming, to help boost the image and spur sales for Diadora Products in Mainland China, Hong Kong and Macau.

As for Umbro, it will launch a brand new shop image and introduce new product designs to the market under the full support of the brand owner.

Although Distribution and Retail Business had yet delivered satisfactory results during the year and the environment will remain tough in 2010, the Group optimistically believes this segment as well as the Group itself is ready to grasp opportunities and regain vigor when the market starts on the real recovery track.

## **Employee and Remuneration Policies**

As at 31 December 2009, the Group had approximately 14,400 employees (2008: approximately 17,000 employees). The Group remunerates employees based on their performance, working experience and prevailing market conditions. Other employee benefits include retirement benefits, insurance, medical coverage and a share option scheme.

## 本集團資產抵押

於二零零九年十二月三十一日,並無抵押 任何資產用作擔保本集團銀行融資。

## 外幣風險

本集團之銷售及採購主要以美元及人民幣呈列。年內,銷售額約65.8%及29.3%分別以美元及人民幣呈列,而採購額約61.5%、19.8%及18.4%則分別以美元、人民幣及港元呈列。此外,於二零零九年十二月三十一日,銀行存款以及現金及現金等價物約60.3%及35.9%分別以美元及人民幣呈列。

本集團認為,由於港元與美元掛鈎,加上 年內港元兑人民幣匯率相對穩定,故上述 交易及現金結餘所產生外幣風險極為輕 微。因此,本集團於年內並無使用任何衍 生工具對沖上述交易及現金結餘產生之貨 幣風險。

## **Charges on the Group's Assets**

As at 31 December 2009, no asset was pledged to secure banking facilities for the Group.

#### **Foreign Currency Exposure**

The Group's sales and purchases were mostly denominated in US Dollars and RMB. During the year, approximately 65.8% and 29.3% of sales were denominated in US Dollars and RMB, respectively, whereas approximately 61.5%, 19.8% and 18.4% of purchases were denominated in US Dollars, RMB and Hong Kong Dollars, respectively. Further, as at 31 December 2009, approximately 60.3% and 35.9% of bank deposits and cash and cash equivalents were denominated in US Dollars and RMB, respectively.

The Group considered that the foreign currency exchange exposure arising from the above transactions and cash balances was minimal on the ground that Hong Kong dollars were pegged against US dollars and the Hong Kong dollars were relatively stable against RMB during the year. Accordingly, the Group did not use any derivative instruments to hedge against foreign currency exposure arising from the above transactions and cash balances during the years.

# **BIOGRAPHICAL DETAILS OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT**

## 執行董事

李國棟,59歲,執行董事,為本集團創辦人之一兼主席,亦為李國樑先生的兄長。李先生負責本集團策略規劃及整體管理,於成衣業及客戶關係方面積逾三十年經驗。李先生為中國人民政治協商會議廣東省河源市委員會委員。

黎清平,59歲,執行董事,為本集團創辦人之一、副主席兼行政總裁。黎先生負責管理本集團生產業務的採購工作(包括生產及購買隊伍)以及本集團的整體管理。黎先生於成衣業積逾三十年經驗。黎先生為中國人民政治協商會議廣東省雲浮市委員會委員。

李國樑,47歲,執行董事,為李國棟先生的弟弟。李先生負責科技應用及管理本集團布料織造及印染業務。李先生自一九八七年在約克大學取得文學士學位後,一直為本集團服務逾二十年。

#### **EXECUTIVE DIRECTORS**

**LI Kwok Tung Roy**, aged 59, is our executive Director, our co-founder and Chairman. Mr. LI is the elder brother of Mr. LEE Kwok Leung. Mr. LI is responsible for strategic planning and overall management of our Group. Mr. LI has over 30 years of experience in the apparel industry and handling client relationship. Mr. LI is a committee member of the Chinese People's Political Consultative Conference in He Yuan city, Guangdong province of the PRC.

**LAI Ching Ping**, aged 59, is our executive Director, our co-founder, Deputy Chairman and Chief Executive Officer. Mr. LAI oversees the merchandising functions including production and purchasing teams within the Manufacturing Business of our Group and is also responsible for the overall management of our Group. Mr. LAI has over 30 years of experience in the apparel industry. Mr. LAI is a committee member of the Chinese People's Political Consultative Conference in Yun Fu city, Guangdong province of the PRC.

CHEUNG Chi, aged 43, is our executive Director, chief financial officer and company secretary. Mr. CHEUNG is responsible for our overall financial management, merger and acquisition and corporate finance projects. Prior to joining us in 2005, Mr. CHEUNG had been the executive vice president and chief financial officer of Aspire Holdings Ltd. which is a member of China Mobile Communications Corporation. Mr. CHEUNG had also been the chief financial officer of eBIS Co, Ltd., and the financial controller of Liuzhou ZF Machinery Co. Ltd. and a senior consultant of Arthur Andersen & Co. in which he was responsible for several initial public offering projects. He has over 17 years of experience in financial management. Mr. CHEUNG obtained a Bachelor of Arts degree in Accountancy from the City Polytechnic of Hong Kong and an Executive Master of Business Administration degree from the Chinese University of Hong Kong in 1992 and 2004 respectively. Mr. CHEUNG is a fellow member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountant and the Association of Chartered Certified Accountant.

**LEE Kwok Leung**, aged 47, is our executive Director. Mr. LEE is the younger brother of Mr. LI Kwok Tung Roy. Mr. LEE is responsible for technology implementation and overseeing the fabric knitting and dyeing business of our Group. Mr. LEE has been with us for over 20 years after his graduation from the York University in 1987 with a Bachelor of Arts degree.

# 董事及高級管理人員履歷

# **BIOGRAPHICAL DETAILS OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT**

## 獨立非執行董事

陳光輝,63歲,獨立非執行董事,於二零零六年四月加入本集團。陳博士投身學術工作逾三十年,現時為香港理工大學管理及市場學系的副教授,同時亦為多份工商管理刊物撰文。陳博士在一九七一年畢業於香港中文大學,持有社會科學學士學位,並先後於一九八一年及二零零四年取得University of Adelaide工商管理碩士學位及University of South Australia哲學博士學位。

關啟昌,60歲,獨立非執行董事,於二零 零六年四月加入本集團。關先生現時為業 務顧問公司Morrison & Company Limited 的主席及多間香港上市公司的獨立非執行 董事,包括恆基陽光資產管理有限公司、 和記港陸有限公司、和記電訊國際有限公 司(亦於紐約證券交易所上市)、金朝陽集 團有限公司及盛高置地(控股)有限公司。 彼亦為中國地產集團有限公司及捷豐家居 用品有限公司的非執行董事,兩間公司的 股份均於聯交所上市。彼曾於美林證券集 團任職,並出任其亞太區總裁。關先生曾 為中華藥業生物科學有限公司(已委任臨時 清盤人)的非執行董事直至二零零八年五月 二十日。關先生亦曾為大誠電訊科技有限 公司之獨立非執行董事(其公司名稱於二零 零八年十二月十二日改為世大控股有限公 司,其股份於聯交所創業板上市),已於二 零零八年一月二十三日辭任。

關先生於一九九二年修畢士丹福行政人員 課程。彼亦持有University of Singapore的會 計學(榮譽)學士學位。彼為澳洲特許會計 師公會及香港會計師公會會員及香港董事 學會資深會員。

馬家駿,58歲,獨立非執行董事,於二零零六年六月加入本集團。馬先生從事成衣業逾二十年,現時為Fashionmark Holdings Limited的董事。該集團主要為若干國際時裝品牌生產成衣,生產基地位於中國珠海及中山。馬先生持有香港大學社會科學學士學位。

#### INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

CHAN Kwong Fai, aged 63, is our independent non-executive Director. Dr. CHAN joined us in April 2006. Dr. CHAN has been in the academic field for over 30 years and is currently an Associate Professor at the Department of Management and Marketing of the Hong Kong Polytechnic University. Dr. CHAN is also an author of several publications in the business management area. Dr. CHAN graduated from the Chinese University of Hong Kong with a Bachelor degree in Social Science in 1971 and obtained his Master of Business Management from the University of Adelaide and Doctor of Philosophy from the University of South Australia in 1981 and 2004 respectively.

KWAN Kai Cheong, aged 60, is our independent non-executive Director. He joined us in April 2006. Mr. KWAN is currently the president of Morrison & Company Limited, a business consultancy firm, and the independent non-executive director of several listed companies in Hong Kong including Henderson Sunlight Asset Management Limited, Hutchison Harbour Ring Limited, Hutchison Telecommunications International Limited (also listed on the New York Stock Exchange), Soundwill Holdings Limited and SPG Land (Holdings) Limited. He is also the non-executive director of China Properties Group Limited and JF Household Furnishings Limited, shares of which are both listed on the Stock Exchange. He previously worked for Merrill Lynch & Co. Inc. and was the president for its Asia Pacific region. Mr. KWAN was the nonexecutive director of China Medical and Bio Science Limited (provisional liquidators being appointed) until 20 May 2008. Mr. KWAN was also previously an independent non-executive director of TS Telecom Technologies Limited (subsequently renamed as Great World Company Holdings Ltd on 12 December 2008, whose shares are listed on the Growth Enterprise Market of the Stock Exchange) (resigned on 23 January 2008).

Mr. KWAN completed the Stanford Executive Program in 1992. He also holds a Bachelor of Accountancy (Honours) degree from the University of Singapore. He is a member of the Institute of Chartered Accountants in Australia and the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and a Fellow of the Hong Kong Institute of Directors.

**MA Ka Chun**, aged 58, is our independent non-executive Director. Mr. MA joined us in June 2006. Mr. MA has been in the apparel industry for over 20 years and is currently a director of Fashionmark Holdings Limited, principally engaging in the manufacture of apparels for some international fashion brands with production bases in Zhuhai and Zhongshan, the PRC. Mr. MA holds a Bachelor of Social Science degree from the University of Hong Kong.

# 董事及高級管理人員履歷

# **BIOGRAPHICAL DETAILS OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT**

溫澤光,60歲,獨立非執行董事,於二零零六年四月加入本集團。溫先生現時為木製產品生產商Pinefield Industries Ltd的董事總經理。彼於一九七九年取得哈佛大學工商管理碩士學位。

## 高級管理人員

王曉文,43歲,「Umbro」品牌分銷業務的董事總經理。王先生於一九九八年加入本集團出任集團財務總監,並於二零零七年三月獲薦升出任分銷業務董事總經理,管理Umbro產品的分銷業務。在投身本集團以前,彼曾出任不同職位,包括在香港滙豐銀行出任企業關係副經理及進出口部分區副經理達五年。彼於一九九零年至一九九二年在英國的BP Chemicals Limited工作,並在一九八六年獲得Hong Kong Bank Foundation的獎學金前往英國University of Bath修讀工商管理學士學位,其後於一九八八年獲授Arthur Andersen Prize for Financial Management。

**WUN Kwang Vincent**, aged 60, is our independent non-executive Director. Mr. WUN joined us in April 2006. He is currently the managing director of Pinefield Industries Ltd, a manufacturer of wooden products. Mr. WUN obtained a Master of Business Administration degree from the Harvard University in 1979.

#### **SENIOR MANAGEMENT**

WONG Kar Bun, aged 42, is the senior operation director of our Manufacturing Business, responsible for overseeing the Group's supply chain, including product research and development, product costing, raw material procurement, garment production, quality control and logistic arrangement. Mr. WONG joined us in July 2009 and has almost 20 years of experience in garment industry. Prior to joining us, Mr. WONG had been the vice president in apparel product & merchandising of Roly China Group, the director of research and development in the apparel system of Li Ning (China) Limited and the senior fabric sourcing manager of Levi Strauss (Hong Kong) Limited. Mr. WONG obtained a Master of Arts degree in Clothing Merchandising from the Hong Kong Polytechnic University in 1999.

WONG Hiu Man, aged 43, is the managing director of our Distribution Business for the brand "Umbro". Mr. WONG joined us in 1998 and became the group financial controller and was promoted to be our managing director of our Distuibution Business in March 2007, overseeing the distribution business of Umbro Products. Prior to joining us, he held various positions, including assistant corporate relationship manager and assistant division manager in the import/export department in HSBC in Hong Kong for 5 years. He also worked for BP Chemicals Limited in UK from 1990 to 1992. He was awarded a scholarship from the Hong Kong Bank Foundation in 1986 to study for a Bachelor degree in Business Administration at the University of Bath in UK, and in 1988, he was also granted the Arthur Andersen Prize for Financial Management.

# 董事及高級管理人員履歷

# **BIOGRAPHICAL DETAILS OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT**

譚強,58歲,「Diadora」品牌分銷業務的董事總經理,於批發及零售業積逾三十年經驗。彼於二零零三年加入本集團出任「Umbro」品牌分銷業務的銷售總監,並於二零零八年六月擢升為「Diadora」品牌分銷業務的董事總經理,負責管理Diadora產品的分銷業務。於加盟本集團之前,譚先生曾出任伊勢丹百貨公司於香港的銷售及商品經理及Robinson百貨公司於新加坡的商品總經理。譚先生於一九七六年獲得香港中文大學的中國文化及文學學士學位。

邱亞容,59歲,零售業務的董事總經理。 邱先生於二零零八年十月加入本集團,在 亞洲零售、批發及推廣消費者產品方面積 逾三十年經驗。於加盟本集團之前,邱 先生為Jockey Far East Limited的董事及 黛安芬國際海外有限公司的區域市場經 理。邱先生亦曾擔任多間國際品牌如Levi Strauss、Dior及Bausch & Lomb的高級市 場推廣職位。邱先生分別於一九七六年 獲得美國Thunderbird Graduate School of Global Management的國際管理碩士學位 及於一九七五年獲得美國San Jose State University的新聞學文學士學位。 **TAM Keung**, aged 58, is the managing director of our Distribution Business for the brand "Diadora" and has over 30 years of experience in wholesale and retail industry. Mr. TAM joined us in 2003 as the sales director of our Distribution Business for the brand "Umbro" and was promoted to be the managing director of Distribution Business for the brand "Diadora" in June 2008 responsible for overseeing the distribution business of Diadora Products. Prior to joining us, Mr. TAM had been the sales and merchandising manager of Isetan department store in Hong Kong and the general merchandising manager of Robinson department store in Singapore. He obtained a Bachelor degree in Chinese Arts and Literature from the Chinese University of Hong Kong in 1976.

Armand A. GHIEUW, aged 59, is the managing director of our Retail Business. Mr. GHIEUW joined us in October 2008 and has over 30 years of experience in retailing, wholesaling and marketing consumer products in Asia. Prior to joining us, Mr. GHIEUW had been the director of Jockey Far East Limited and the regional marketing manager of Triumph International Overseas Limited. He also served in senior marketing capacities with international brands like Levi Strauss, Dior, and Bausch & Lomb. He obtained a Master degree in International Management from the Thunderbird Graduate School of Global Management in the US in 1976 and a Bachelor of Arts degree in Journalism from the San Jose State University in the US in 1975.

董事會深明良好的企業管治對本集團管理 架構及內部監控程序相當重要,藉以確保 妥善規管本集團所有業務及決策程序。

於回顧年內,本公司一直採納上市規則附 錄十四所載企業管治常規守則(「企業管治 守則」)之原則以及適用守則條文及大部分

## 董事進行證券交易的標準守則

建議最佳常規並遵守其規定。

本公司已採納上市規則附錄十的上市發行 人董事進行證券交易的標準守則(「標準守 則」)所載有關董事證券交易的標準守則。 經向全體董事作出查詢後,彼等均確認於 本年報所涵蓋之會計期內一直遵守標準守 則所載規定。

## 董事會

本集團業務的整體管理由董事會負責。

董事會負責監管本集團及管理股東所託管 資產,主要職責包括制訂本集團業務策略 及管理目標、監管本集團的表現、釐訂本 集團之價值及標準以及確保推行審慎有效 的內部監控,以評估及管理風險。

本集團的日常運作由行政總裁及本集團管 理層負責。所負責職務及工作會定期檢討。

#### 組成

董事會成員現時包括四名執行董事及四名 獨立非執行董事,有關董事的履歷詳情及 董事間的家屬關係載於第18至21頁「董事及 高級管理人員履歷 | 一節。

董事會的組合保持均衡,每位董事具備與 本集團業務經營及發展相關的豐富知識、 經驗及/或專長。

The Board recognises the importance of incorporating elements of good corporate governance into the management structure and the internal control procedures of the Group so as to ensure that all business activities of the Group and the decision making process are properly regulated.

During the year under review, the Company has applied the principles and complied with the applicable code provisions and most of the recommended best practices set out in the Code on Corporate Governance Practices (the "CG Code") in Appendix 14 of the Listing Rules.

#### **Model Code for Securities Transactions by Directors**

The Company has adopted the code of conduct regarding directors' securities transactions as set out in the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code") in Appendix 10 of the Listing Rules. Having made enquiry of all Directors, they all have confirmed that they have complied with the required standard as set out in the Model Code throughout the accounting period covered by this annual report.

#### **Board of Directors**

The overall management of the Group's business is vested in the Board.

The Board is responsible for governing the Group and managing assets entrusted by the Shareholders. Its principal responsibilities include the formulation of the Group's business strategies and management objectives, monitoring and overseeing the performance of the Group, setting the Group's values and standards and ensuring a prudent and effective framework of internal control is in place to enable risks to be assessed and managed.

The day-to-day operations of the Group are delegated to the Chief Executive Officer and the management of the Group. The delegated functions and work task are periodically reviewed.

## Composition

The Board currently comprises four executive Directors and four independent non-executive Directors, whose biographical details and family relationships among the Directors are set out in the section headed "Biographical Details of Directors and Senior Management" on pages 18 to 21.

The composition of the Board is well balanced with each Director having sound knowledge, experience and/or expertise relevant to the business operation and development of the Group.

全體董事均瞭解彼等共同及個別對股東應 負的責任,且勤勉竭誠,盡忠職守,致力 為本集團的卓越表現作出貢獻。

#### 主席及行政總裁

為確保權力平衡,主席及行政總裁由不同人士擔任。董事會主席為李國棟先生,而行政總裁為黎清平先生。主席負責管理董事會,而行政總裁則負責管理本集團業務的日常營運,兩者的職責清楚劃分。

## 委任獨立非執行董事

獨立非執行董事負責就本集團發展、表現 及風險管理作出獨立判斷。本集團各獨立 非執行董事任期為三年,並須最少每三年 輪值退任一次。

所有獨立非執行董事均符合獨立身份的規定,且本公司確認已收到其各自根據上市規則第3.13條作出的確認。董事認為彼等 具獨立身份。

董事會已成立若干委員會,負責監督本集 團的管理及行政,包括:

## 薪酬委員會

All Directors are aware of their collective and individual responsibilities to the Shareholders and have exercised their duties with care, skill and diligence, contributing to the successful performance of the Group.

## **Chairman and Chief Executive Officer**

To ensure a balance of power and authority, the roles of the Chairman and the Chief Executive Officer are segregated. The Chairman of the Board is Mr. LI Kwok Tung Roy. The Chief Executive Officer is Mr. LAI Ching Ping. There is a clear segregation between the Chairman's responsibility for the management of the Board and the Chief Executive Officer's responsibility for the management of the day-to-day operations of the Group's business.

#### **Appointment of Independent Non-Executive Directors**

Independent non-executive Directors serve the relevant function of bringing independent judgment on the development, performance and risk management of the Group. Each of the Group's independent non-executive Directors has been appointed for a term of three years and subject to retirement by rotation at least once every three years.

All of them have satisfied the independence criteria and the Company confirmed that it has received a confirmation from each of them pursuant to rule 3.13 of the Listing Rules. The Directors consider them to be independent.

Certain committees have been set up under the Board to supervise the management and administrative functions of the Group. They include:

## **Remuneration Committee**

The Company established the Remuneration Committee on 18 April 2006 with written terms of reference. The primary duties of the Remuneration Committee include making recommendations to the Board on the policy and structure of all remuneration of the Directors and senior management and on the establishment of a formal and transparent procedure for developing policy on such remuneration. The Company's emolument policy is to ensure that the remuneration offered to employees including executive Directors and senior management is based on skills, knowledge, responsibilities and involvement in the Company's affairs. The remuneration packages are also determined by reference to the Company's performance and profitability, remuneration benchmark in the industry and the prevailing market conditions. The emolument policy for independent non-executive Directors, mainly comprising directors' fees, is subject to an annual assessment with reference to the market standard. Individual director and senior management would not be involved in deciding their own remuneration.

於回顧年度,薪酬委員會檢討、釐定董事之薪酬組合及審批執行董事服務合約條款。董事酬金包括底薪、退休金及酌情花紅。截至二零零九年十二月三十一日止年度之董事酬金詳情載於綜合財務報表附註23(b)。

薪酬委員會成員包括陳光輝博士(主席)、 李國棟先生及關啟昌先生,其中兩名為獨 立非執行董事。

## 提名委員會

本公司於二零零六年四月十八日成立提名委員會,並制訂書面職權範圍。提名委員會主要負責向董事會作出有關委任董事會管理層承繼的建議。提名委員會重甄選及推薦董事人選,所參考的甄選指引包括適合的專業知識及行業經驗、個人品格、誠信及處事技巧。提名委員會於有需要時亦考慮外界專業招聘機構的推薦,向董事會提出有關甄選及批准的建議。

於回顧年度,提名委員會向董事會建議批 准重選所有董事及考慮董事之委任及辭任 事宜。

提名委員會成員包括溫澤光先生(主席)、 李國棟先生、黎清平先生及馬家駿先生, 其中兩名為獨立非執行董事。

## 審核委員會

本公司於二零零六年四月十八日根據上市 規則成立審核委員會,並制訂書面職權範 圍。審核委員會的主要職責包括檢討、管 理及監督本公司財務申報程序、內部監控 制度及風險管理的成效。 During the year under review, the Remuneration Committee has reviewed, determined the remuneration packages for the Directors and approved terms of executive Directors' service agreement. The remuneration of Directors comprises basic salary, pensions and discretionary bonus. Details of the amount of emoluments of Directors for the year ended 31 December 2009 are set out in note 23(b) to the consolidated financial statements.

Members of the Remuneration Committee comprise Dr. CHAN Kwong Fai (Chairman), Mr. LI Kwok Tung Roy and Mr. KWAN Kai Cheong, two of whom are independent non-executive Directors.

#### **Nomination Committee**

The Company established the Nomination Committee on 18 April 2006 with written terms of reference. The Nomination Committee is mainly responsible for making recommendations to the Board on the appointment of Directors and the management of the Board succession. It carries out the process of selecting and recommending candidates for directorship with reference to the selection guidelines which include appropriate professional knowledge and industry experience, personal ethics, integrity and personal skills. The Nomination Committee also considers referrals and engagement of external recruitment professionals when necessary and makes recommendations to the Board for selection and approval.

During the year under review, the Nomination Committee has recommended the re-election of all the Directors to the Board for approval and considered the appointment and resignation of Directors.

Members of the Nomination Committee comprise Mr. WUN Kwang Vincent (Chairman), Mr. LI Kwok Tung Roy, Mr. LAI Ching Ping and Mr. MA Ka Chun, two of whom are independent non-executive Directors.

## **Audit Committee**

The Company established the Audit Committee on 18 April 2006 with written terms of reference in compliance with the Listing Rules. The primary duties of the Audit Committee include reviewing, overseeing and supervision of the effectiveness of our financial reporting processes, internal control systems and risk management.

以下為審核委員會於二零零九年的工作概 要:

- 審閱二零零九年綜合財務報表及二零零九年未經審核中期綜合財務資料,並向董事會作出推薦建議以供其通過,並集中處理財務報告於會計準則、上市規則及其他規定的合規性;
- 與外聘核數師及管理人員討論會計政策 及常規;
- 審閱本公司內部監控系統的成效;
- 考慮本公司會計及財務匯報職能方面的 資源、員工資歷及經驗,以及培訓課程 及預算是否足夠;
- 批准外聘核數師的審核費用及委聘條款;及
- 檢討外聘核數師的獨立性,並就續聘外 聘核數師向董事會提供推薦建議。

審核委員會成員包括獨立非執行董事關啟 昌先生(主席)、溫澤光先生、陳光輝博士 及馬家駿先生。 The following is a summary of work performed by the Audit Committee in 2009:

- review of and recommendation for the Board's approval of the 2009 consolidated financial statements and 2009 unaudited interim consolidated financial information with a focus on compliance with accounting standards, the Listing Rules and other requirements in relation to financial reporting;
- discussion with the external auditor and the management on accounting policies and practices;
- review of the effectiveness of the Company's internal control system;
- consider the adequacy of resources, qualification and experience of staff of our Company's accounting and financial reporting function, and training programmes and budget;
- approval of the audit fees and terms of engagement of the external auditor; and
- review of independence of the external auditor and recommendation to the Board on the re-appointment of the external auditor.

Members of the Audit Committee comprise Mr. KWAN Kai Cheong (Chairman), Mr. WUN Kwang Vincent, Dr. CHAN Kwong Fai and Mr. MA Ka Chun, all being independent non-executive Directors.

## 會議出席率

董事會定期舉行董事會會議、薪酬委員會 會議、提名委員會會議及審核委員會會 議,討論本集團的業務、營運、發展及操 守。所有重要事宜均經過充分討論。各董 事出席上述會議的記錄載列如下:

## **Attendance of Meetings**

The Board holds regular Board meetings, Remuneration Committee meeting, Nomination Committee meeting and Audit Committee meetings to discuss the Group 's businesses, operations, development and conduct. All important issues are discussed in a timely manner. The attendance record of each Director at the aforesaid meetings is set out below:

截至二零零九年十二月三十一日止年度出席/合資格出席會議次數Number of meetings attended/eligible to attend for the year ended 31 December 2009

			薪酬委員會	提名委員會	審核委員會
		董事會會議	會議	會議	會議
		ı	Remuneration	Nomination	Audit
		Board	Committee	Committee	Committee
董事姓名	Name of Director	Meeting	Meeting	Meeting	Meeting
執行董事	Executive Directors				
李國棟先生1,3	Mr. LI Kwok Tung Roy <sup>1,3</sup>	5/5	1/1	1/1	N/A
黎清平先生3	Mr. LAI Ching Ping <sup>3</sup>	5/5	N/A	1/1	N/A
張智先生	Mr. CHEUNG Chi	5/5	N/A	N/A	N/A
李國樑先生	Mr. LEE Kwok Leung	4/5	N/A	N/A	N/A
周志偉先生7	Mr. CHOW Chi Wai <sup>7</sup>	0/0	N/A	N/A	N/A
黃偉德先生8	Mr. WONG Wai Tak Victor <sup>8</sup>	2/2	N/A	N/A	N/A
獨立非執行董事	Independent Non-Executive Di	rectors			
陳光輝博士2,5	Dr. CHAN Kwong Fai <sup>2,5</sup>	4/5	1/1	N/A	2/2
關啟昌先生1,6	Mr. KWAN Kai Cheong <sup>1,6</sup>	5/5	1/1	N/A	2/2
馬家駿先生3,5	Mr. MA Ka Chun <sup>3,5</sup>	4/5	N/A	1/1	2/2
溫澤光先生4,5	Mr. WUN Kwang Vincent <sup>4,5</sup>	5/5	N/A	1/1	2/2

#### 附註:

- 1. 薪酬委員會成員
- 2. 薪酬委員會主席
- 3. 提名委員會成員
- 4. 提名委員會主席
- 5. 審核委員會成員
- 6. 審核委員會主席
- 7. 周志偉先生自二零零九年一月二十九日起辭 任執行董事。
- 8. 黃偉德先生於二零零九年一月二十九日獲委 任為執行董事,並自二零零九年七月八日起 辭任。

## Notes:

- 1. Members of Remuneration Committee
- 2. Chairman of Remuneration Committee
- 3. Members of Nomination Committee
- 4. Chairman of Nomination Committee
- 5. Members of Audit Committee
- 6. Chairman of Audit Committee
- Mr. CHOW Chi Wai resigned as an executive Director with effect from 29 January 2009.
- 8. Mr. WONG Wai Tak Victor was appointed as an executive Director on 29 January 2009 and resigned with effect from 8 July 2009.

## 責任及審核

董事會明白其責任為編製本集團財務報表。編製財務報表時,已應用香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則,本集團於編製財務報表所採納並於所有年度貫徹應用的主要會計政策載列於綜合財務報表附註2。

本公司外聘核數師所編製有關其就本集團 財務報表的責任聲明載於本年報第47至48 頁的獨立核數師報告。

回顧年內,向本公司外聘核數師羅兵咸永 道會計師事務所支付的酬金如下:

## **Accountability and Audit**

The Board acknowledges its responsibility for preparing the financial statements of the Group. In preparing the financial statements, the Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants have been adopted. The principal accounting policies, which have been consistently applied to all the years, adopted for the preparation of financial statements of the Group are set out in Note 2 to the consolidated financial statements.

The Company's external auditor's responsibility on the financial statements of the Group is set out in the independent auditor's report on pages 47 to 48 of this annual report.

During the year under review, the remuneration paid to the Company's external auditor, PricewaterhouseCoopers is set out as follows:

服務性資	Nature of services	千港元 <b>HK\$'000</b>
核數服務 非核數服務 <i>(附註)</i>	Audit services  Non-audit services (Note)	3,000
		3,759

附註: 非核數服務包括審閱中期財務資料、若 干協定程序及税務相關服務。

## 內部監控

董事會負責本集團的內部監控程序,並會檢討本集團內部監控制度(包括財務、營運、合規控制及風險管理)的成效。

本集團致力識別、監督及管理本集團業務 所面對風險。本集團的內部監控用作提供 合理保證,避免出現重大錯誤陳述或損 失,並管理及減低營運制度失敗的風險, 以及實現業務目標。

於回顧年內,董事會檢討本集團內部監控 制度的成效,並對此感到滿意。 Note: Non-audit services include review of interim financial information, certain agreed-upon procedures and taxation related services.

#### **Internal Control**

The Board is responsible for the Group's internal control procedures and for reviewing the effectiveness of the Group's internal control system which includes financial, operational and compliance controls and risk management functions.

The Group is committed to the identification, monitoring and management of risks associated with its business activities. The Group's internal control is designed to provide reasonable assurance against material misstatement or loss and to manage and eliminate risks of failure in operational systems and fulfillment of business objective.

During the year under review, the Board has conducted a review of, and is satisfied with, the effectiveness of the internal control system of the Group.

董事謹此呈列本公司與本集團的年報以及 截至二零零九年十二月三十一日止年度的 經審核財務報表。

## 主要業務及經營地區分析

本集團主要從事生產、分銷及零售成衣產品,包括運動服及相關配件。銷售主要以原設備生產方式外銷至歐洲、北美及亞洲客戶,及以分銷及零售模式在中國大陸及香港銷售。

本集團按業務及地區分部劃分的本年度業績分析載於綜合財務報表附註5。

## 業績及股息

本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度的業績載於本報告第51頁的綜合損益表內。

董事會建議向於二零一零年四月二十二日 (星期四)營業時間結束時名列本公司股東 名冊的股東派發截至二零零九年十二月 三十一日止年度末期股息每股1.5港仙,惟 須由股東於二零一零年四月二十六日(星期 一)舉行之應屆股東週年大會上批准。末期 股息將於二零一零年五月十日(星期一)或 前後派付。

董事會亦已就截至二零零九年六月三十日 止六個月宣派中期股息每股2.5港仙。

#### 暫停辦理股份過戶登記手續

本公司的股份過戶登記手續將由二零一零年四月二十二日(星期四)至二零一零年四月二十六日(星期一)(包括首尾兩日)期間暫停辦理,在此期間股份過戶將不一日,在此期間股份過戶將十二日,在一日,上年度末期股息的資格,股東須於二零一零年四月二十一日(星期三下午四時三十分前將所有股份過戶戶之內處卓佳證券登記有限公司,地址為香港皇后大道東28號金鐘匯中心26樓。

The Directors have pleasure in presenting their annual report together with the audited financial statements of the Company and of the Group for the year ended 31 December 2009.

# Principal Activities and Geographical Analysis of Operations

The Group is principally engaged in the manufacturing, distribution and retailing of garment products, including sportswear and related accessories. Sales are primarily under an OEM arrangement to customers in Europe, North America and Asia and distribution and retail modes in Mainland China and Hong Kong.

An analysis of the Group's performance for the year by business and geographical segments is set out in note 5 to the consolidated financial statements.

#### **Results and Dividends**

The results of the Group for the year ended 31 December 2009 are set out in the consolidated income statement on page 51 of this report.

The Board recommends a payment of final dividend of HK1.5 cents per Share for the year ended 31 December 2009, subject to Shareholders' approval at the forthcoming annual general meeting to be held on Monday, 26 April 2010, payable to the Shareholders whose names appear on the register of members of the Company at the close of business on Thursday, 22 April 2010. The final dividend will be paid on or about Monday, 10 May 2010.

The Board has also declared an interim dividend of HK2.5 cents per Share for the six months ended 30 June 2009.

## **Closure of Register of Members**

The register of members of the Company will be closed from Thursday, 22 April 2010 to Monday, 26 April 2010 (both days inclusive), during which period no transfer of Shares will be registered. In order to qualify for entitlement to the final dividend for the year ended 31 December 2009, all transfers of Shares accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's branch share registrar in Hong Kong, Tricor Investor Services Limited of 26th Floor, Tesbury Centre, 28 Queen's Road East, Hong Kong for registration not later than 4:30 p.m. on Wednesday, 21 April 2010.

## 儲備

本公司及本集團於年內的儲備變動詳情分別載於綜合財務報表附註21及本報告第53至54頁的綜合權益變動表。

## 本公司可分派儲備

於二零零九年十二月三十一日,本公司可供分派予股東的儲備為1,237,400,000港元,包括股份溢價666,900,000港元、以股份付款儲備9,300,000港元、出資盈餘528,300,000港元及保留盈利32,900,000港元。

根據開曼群島公司法,本公司的股份溢價 儲備及出資盈餘可在符合本公司組織章程 細則(「組織章程細則」)的規定下分派,惟 緊隨建議分派股息當日後,本公司應可償 清於日常業務中到期的債項。

## 股本

本公司股本變動詳情載於綜合財務報表附 註20。

## 物業、機器及設備

本集團物業、機器及設備變動詳情載於綜 合財務報表附註7。

#### 捐款

本集團於回顧年內的慈善及其他捐款合共 為600,000港元。

#### 財務概要

本集團過往五個財政年度的業績及資產與 負債概要載於本報告第4頁。

## 優先認購權

組織章程細則並無優先認購權的規定,而本公司註冊成立地點開曼群島的法例對該等權力並無限制,故並無規定本公司須按比例向現有股東出售新股份。

#### Reserves

Details of movements in the reserves of the Company and of the Group during the year are set out in note 21 to the consolidated financial statements and in the consolidated statement of changes in equity on pages 53 to 54 of this report, respectively.

## **Distributable Reserves of the Company**

As at 31 December 2009, the Company's reserves available for distributions to Shareholders were HK\$1,237.4 million, comprising share premium of HK\$666.9 million, share-based payment reserve of HK\$9.3 million, contributed surplus of HK\$528.3 million and retained earnings of HK\$32.9 million.

Under the Companies Law of the Cayman Islands, the share premium reserve and the contributed surplus of the Company may be distributed subject to the provision of the Company's articles of association (the "Articles of Association") and provided that immediately following the date on which the dividend is proposed to be distributed, the Company will be in a position to pay off its debt as and when they fall due in the ordinary course of business.

## **Share Capital**

Details of movements in the share capital of the Company are set out in note 20 to the consolidated financial statements.

## **Property, Plant and Equipment**

Details of movements in the property, plant and equipment of the Group are set out in note 7 to the consolidated financial statements.

#### **Donation**

During the year under review, the Group made charitable and other donations totaling HK\$0.6 million.

#### **Financial Summary**

A summary of the results and of the assets and liabilities of the Group for the last five financial years is set out on page 4 of this report.

## **Pre-emptive Rights**

There is no provision for pre-emptive rights under the Articles of Association and there is no restriction against such rights under the laws of Cayman Islands where the Company was incorporated, which would oblige the Company to offer new shares on a pro-rata basis to existing shareholders.

## 購買、出售或贖回證券

於回顧年內,本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

## 董事

於年內及截至本報告日期為止之董事如 下:

執行董事

李國棟先生

黎清平先生

張智先生

李國樑先生

周志偉先生

(於二零零九年一月二十九日辭任)

黃偉德先生

(於二零零九年一月二十九日獲委任, 並於二零零九年七月八日辭任)

獨立非執行董事

陳光輝博士

關啟昌先生

馬家駿先生

温澤光先生

誠如二零零九年一月二十九日所公佈,周 志偉先生於榮休後辭任執行董事一職,自 二零零九年一月二十九日起生效。

誠如二零零九年七月八日所公佈,黃偉德 先生由於需要投放更多時間處理其他事 務,已辭任執行董事一職,自二零零九年 七月八日起生效,惟彼繼續擔任本集團顧 問,直至二零一零年一月七日止為期六個 月。

根據組織章程細則第87(1)及87(2)條,李國棟先生、馬家駿先生及溫澤光先生將於應屆股東週年大會輪值退任,並符合資格及願意重選連任。

## 董事及高級管理人員履歷

本集團董事及高級管理人員的履歷詳情載 於第18至21頁。

## Purchase, Sale or Redemption of Securities

Neither the Company nor any of its subsidiaries has purchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities during the year under review.

#### **Directors**

The Directors during the year and up to the date of this report were:

Executive Directors

Mr. LI Kwok Tung Roy

Mr. LAI Ching Ping

Mr. CHEUNG Chi

Mr. LEE Kwok Leung

Mr. CHOW Chi Wai

(resigned on 29 January 2009)

Mr. WONG Wai Tak Victor

(appointed on 29 January 2009 and resigned on 8 July 2009)

Independent Non-Executive Directors

Dr. CHAN Kwong Fai

Mr. KWAN Kai Cheong

Mr. MA Ka Chun

Mr. WUN Kwang Vincent

As announced on 29 January 2009, Mr. CHOW Chi Wai resigned as an executive Director upon his retirement with effect from 29 January 2009.

As announced on 8 July 2009, Mr. WONG Wai Tak Victor resigned as an executive Director with effect from 8 July 2009 due to his other business engagements which require more of his dedication and has remained as an adviser to the Group for a period of six months up to 7 January 2010.

In accordance with Articles 87(1) and 87(2) of the Articles of Association, Mr. LI Kwok Tung Roy, Mr. MA Ka Chun and Mr. WUN Kwang Vincent shall retire by rotation at the forthcoming annual general meeting and, being eligible, offer themselves for re-election.

## **Directors' and Senior Management's Biographies**

Biographical details of the Directors and the senior management of the Group are set out on pages 18 to 21.

## 董事服務合約

各執行董事已和本公司訂立為期三年的服務合約,可由任何一方發出不少於六個月書面通知而終止。根據該等服務合約,倘經董事會批准,各執行董事可於本集團各個完整財政年度酌情獲得年度管理層花紅。

各獨立非執行董事並無與本公司訂立任何 服務合約,惟有固定服務年期三年。

擬於本公司應屆股東週年大會上重選連任 的董事概無訂立不可於一年內由本公司終 止而毋須作出賠償(法定賠償除外)之未屆 滿服務合約。

## 董事於合約的利益

於財政年度完結時或財政年度任何時間 內,概無存續任何與本集團業務相關,而 本公司、其控股公司或其任何附屬公司為 訂約方及董事直接或間接擁有重大權益的 重大合約。

#### **Directors' Service Contracts**

Each of the executive Directors has a service contract with the Company for a term of three years and is subject to termination by either party giving not less than six months' written notice. Under the service contracts, each of the executive Directors is entitled to an annual discretionary management bonus in respect of each complete financial year of the Group as the Board may approve.

Each of the independent non-executive Directors does not enter into any service agreements with the Company but has a fixed term of office for three years.

None of the Directors proposed for re-election at the forthcoming annual general meeting of the Company has an unexpired service contract which is not determinable by the Company within one year without payment of compensation (other than statutory compensation).

#### **Directors' Interest in Contracts**

No contract of significance in relation to the Group's business to which the Company, its holding company or any of its subsidiaries was a party and in which a Director had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the financial year or at any time during the financial year.

## 董事權益披露

於二零零九年十二月三十一日,董事及本公司行政總裁(如有)在本公司及其相聯法團(定義見證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部)之股份、相關股份及債券中,擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及8仓部須知會本公司及聯交所的權益及淡倉(包括根據證券及期貨條例規定有關董事以行政總裁當作或視為擁有的權益及淡倉,或根據證券及期貨條例第352條登記於本公司存置的登記冊的權益及淡倉,或根據標準守則須知會本公司及聯交所的權益及淡倉如下:

## (a) 本公司股份好倉

#### **Directors' Disclosure of Interests**

As at 31 December 2009, the interests and short positions of the Directors and chief executive(s) of the Company (if any) in the shares, underlying shares and debentures of the Company and its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance ("SFO")) which were notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests and short positions which any such director or chief executive has taken or deemed to have under such provisions of the SFO) and were recorded in the register maintained by the Company pursuant to section 352 of the SFO, or which were notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code were as follows:

#### (a) Long positions in the Shares of the Company

權益百分比\* 股份數目 Percentage of 董事姓名 身份 Number interest in Name of Directors Capacity of Shares the Company\* 李國棟先生 受控制公司權益 743.769.967 58.64% Mr. LI Kwok Tung Roy Interests in controlled company (附註1) (Note 1) 黎清平先生 個人權益 4,186,000 0.33% Mr. LAI Ching Ping Personal interest (附註2) (Note 2) 張智先生 個人權益 10,650,000 0.84% Mr. CHEUNG Chi Personal interest (附註3) (Note 3) 個人權益 李國樑先生 2,000,000 0.16% Mr. LEE Kwok Leung Personal interest (附註4)

(Note 4)

佔本公司

<sup>\*</sup> 百分比乃根據截至二零零九年十二月三十一日已發行1,268,400,000股股份計算。

<sup>\*</sup> The calculation of percentages is based on 1,268,400,000 Shares in issue as at 31 December 2009.

## 董事權益披露(續)

## (a) 本公司股份好倉(續)

#### 附註:

- 1. 李國棟先生持有Quinta Asia Limited (「Quinta」)已發行股本70%。根據證券及期貨條例,由於李國棟先生擁有Quinta的控制權益,因此彼被視為擁有Quinta所持本公司的權益。黎清平先生持有Quinta已發行股本其餘30%(即間接擁有223,130,990股股份權益或約佔本公司股權約17.59%)。
- 2. 黎清平先生擁有4.186.000股股份權益。
- 張智先生擁有650,000股股份權益,並視為 以承授人身份擁有購股權,可根據首次公開 售股前購股權計劃認購10,000,000股股份。
- 李國樑先生以承授人身份擁有購股權, 可根據首次公開售股前購股權計劃認購 2,000,000股股份。
- (b) 本公司相聯法團(定義見證券及期 貨條例)的股份好倉

## **Directors' Disclosure of Interests** (Continued)

#### (a) Long positions in the Shares of the Company (Continued)

#### Notes:

- Mr. LI Kwok Tung Roy holds 70% of the issued share capital of Quinta Asia Limited ("Quinta"). Mr. LI Kwok Tung Roy has a controlling interest in Quinta and is therefore deemed to be interested in Quinta's interest in the Company for the purposes of the SFO. Mr. Lai Ching Ping holds the remaining 30% of the issued share capital of Quinta (representing an indirect interest in 223,130,990 Shares or approximately 17.59% shareholding in the Company).
- 2. Mr. LAI Ching Ping is interested in 4,186,000 Shares held.
- Mr. CHEUNG Chi is interested in 650,000 Shares held and is also taken to be interested as a grantee of options to subscribe for 10,000,000 Shares under the Pre-IPO Share Option Scheme.
- 4. Mr. LEE Kwok Leung is interested as a grantee of options to subscribe for 2,000,000 Shares under the Pre-IPO Share Option Scheme.

# (b) Long positions in the shares of the Associated Corporations of the Company (as defined in the SFO)

佔相聯法團

董事姓名 Name of Directors	相聯法團 Associated corporation	身份 Capacity	股份數目 Number of shares	權益百分比 Percentage of interest in associated corporation
李國棟先生 Mr. Ll Kwok Tung Roy	Quinta	個人權益 Personal interest	7	70%
黎清平先生 Mr. LAI Ching Ping	Quinta	個人權益 Personal interest	3	30%

除上文所披露者外,於二零零九年十二 月三十一日,董事、行政總裁或彼等各 自的聯繫人並無實益或非實益擁有本公 司及其相聯法團(定義見證券及期貨條 例第XV部)之股份、相關股份及債券之 任何權益或淡倉。 Save as disclosed above, as at 31 December 2009, none of the Directors, chief executive(s) or any of their respective associates had any interest or short position, whether beneficial or non-beneficial, in the shares, the underlying shares and debentures of the Company and its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO).

# 主要股東所持本公司股份及相關股份的權益及淡倉

於二零零九年十二月三十一日,就董事所知,除本公司董事或行政總裁之外,以下人士於本公司股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部規定而須向本公司披露或根據證券及期貨條例第336條登記於所須存置登記冊的權益或淡倉。

## 股份好倉

# **Substantial Shareholders' Interests and Short Positions** in the Shares and Underlying Shares of the Company

As at 31 December 2009, as far as the Directors were aware, the following persons (other than the Directors or chief executive(s) of the Company) had interests or short positions in the Shares or underlying shares of the Company which would fall to be disclosed to the Company under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO or were recorded in the register required to be kept under Section 336 of the SFO.

## Long positions in the Shares

名稱 Name	身份 Capacity	證券數目 Number of securities	概約百分比* Approximate percentage of interest in the Company*
Quinta	實益權益	743,769,967	58.64%
	Beneficial interest		
Templeton Asset Management Ltd.	投資經理	152,685,579	12.04%
	Investment manager		

<sup>\*</sup> 百分比乃根據於二零零九年十二月三十一日已發行1,268,400,000股股份計算。

\* The calculation of percentages is based on 1,268,400,000 Shares in issue as at 31 December 2009.

除上文所披露者外,於二零零九年十二月三十一日,本公司並無接獲任何人士(本公司董事或行政總裁除外)通知,表示於本公司股份及相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部之條文須向本公司披露或根據證券及期貨條例第336條登記於本公司存置的登記冊的權益或淡倉。

#### 董事於競爭業務之權益

除本集團業務外,董事並無在與本集團業 務存在競爭或可能直接或間接存在競爭之 任何業務擁有權益。 Save as disclosed above, as at 31 December 2009, the Company had not been notified by any person (other than the Directors or chief executive(s) of the Company) who had interests or short position in the Shares and underlying shares of the Company which were required to be disclosed to the Company under the provisions of Division 2 and 3 of Part XV of the SFO or which were recorded in the register kept by the Company under section 336 of the SFO.

## **Directors' Interest in Competing Business**

None of the Directors is interested in any business apart from the Group's business which competes or is likely to compete, either directly or indirectly, with the business of the Group.

佔木公司權益

# 首次公開售股前購股權

為嘉許本集團僱員及一位顧問對本集團發展及成功的貢獻,本公司於二零零六年五月十日向(其中包括)若干僱員授出首次公開售股前購股權,該等僱員已接納有關購股權,承授人行使該等購股權合共可獲發44,400,000股股份。

截至二零零九年十二月三十一日止年度的 首次公開售股前購股權變動如下:

# **Pre-IPO Share Options**

In recognition of the contributions made by employees and a consultant of the Group towards its growth and success, on 10 May 2006, Pre-IPO Share Options (the exercise of which would entitle these grantees to an aggregate of 44,400,000 Shares) have been granted by the Company to, and accepted by, among others, certain employees.

Movements of the Pre-IPO Share Options for the year ended 31 December 2009 are as follows:

# 首次公開售股前購股權數目 Number of Pre-IPO Share Options

	每股行使價 Exercise price per Share		行使期間	於二零零九年 一月一日	於年內行使 Exercised	於年內失效 Lapsed	於二零零九年 十二月三十一日
承授人	港元	歸屬日期	Exercise	As at	during	during	As at
Grantee	HK\$	Vesting date	period	01/01/2009	the year	the year	31/12/2009
張智先生 <i>執行董事</i>	1.596	06/09/2006	06/09/2006- 09/05/2016	1,960,000	-	_	1,960,000
Mr. CHEUNG Chi Executive Director		30/06/2007	30/06/2007– 09/05/2016	3,960,000	-	-	3,960,000
		30/06/2008	30/06/2008– 09/05/2016	4,080,000			4,080,000
				10,000,000			10,000,000
李國樑先生 <i>執行董事</i>	2.28	06/09/2006	06/09/2006- 09/05/2016	404,000	-	-	404,000
Mr. LEE Kwok Leung  Executive Director		30/06/2007	30/06/2007- 09/05/2016	804,000	-	-	804,000
		30/06/2008	30/06/2008– 09/05/2016	792,000			792,000
				2,000,000			2,000,000
周志偉先生 <sup>(附註)</sup> Mr. CHOW Chi Wai <sup>(Note)</sup>	1.14	30/06/2008	30/06/2008– 09/05/2016	9,000,000			9,000,000
				9,000,000			9,000,000
總計 Total				21,000,000			21,000,000

附註: 周志偉先生自二零零九年一月二十九日 起辭任執行董事。

Note: Mr. CHOW Chi Wai resigned as an executive Director with effect from 29 January 2009.

# 首次公開售股前購股權(續)

首次公開售股前購股權的主要條款概述如 下:

### 1. 代價

首次公開售股前購股權各承授人已支付 現金代價1,00港元。

# 2. 購股權有效期

除下列其他條件另有規定外,各首次公開售股前購股權有效期為10年,惟董事會可全權酌情書面延期(並須由獨立非執行董事批准)。各首次公開售股前購股權有效期屆滿後,所有未行使的該等購股權將會自動失效。

### 3. 行使期及行使價

載於第35頁。

### 4. 其他條件

授出及/或行使各首次公開售股前購股 權均須符合下列附帶條件:

- (a) 股份開始買賣後首六個月內不得行 使首次公開售股前購股權;
- (b) 除本公司、聯交所及/或保薦人為 爭取聯交所批准股份上市及買賣而 另有限制外,首次公開售股前購股 權可部分或全數行使;
- (c) 行使首次公開售股前購股權亦須遵 守本公司不時為符合上市規則而實 施的指引;
- (d) 首次公開售股前購股權屬有關承授 人所有,不可轉讓或承讓;

### Pre-IPO Share Options (Continued)

A summary of the principal conditions attached to the Pre-IPO Share Options is set out below:

#### 1. Consideration

A cash consideration of HK\$1.00 has been paid by each grantee of the Pre-IPO Share Options.

### 2. Option Period

Subject to other conditions as set out below, 10 years from the date of the offer of the respective Pre-IPO Share Options unless extended in writing by the Board (and approved by the Independent Non-Executive Directors) in its absolute discretion. Each of the Pre-IPO Share Options (to the extent not already exercised) shall lapse automatically at the end of such option period.

#### 3. Exercised Periods and Exercise Price

As set out on page 35.

### 4. Other Conditions

The grant and/or exercise of each of the Pre-IPO Share Options is subject to the following additional conditions:

- (a) the Pre-IPO Share Option cannot be exercised within the first six months after the commencement of dealings in the Shares;
- (b) any exercise of the Pre-IPO Share Option may be made in part or in full subject to any further restrictions imposed by the Company, the Stock Exchange and/or the Sponsor as any of them see fit for the purposes of obtaining the Stock Exchange approval to the listing of and permission to deal in the Shares;
- (c) any exercise of the Pre-IPO Share Option shall be further subject to any guidelines issued by the Company from time to time in order to ensure full compliance with the Listing Rules;
- (d) the Pre-IPO Share Option is personal to the relevant grantee and may not be transferred or assigned;

# 首次公開售股前購股權(續)

# 4. 其他條件(續)

- (e) 未行使的首次公開售股前購股權將 於上文第2段所述的有效期屆滿後 失效,否則會在下列情況下失效:
  - (i) 承授人的個人代表(如有)可於 承授人身故後12個月內行使首 次公開售股前購股權,其後未 行使的首次公開售股前購股權 將會自動失效,惟董事會有絕 對酌情權延期;
  - (ii) 承授人行使首次公開售股前購股權的權利不會由於終止受僱而終止,除非終止受僱是由於嚴重失職、破產或裁定干犯涉及誠信的刑事罪行,則其未行使的首次公開售股前購股權由本集團終止聘用日期起自動失效;
  - (iii) 如承授人違反本文所載首次公 開售股前購股權任何條款或條 件,則未行使的首次公開售股 前購股權會自動失效,惟董事 會可全權酌情另行作出書面指 示;及
- (f) 首次公開售股前購股權承授人須遵 守聯交所或保薦人可能額外要求的 承諾或限制。

# Pre-IPO Share Options (Continued)

### 4. Other Conditions (Continued)

- (e) the Pre-IPO Share Option (to the extent not already exercised) shall lapse at the expiry of the option period as described in paragraph 2 above or otherwise in the following manner:
  - (i) the grantee's personal representatives (if any) may exercise the Pre-IPO Share Option within 12 months from his death, upon the expiry of which the Pre-IPO Share Option (to the extent not already exercised) shall lapse automatically unless extended by the Board in its absolute discretion;
  - (ii) the grantee's right to exercise the Pre-IPO Share Option shall not be affected by his/its cessation of employment, unless such cessation of employment arises from any serious misconduct, bankruptcy or conviction of any criminal offence involving integrity or honesty, in which case the Pre-IPO Share Option (to the extent not already exercised) shall lapse automatically on the his/its last date of employment with the Group;
  - (iii) if the grantee breaches any term or condition of the Pre-IPO Share Option as described herein, the Pre-IPO Share Option (to the extent not already exercised) shall lapse automatically (unless otherwise directed by the Board in writing in its absolute discretion); and
- (f) the grantee of the Pre-IPO Share Option shall adhere to any undertakings or restrictions that may be further imposed on them by the Stock Exchange or the Sponsor.

### 購股權計劃

本公司已根據股東於二零零六年八月八日 通過的書面決議案設立購股權計劃(「計 劃」),據此董事會可酌情邀請本集團任何 董事、僱員、諮詢人、專家、客戶、供應 商、代理、合夥人或顧問或承包商(須符 合計劃所載之資格規定)接納購股權,以 認購最多相當於本公司不時已發行股本面 值30%的股份。根據該計劃及任何其他計 劃可發行的股份總數,合共不得超過本公 司於上市日期的已發行股本之10%,惟取 得股東進一步批准除外。於截至授出日期 止任何十二個月期間內,因行使授出及將 予授出購股權(包括已行使及未行使購股 權)而向主要股東或獨立非執行董事或彼等 之聯繫人士發行及將予發行的股份總數, 不得超過已發行股份的0.1%或總值超過 5,000,000港元,惟取得股東進一步批准除 外;而每名其他合資格人士獲發的股份不 得超過已發行股份1%。

該計劃旨在肯定及表揚曾經或可能向本集團作出貢獻的合資格參與者。計劃亦給予合資格參與者機會收購本公司專有權益,以(a)推動合資格參與者提升其表現及效率,以符合本集團利益;及(b)吸引及挽留有貢獻的合資格參與者或與有貢獻的合資格參與者維持持續業務關係,預期對本集團有利。

計劃的有效期為十年,於二零一六年八月 七日屆滿。購股權的行使價由董事會決 定,惟不得低於授出購股權當日的股份收 市價及緊接授出當日前五個營業日股份於 聯交所每日報價表所列的平均收市價及股 份面值三者中最高者。購股權可於董事 釐定的期間內隨時行使,惟不得超過授出 日期起計十年後,並須受計劃條款的提前 終止條文所限。

有關購股權的會計政策載於綜合財務報表 附註20。

# **Share Option Scheme**

Pursuant to the written resolutions of the Shareholders passed on 8 August 2006, the Company has established a share option scheme (the "Scheme") whereby the Board may, at their discretion, invite any Directors, employees, consultants, professionals, customers, suppliers, agents, partners or advisers of or contractors to the Group (subject to the eligibility requirements as set out therein) to take up options which entitle them to subscribe for Shares representing up to a maximum in nominal value of 30% of the issued share capital of the Company from time to time. The total number of Shares available for issue under the Scheme and any other schemes must not in aggregate exceed 10% of the issued share capital of the Company as at the Listing Date unless further Shareholders' approval has been obtained. The total number of Shares issued and to be issued upon the exercise of the options granted and to be granted (including both exercised and outstanding options) in any 12 months ' period up to the date of grant to a substantial Shareholder or an independent non-executive director or their associates would not exceed 0.1% of the shares in issue or an aggregate value of HK\$5,000,000 unless further Shareholders' approval has been obtained; and to each other eligible person would not exceed 1% of the Shares in issue.

The purpose of the Scheme is to recognise and acknowledge the contributions that eligible participants have made or may make to the Group. It also provides the eligible participants with an opportunity to acquire proprietary interests in the Company with a view to (a) motivate the eligible participants to optimise the performance and efficiency for the benefit of the Group; and (b) attract and retain or otherwise maintain ongoing business relationship with the eligible participants whose contributions are, will or expected to be beneficial to the Group.

The Scheme shall be valid and effective for a period of ten years ending on 7 August 2016. The exercise price of options shall be determined by the Board and shall not be less than the highest of the closing price of the Shares as stated in the Stock Exchange's daily quotations sheet on the date of grant of the options and the average closing price of the Shares as stated in the Stock Exchange's daily quotations sheets for the five business days immediately preceding the date of offer and the nominal value of a Share. An option may be exercised at any time during a period as the Board may determine which shall not be more than ten years from the date of grant of the option subject to the provisions of early termination thereof.

The accounting policy adopted for the share options is described in note 20 to the consolidated financial statements.

# 購股權計劃(續)

# Share Option Scheme (Continued)

截至二零零九年十二月三十一日止年度, 購股權計劃項下的購股權詳情及變動如下:

Set out below are particulars and movements of the share options under the Share Option Scheme for the year ended 31 December 2009:

# 購股權計劃項下的購股權數目 Number of share options under the Share Option Scheme

承授人 Grantee	授出日期 Date of grant	每股行使價 Exercise price per Share 港元 HK\$	歸屬日期 Vesting date	行使期間 Exercise period	於二零零九年 一月一日 As at 01/01/2009	於年內行使 Exercised during the year	於年內失效 Lapsed during the year	於二零零九年 十二月三十一日 As at 31/12/2009
黃偉德先生 <sup>(附註)</sup>	30/11/2007	2.06	01/12/2008	01/12/2008 –	500,000	-	(500,000)	-
Mr. WONG Wai Tak	Victor <sup>(Note)</sup>			07/08/2016				
			01/12/2009	01/12/2009 – 07/08/2016	500,000	-	(500,000)	-
			01/12/2010	01/12/2010 – 07/08/2016	500,000		(500,000)	
					1,500,000		(1,500,000)	

附註: 黃偉德先生自二零零九年七月八日起辭 任執行董事。 Note: Mr. Wong Wai Tak Victor resigned as an executive Director with effect from 8 July 2009.

# 管理層合約

# **Management Contracts**

年內概無訂立或存在有關本公司全部或任 何重大部分業務的管理及行政方面的合約。 No contract concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Company was entered into or existed during the year.

# 主要客戶及供應商

截至二零零九年十二月三十一日止年度, 本集團主要客戶及供應商分別佔本集團的 銷售及採購百分比如下:

# **Major Customers and Suppliers**

Sales and purchases of the Group attributable to its major customers and suppliers respectively for the year ended 31 December 2009 were as follows:

		佔銷售百分比	佔採購百分比
		% of Sales	% of Purchases
最大客戶/供應商	The largest customer/supplier	67.5	10.8
五大客戶/供應商	Five largest customers/suppliers	78.6	27.4

本公司的關連人士Umbro集團為截至二零零九年十二月三十一日止年度本集團的五大客戶其中一名。就董事所知及所信,董事、彼等的聯繫人或擁有本公司已發行股本5%以上的股東,概無擁有上文所披露本集團五大客戶或供應商的任何權益。

持續關連交易

根據上市規則,綜合財務報表附註31所 披露的若干關連方交易亦構成持續關連交 易,故須根據上市規則第14A章披露。

下列若干關連人士(定義見上市規則)與本公司間之交易已訂立及/或仍然持續進行中,而本公司已根據上市規則規定刊發所需的有關公佈。

### (A) 為本集團提供承包服務

受本集團生產能力所局限,本公司的全資附屬公司AI-Aham Garment Manufacturing Co. Ltd.(「AI-Aham」)自二零零四年下半年起一直聘用Diamond Needle Factory (Jordon) Co. Ltd.(「Diamond Needle」)為分包商,負責生產NYL品牌產品的配件。

陳錦昌先生(「陳先生」)為AI-Aham的行政總裁,並為本公司關連人士。基於Diamond Needle由陳先生的兄弟陳錦全先生實益全資擁有,因此Diamond Needle被視為陳先生的聯繫人,即本公司的關連人士。

Umbro Group, being a connected person, is one of the five largest customers to the Group during the year ended 31 December 2009. To the best knowledge and belief of the Directors, none of the Directors, their associates or any Shareholder owning more than 5% of the issued share capital of the Company, has any interest in any of the Group's five largest customers or suppliers as disclosed above.

# **Continuing Connected Transactions**

Certain related party transactions, disclosed in note 31 to the consolidated financial statements also constitute continuing connected transactions under the Listing Rules, required to be disclosed in accordance with chapter 14A of the Listing Rules.

The following transactions between certain connected parties (as defined in the Listing Rules) and the Company have been entered into and/or ongoing for which relevant announcements, if necessary, had been made by the Company in accordance with the requirements of the Listing Rules.

(A) Provision of sub-contracting services to the Group

Al-Aham Garment Manufacturing Co. Ltd. ("Al-Aham"), a wholly owned subsidiary of the Company, has been engaging Diamond Needle Factory (Jordon) Co. Ltd. ("Diamond Needle") as a subcontractor for manufacturing components of products bearing NYL brand since the second half of the year 2004 due to the limitation in the production capacity of our Group.

Mr. CHAN Kam Cheong ("Mr. Chan") is the chief executive of Al-Aham and a Connected Person of our Company. Given that Diamond Needle is beneficially and wholly owned by Mr. Chan's brother, Mr. Chan Kam Chuen, Diamond Needle is therefore deemed to be an associate of Mr. Chan, and hence a Connected Person of our Company.

# 持續關連交易(續)

#### (A) 為本集團提供承包服務(續)

截至二零零九年十二月三十一日止年度,本集團並無已付或應付Diamond Needle的承包費用。

### (B) 向天運洋行集團購買Umbro產品

天運洋行集團一直以本集團根據Umbro 分銷協議獲得的分銷權向嘉運集團供應 Umbro產品。

Umbro集團為天運洋行的主要股東,故此其為關連人士。由於天運洋行為 Umbro集團的聯繫人,故此天運洋行為 本公司的關連人士。

截至二零零九年十二月三十一日止年度,本集團向天運洋行集團購買Umbro產品的金額約為52,760,000港元,低於聯交所批准及於二零零七年六月十一日向公眾公佈的相關年度上限。

#### (C) 本集團購買布料

Oceanjade Corporation Limited (「Oceanjade」)為本公司全資附屬公司裕方(香港)有限公司其中一位供應商,供應生產NYL品牌產品所需的布料及相關的布料樣品(「布料」)。本集團自二零零一年起與Oceanjade有業務關係,如Oceanjade可繼續按具競爭力的定價供應優質布料,則本集團會繼續與Oceanjade交易。

由於Oceanjade由陳先生的兄弟陳錦全 先生實益全資擁有,而陳先生為本公司 的間接全資附屬公司AI-Aham的行政總 裁,因此Oceanjade被視為陳先生的聯 繫人,屬本公司的關連人士。

截至二零零九年十二月三十一日止年度,本集團向Oceanjade購買布料的金額約為377,000港元,低於聯交所批准及於二零零八年十一月十九日向公眾公佈的相關年度上限。

# **Continuing Connected Transactions** (Continued)

(A) Provision of sub-contracting services to the Group (Continued)

No sub-contracting fee has been paid or payable by our Group to Diamond Needle for the year ended 31 December 2009.

### (B) Purchases of Umbro Products from the T&S Group

The T&S Group has been supplying Umbro Products to the Win Sports Group pursuant to our Group's distribution right under the Umbro Distributor Agreement.

The Umbro Group is a substantial shareholder of T&S HK, hence it is a Connected Person. And as T&S HK is an associate of the Umbro Group, hence T&S HK is a Connected Person of our Company.

Our purchases of Umbro Products from the T&S Group amounted to approximately HK\$52,760,000 for the year ended 31 December 2009, which was below the relevant annual cap approved by the Stock Exchange and announced to the public on 11 June 2007.

### (C) Purchases of fabrics by the Group

Oceanjade Corporation Limited ("Oceanjade") is one of the suppliers of Rich Form (HK) Limited, a wholly owned subsidiary of our Company, for fabrics and related fabric-samples ("Fabrics") for the production of products bearing NYL brand. We established a business relationship with Oceanjade since 2001 and would like to continue our relationship so long as Oceanjade is able to continue to supply quality Fabrics at competitive pricing to us.

Given that Oceanjade is beneficially and wholly owned by Mr. Chan's brother, Mr. CHAN Kam Chuen, and that Mr. Chan is a chief executive of Al-Aham, an indirect wholly owned subsidiary of our Company, Oceanjade is therefore deemed to be an associate of Mr. Chan, and hence a Connected Person of our Company.

Our purchases of Fabrics from Oceanjade amounted to approximately HK\$377,000 for the year ended 31 December 2009, which was below the relevant annual cap approved by the Stock Exchange and announced to the public on 19 November 2008.

# 持續關連交易(續)

(D) (i) 向Umbro集團銷售UMBRO品牌的 產品

> 本集團為Umbro集團的認可供應 商,供應UMBRO品牌的產品,由 Umbro集團在歐盟地區分銷。本集 團透過全資附屬公司永嘉運動服 裝有限公司自二零零四年起一直 向Umbro集團供應該等產品。除了 聘用獨立第三方承包商生產該等產 品,本集團自二零零八年起亦開始 生產該等產品。

> Umbro International為本公司一間 附屬公司的主要股東, 故此屬於本 公司的關連人士。

截至二零零九年十二月三十一日止 年度,本集團向Umbro集團的銷售 額為約70,559,000港元,低於聯交 所批准及於二零零八年十一月十九 日向公眾公佈的相關年度上限。

(D) (ii) 就分銷Umbro產品向Umbro集團支 付專營權費及向Umbro集團購買 Umbro產品

> 根據Umbro分銷協議,本集團在大 中華分銷各種Umbro產品。該等 產品乃直接向Umbro International 或Umbro集團認可供應商或透過 Umbro集團營運之互聯網平台(「平 台」)採購。Umbro分銷協議規定, 本集團在大中華分銷Umbro產品須 涌過天運洋行向Umbro集團支付專 營權費,金額按協議所載條款計 算。

Umbro International為本公司一間 附屬公司的主要股東,故此屬本公 司的關連人士。

截至二零零九年十二月三十一日 止年度,本集團向Umbro集團支付 的專營權費及購買費用分別約為 36,898,000港元及11,570,000港 元,低於聯交所批准及於二零零九 年十月十五日向公眾公佈的相關年 度上限。

# **Continuing Connected Transactions** (Continued)

Sales of products bearing UMBRO brand to the Umbro Group

We are an authorised supplier of the Umbro Group for products bearing UMBRO brand for the Umbro Group's distribution in the EU. We, through Win Hanverky Sportswear Company Limited (our wholly owned subsidiary) have been supplying such products to the Umbro Group since 2004. Apart from engaging independent third party contractors for the manufacture of such products, our Group has also commenced the manufacture of these products since 2008.

Umbro International is a substantial shareholder of a subsidiary of our Company, hence it is a Connected Person of our Company.

Our sales to Umbro Group amounted to approximately HK\$70,559,000 for the year ended 31 December 2009, which was below the relevant annual cap approved by the Stock Exchange and announced to the public on 19 November 2008.

(D) (ii) Payment of royalty to the Umbro Group and purchases of Umbro Products from the Umbro Group for distribution of the **Umbro Products** 

> Pursuant to the Umbro Distributor Agreement, we distribute various Umbro Products in the Greater China. These products are sourced from Umbro International or suppliers approved by the Umbro Group directly or via an internet platform operated by the Umbro Group ("Platform"). As part of the Umbro Distributor Agreement, we pay, through T&S HK, royalty to the Umbro Group for our distribution of Umbro Products in the Greater China calculated in accordance with the terms set out therein.

> Umbro International is a substantial shareholder of a subsidiary of our Company, hence it is a Connected Person of our Company.

> Our royalty to and purchases from the Umbro Group amounted to approximately HK\$36,898,000 and HK\$11,570,000 respectively for the year ended 31 December 2009, which was below the relevant annual caps approved by the Stock Exchange and announced to the public on 15 October 2009.

# 持續關連交易(續)

#### (E) 向天生集團採購Umbro產品

由於本集團與Umbro集團及平台的認可 供應商天生集團已建立長久關係,天生 集團一直根據本集團Umbro分銷協議下 的分銷權向天運洋行集團供應Umbro產 品以作分銷。

TSG BVI 為本公司一間附屬公司的主要股東,故屬關連人士。TSG International為TSG BVI全資附屬公司,故屬TSG BVI的聯繫人,亦為本公司關連人士。

截至二零零九年十二月三十一日止年度,本集團並無向天生集團作出採購。

#### (F) 向美海企業有限公司(「美海」)銷售產品

本公司的附屬公司寶嘉製衣配料有限公司及其附屬公司(「寶嘉配料集團」)及永嘉紡織有限公司自二零零七年起一直分別向美海及其附屬公司(「美海集團」)供應若干成衣配飾及布料。

TSG BVI為本公司一間附屬公司的主要股東,故屬關連人士。美海為TSG BVI 全資附屬公司,故屬TSG BVI的聯繫 人,亦為本公司的關連人士。

截至二零零九年十二月三十一日止年度,本集團通過寶嘉配料集團及永嘉紡織有限公司向美海集團的銷售額分別約為2,198,000港元及8,243,000港元,低於聯交所批准以及分別於二零零八年十一月二十一日及二零零九年八月十九日向公眾公佈的相關年度上限。

# **Continuing Connected Transactions** (Continued)

#### (E) Purchases of Umbro Products from the TSG Group

Due to the long established relationship with the TSG Group, TSG Group, one of the Umbro Group's approved suppliers which is also an approved supplier on the Platform, has been supplying Umbro Products to T&S Group for distribution pursuant to our Group's distribution right under the Umbro Distributor Agreement.

TSG BVI is a substantial shareholder of a subsidiary of our Company, hence it is a Connected Person. TSG International is a wholly owned subsidiary of TSG BVI, therefore it is an associate of TSG BVI, hence it is also a Connected Person of our Company.

No purchases from the TSG Group has been made for the year ended 31 December 2009.

#### (F) Sales to Amerseas Enterprises Limited ("Amerseas")

Bowker Garment Accessories Company Limited and its subsidiaries ("Bowker Accessories Group") and Win Hanverky Textile Limited, subsidiaries of our Company, have been supplying certain garment accessories and fabric, respectively, to Amerseas and its subsidiaries ("Amerseas Group") starting from 2007.

TSG BVI is a substantial shareholder of a subsidiary of our Company, hence it is a Connected Person. Amerseas is a wholly owned subsidiary of TSG BVI, therefore it is an associate of TSG BVI, hence it is also a Connected Person of our Company.

Our sales by Bowker Accessories Group and Win Hanverky Textile Limited to the Amerseas Group amounted to approximately HK\$2,198,000 and HK\$8,243,000 respectively for the year ended 31 December 2009, which were below the relevant annual caps approved by the Stock Exchange and announced to the public on 21 November 2008 and 19 August 2009 respectively.

# 持續關連交易(續)

(G) 向Diadora集團銷售DIADORA品牌的產品

本公司的全資附屬公司永嘉運動服裝有限公司及其附屬公司過往一直向 Diadora HK供應DIADORA品牌的產品。

在完成本公司與(其中包括)Diadora S.p.A.於二零零八年四月七日訂立之認 購及股東協議後,Diadora S.p.A.成為 了本公司一間附屬公司的主要股東,故此屬於本公司關連人士。由於Diadora HK為Diadora S.p.A.的聯繫人,故此屬於本公司的關連人士。

截至二零零九年十二月三十一日止年度,本集團向Diadora集團銷售DIADORA品牌產品的銷售額約為2,961,000港元,低於聯交所批准及於二零零八年四月七日向公眾公佈的相關年度上限。

董事(包括獨立非執行董事)已審核截至二 零零九年十二月三十一日止年度的持續關 連交易,並確認該等交易:

- (1) 於本集團日常業務過程中訂立;
- (2) 按一般商業條款或不遜於本公司給予獨 立第三方或獲獨立第三方提供的條款訂 立;
- (3) 根據規管有關交易的相關協議按公平合理且對本公司股東整體有利的條款進行;及
- (4) 並無超逾之前獲聯交所批准之豁免或之 前公佈所規定的有關上限。

# **Continuing Connected Transactions** (Continued)

(G) Sales of products bearing DIADORA brand to the Diadora Group

Win Hanverky Sportswear Company Limited, a wholly owned subsidiary of the Company, and its subsidiaries have been supplying products bearing the DIADORA brand to Diadora HK in the past.

Upon completion of the subscription and shareholders' agreement entered into between, among others, our Company and Diadora S.p.A. on 7 April 2008, Diadora S.p.A. became a substantial shareholder of a subsidiary of our Company, hence it is a Connected Person of our Company. As Diadora HK is an associate of Diadora S.p.A., it is a Connected Person of our Company.

Our sales of products bearing DIADORA brand to the Diadora Group amounted to approximately HK\$2,961,000 for the year ended 31 December 2009, which was below the relevant annual cap approved by the Stock Exchange and announced to the public on 7 April 2008.

The Directors, including the independent non-executive Directors, have reviewed the continuing connected transactions made during the year ended 31 December 2009 and confirmed that these transactions were entered into:

- (1) in the ordinary and usual course of business of the Group;
- (2) on normal commercial terms or on terms no less favourable to the Company than terms available to or from independent third parties;
- (3) in accordance with each of the relevant agreements governing them on terms that are fair and reasonable and in the interests of the shareholders of the Company as a whole; and
- (4) have not exceeded the relevant maximum amount capped in accordance to the waiver previously granted by the Stock Exchange or previous announcement.

# 持續關連交易(續)

根據上市規則第14A.38條,董事會聘用本公司核數師按香港會計師公會頒佈的香港相關服務準則第4400號「就財務資料執行協定程序之應聘事宜」以抽樣方式對上述持續關連交易進行若干實際審查程序。核數師已向董事會匯報根據協定程序進行的有關抽樣審查實際結果,當中指出:

- (1) 獲抽樣審查的交易已獲本公司董事批 准;
- (2) 有關本集團提供貨品及服務的抽樣交易 乃根據本集團的定價政策進行;
- (3) 抽樣交易乃根據規管有關交易之協議條 款進行;及
- (4) 有關交易(如適用)並無超逾之前獲聯交 所批准之豁免或之前公佈所規定的有關 上限。

### 企業管治常規守則

於本年報所涵蓋會計期間,本公司一直採納上市規則附錄十四所載企業管治守則之原則及遵守其守則條文。本公司採納的主要企業管治常規載於本報告第22至27頁的企業管治報告。

### 足夠的公眾持股量

根據本公司可公開取得的資料及就董事所知,截至二零零九年十二月三十一日止年度全年及截至本報告日期,本公司一直維持上市規則規定的足夠公眾持股量,由公眾人士持有本公司已發行股份超過25%。

# **Continuing Connected Transactions (Continued)**

Pursuant to Rule 14A.38 of the Listing Rules, the Board engaged the auditor of the Company to perform certain factual finding procedures on the above continuing connected transactions on a sample basis in accordance with Hong Kong Standard on Related Services 4400 "Engagements to Perform Agreed-Upon Procedures Regarding Financial Information" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. The auditor has reported their factual findings for the selected samples based on the agreed procedures to the Board stating that:

- (1) the selected samples of the transactions had been approved by the Company's Directors;
- (2) the selected samples of the transactions in respect of provision of goods or services by the Group were entered into in accordance with the pricing policies of the Group;
- (3) the selected samples of the transactions were entered into in accordance with the terms of the agreements governing such transactions; and
- (4) such transactions, where applicable, did not exceed the relevant caps in accordance to the waivers previously granted by the Stock Exchange or previous announcements.

### **Code on Corporate Governance Practices**

The Company has applied the principles and complied with the code provisions in the CG Code as set out in Appendix 14 of the Listing Rules throughout the accounting period covered by this annual report. Principal corporate governance practices adopted by the Company are set out in the Corporate Governance Report on pages 22 to 27 of this report.

### **Sufficiency of Public Float**

Based on the information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the Directors, throughout the year ended 31 December 2009 and up to the date of this report, the Company has maintained a sufficient public float of more than 25% of the Company's issued Shares as required under the Listing Rules.

# 核數師

截至二零零九年十二月三十一日止年度的 財務報表已由羅兵咸永道會計師事務所審 核,而羅兵咸永道會計師事務所將於應屆 股東週年大會退任。本公司將於應屆股東 週年大會提呈決議案重新委任羅兵咸永道 會計師事務所為本公司核數師。

### **Auditor**

The financial statements for the year ended 31 December 2009 have been audited by PricewaterhouseCoopers who will retire at the forthcoming annual general meeting. A resolution will be proposed at the forthcoming annual general meeting to re-appoint PricewaterhouseCoopers as the auditor of the Company.

承董事會命 *主席* 李國棟

香港,二零一零年三月十七日

By order of the Board LI Kwok Tung Roy Chairman

Hong Kong, 17 March 2010

# **INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT**

# PRICEWATERHOUSE COPERS ®

羅兵咸永道會計師事務所

PricewaterhouseCoopers 22/F, Prince's Building Central, Hong Kong

#### 致永嘉集團控股有限公司全體股東

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

我們已審核列載於第49至148頁永嘉集團控股有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(以下合稱「貴集團」)的綜合財務報表,此綜合財務報表包括於二零零九年十二月三十一日的綜合及公司資產負債表與截至該日止年度的綜合損益表、綜合全面收益表、綜合權益變動表及綜合現金流量表,以及主要會計政策概要與其他附註解釋。

### 董事就財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒布的香港財務報告準則及按照香港《公司條例》的披露規定編製及真實而公平地列報該等綜合財務報表。這責任包括設計、實施及維護與編製及真實而公平地列報財務報表相關的內部控制,以使財務報表不存在由於欺詐或錯誤導致的重大錯誤陳述;選擇和應用適當的會計政策;及按情況下作出合理的會計估計。

### 核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等綜合 財務報表作出意見,並僅向全體股東報 告,除此之外本報告別無其他目的。我們 不會就本報告的內容向任何其他人士負上 或承擔任何責任。

# TO THE SHAREHOLDERS OF WIN HANVERKY HOLDINGS LIMITED

(incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of Win Hanverky Holdings Limited (the "Company") and its subsidiaries (together, the "Group") set out on pages 49 to 148, which comprise the consolidated and company balance sheets as at 31 December 2009, and the consolidated income statement, the consolidated statement of comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated cash flow statement for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

### Directors' responsibility for the financial statements

The directors of the Company are responsible for the preparation and the true and fair presentation of these consolidated financial statements in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. This responsibility includes designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and the true and fair presentation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

### **Auditor's responsibility**

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit and to report our opinion solely to you, as a body, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

# INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

我們已根據香港會計師公會頒布的香港審計準則進行審核。這些準則要求我們遵守道德規範,並規劃及執行審核,以合理確定此等財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

我們相信,我們所獲得的審核憑證是充足 和適當地為我們的審核意見提供基礎。

# 意見

我們認為,該等綜合財務報表已根據香港財務報告準則真實而公平地反映 貴公司及 貴集團於二零零九年十二月三十一日的財務狀況及 貴集團截至該日止年度的利潤及現金流量,並已根據香港《公司條例》的披露規定妥為編製。

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance as to whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and true and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

#### **Opinion**

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Company and of the Group as at 31 December 2009 and of the Group's profit and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

羅兵咸永道會計師事務所 *執業會計師* 

香港,二零一零年三月十七日

**PricewaterhouseCoopers** 

Certified Public Accountants

Hong Kong, 17 March 2010

# 資產負債表

# **BALANCE SHEETS**

於二零零九年十二月三十一日 As at 31 December 2009

		7/122	綜合 Consolic	lated	本公司 Company	
		附註 Note	二零零九年 <b>2009</b> 千港元 <b>HK\$'000</b>	二零零八年 2008 千港元 HK\$'000	二零零九年 <b>2009</b> 千港元 <b>HK\$'000</b>	二零零八年 2008 千港元 HK\$'000
非流動資產	Non-current assets					
租賃土地及土地使用權	Leasehold land and land use rights	6	53,230	55,521	_	_
物業、機器及設備	Property, plant and equipment	7	601,120	662,000	-	_
無形資產	Intangible assets	8	221,425	245,190	-	-
於附屬公司之投資	Investments in subsidiaries	9	-	_	1,371,439	1,356,152
於聯營公司之權益	Interests in associates	10	27,044	23,851	-	-
遞延所得税資產	Deferred income tax assets	19	17,431	6,890	-	-
可供出售金融資產	Available-for-sale financial assets	11	500	6,370	-	-
其他應收帳款	Other receivables	14		8,417		
			920,750	1,008,239	1,371,439	1,356,152
流動資產	Current assets					
存貨	Inventories	12	467,693	547,674	_	_
應收貿易帳款及票據	Trade and bills receivable	13	540,368	769,350	_	_
按金、預付款項及其他	Deposits, prepayments and		, ,,,,,,,	,		
應收帳款	other receivables	14	58,536	88,633	680	24
原有期限超過三個月之	Bank deposits with initial terms of					
銀行存款	over three months	15	24,572	-	-	-
現金及現金等價物	Cash and cash equivalents	15	649,493	363,272	180	42,578
			1,740,662	1,768,929	860	42,602
流動負債	Current liabilities					
應付貿易帳款及票據	Trade and bills payable	16	269,062	386,627	-	-
應計帳款及其他應付帳款	Accruals and other payables	17	167,807	188,449	7,870	2,314
即期所得税負債	Current income tax liabilities		66,645	55,861	-	-
借貸	Borrowings	18	68,160	102,026	-	-
應付附屬公司款項	Amounts due to subsidiaries	31			195	10,481
			571,674	732,963	8,065	12,795
流動資產/(負債)淨額	Net current assets/(liabilities)		1,168,988	1,035,966	(7,205)	29,807
總資產減流動負債	Total assets less current liabilities		2,089,738	2,044,205	1,364,234	1,385,959
非流動負債	Non-current liabilities					
チルガラ 関 借貸	Borrowings	18	_	11,300	_	_
遞延所得税負債	Deferred income tax liabilities	19	2,095	3,711		
			0.005	45.044		<u> </u>
			2,095	15,011 	<u></u>	
淨資產	Net assets		2,087,643	2,029,194	1,364,234	1,385,959

附註屬財務報表一部分。

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

# 資產負債表

# **BALANCE SHEETS**

於二零零九年十二月三十一日 As at 31 December 2009

			綜合 Consolidated		本公i	-
		附註	二零零九年	二零零八年	Compa 二零零九年	二零零八年
		Note	2009	2008	2009	2008
			千港元	千港元	千港元	千港元
			HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
權益	Equity					
本公司股權持有人	Capital and reserves attributable to					
應佔資本及儲備	equity holders of the Company					
股本	Share capital	20	126,840	126,840	126,840	126,840
儲備	Reserves	21	1,729,632	1,658,152	1,237,394	1,259,119
			1,856,472	1,784,992	1,364,234	1,385,959
少數股東權益	Minority interest		231,171	244,202		
總權益	Total equity		2,087,643	2,029,194	1,364,234	1,385,959

附註屬財務報表一部分。

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

LI Kwok Tung Roy 李國棟 Director 董事 LAI Ching Ping 黎清平 Director 董事

# 綜合指益表

# **CONSOLIDATED INCOME STATEMENT**

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

		附註 Note	二零零九年 <b>2009</b> 千港元 <b>HK\$'000</b>	二零零八年 2008 千港元 HK\$'000
收益 銷售成本	Revenue Cost of sales	5 22	2,888,002 (2,096,090)	3,487,342 (2,500,945)
毛利	Gross profit		791,912	986,397
銷售及分銷成本 一般及行政開支 其他收入及收益	Selling and distribution costs General and administrative expenses Other income and gains	22 22	(259,739) (400,478) 1,513	(360,959) (551,441) 1,450
經營溢利	Operating profit		133,208	75,447
融資收入 融資成本	Finance income Finance costs	24 24	6,044 (4,583)	12,350 (5,697)
融資收入-淨額	Finance income – net		1,461	6,653
應佔聯營公司溢利/(虧損)	Share of profits/(losses) of associates	10	2,915	(2,884)
除所得税前溢利	Profit before income tax		137,584	79,216
所得税開支	Income tax expense	25	(30,569)	(52,442)
年度溢利	Profit for the year		107,015	26,774
以下人士應佔: 本公司股權持有人 少數股東權益	Attributable to: Equity holders of the Company Minority interest		121,539 (14,524) ————————————————————————————————————	33,325 (6,551) 26,774
本公司股權持有人 應佔年度溢利之 每股盈利 (以每股港仙計)	Earnings per share for profit attributable to the equity holders of the Company during the year (expressed in HK cents per share)			
- 基本	– basic	26	9.6	2.6
- 攤薄	- diluted	26	9.6	2.6
股息	Dividends	27	50,736	41,857

附註屬財務報表一部分。

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

# 綜合全面收益表

# **CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME**

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

		附註 Note	二零零九年 <b>2009</b> 千港元 HK\$'000	二零零八年 2008 千港元 HK\$'000
年度溢利	Profit for the year		107,015	26,774
其他全面收益 應佔聯營公司其他 全面收益 貨幣換算差額 就出售附屬公司權益 應收少數股東權益之 估計代價變動	Other comprehensive income Share of other comprehensive income of associates Currency translation differences Change in estimated consideration receivable from minority interests in relation to disposal of interest in a subsidiary	21	278 1,592 (8,901)	1,551 35,010 (17,492)
年度全面收益總額	Total comprehensive income for the year		99,984	45,843
以下人士應佔全面收益 總額: 本公司股權持有人 少數股東權益	Total comprehensive income attributable to: Equity holders of the Company Minority interest		113,015 (13,031)	45,563 280
			99,984	45,843

附註屬財務報表一部分。

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

# CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY 截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

本公司股權持有人應佔
Attributable to equity holders
of the Company

		of the Company				
		股本 Share capital (附註20) (Note 20) 千港元	儲備 Reserves (附註21) (Note 21) 千港元	總計 Total	少數股東 權益 Minority interest	總權益 Total equity
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
於二零零八年一月一日的結餘	Balance at 1 January 2008	126,840	1,686,336	1,813,176	87,922	1,901,098
全面收益	Comprehensive income					
年度溢利/(虧損)	Profit/(loss) for the year	-	33,325	33,325	(6,551)	26,774
其他全面收益 貨幣換算差額 就出售附屬公司權益 應收少數股東	Other comprehensive income Currency translation differences Change in estimated consideration receivable from minority interests	-	28,179	28,179	6,831	35,010
權益之估計 代價變動	in relation to disposal of interest in a subsidiary	-	(17,492)	(17,492)	-	(17,492)
應佔聯營公司其他全面收益	Share of other comprehensive income of associates		1,551	1,551		1,551
其他全面收益總額	Total other comprehensive income	_	12,238	12,238	6,831	19,069
全面收益總額	Total comprehensive income	_ 	45,563 	45,563 	280	45,843
與擁有人交易 成立一間附屬公司(附註9(b)) 購股權計劃 -服務價值(附註20)	Transactions with owners Establishment of a subsidiary (Note 9(b)) Share option scheme – value of services (Note 20)	-	- 2,357	- 2,357	156,000	156,000 2,357
已付股息	Dividend paid		2,007	2,007		2,001
-二零零七年末期	- 2007 final	-	(44,394)	(44,394)	_	(44,394)
-二零零八年中期	– 2008 interim		(31,710)	(31,710)		(31,710)
與擁有人交易總額	Total transactions with owners	<u>-</u>	(73,747)	(73,747)	156,000	82,253 
於二零零八年十二月三十一日的結餘	Balance at 31 December 2008	126,840	1,658,152	1,784,992	244,202	2,029,194

附註屬財務報表一部分。

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

# CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY 截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

本公司股權持有人應佔					
Attributable to equity holders					
of the Company					

		股本 Share capital (附註20)	儲備 Reserves (附註21)	總計 Total	少數股東 權益 Minority interest	總權益 Total equity
		(Note 20) 千港元 HK\$'000	(Note 21) 千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
於二零零九年一月一日的結餘	Balance at 1 January 2009	126,840	1,658,152	1,784,992	244,202	2,029,194
全面收益 年度溢利/(虧損)	Comprehensive income Profit/(loss) for the year		121,539	121,539	(14,524)	107,015
其他全面收益 貨幣換算差額 就出售附屬公司權益 應收少數股東 權益之估計	Other comprehensive income Currency translation differences Change in estimated consideration receivable from minority interests in relation to disposal of interest	-	99	99	1,493	1,592
作	in a subsidiary  Share of other comprehensive income of associates		(8,901)	(8,901)		(8,901)
其他全面收益總額	Total other comprehensive income		(8,524)	(8,524)	1,493	(7,031)
全面收益總額	Total comprehensive income		113,015	113,015	(13,031)	99,984
與擁有人交易 購股權計劃 一服務價值(附註20) 已付股息	Transactions with owners Share option scheme – value of services (Note 20) Dividend paid	-	322	322	-	322
- 二零零八年末期 - 二零零九年中期	– 2008 final – 2009 interim		(10,147) (31,710)	(10,147)		(10,147)
與擁有人交易總額	Total transactions with owners	<u></u>	(41,535)	(41,535)		(41,535)
於二零零九年十二月三十一日的結餘	Balance at 31 December 2009	126,840	1,729,632	1,856,472	231,171	2,087,643

附註屬財務報表一部分。

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

# 綜合現金流量表

# **CONSOLIDATED CASH FLOW STATEMENT**

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

		附註 Note	二零零九年 <b>2009</b> 千港元 <b>HK\$'000</b>	二零零八年 2008 千港元 HK\$'000
經營業務現金流量 經營所得現金 已付利息 已付香港利得税 已付中國大陸企業所得税 已付海外所得税	Cash flows from operating activities Cash generated from operations Interest paid Hong Kong profits tax paid Mainland China enterprise income tax paid Overseas income tax paid	28(a)	456,143 (4,583) (24,336) (7,073) (12)	134,555 (5,612) (40,311) (23,251) (10)
經營業務所得現金淨額	Net cash generated from operating activities		420,139	65,371
投資活動現金流量 已收利息 購置租賃土地及土地使用權 購置物業、機器及設備 購買商標	Cash flows from investing activities Interest received Purchase of leasehold land and land use rights Purchase of property, plant and equipment Purchase of trademarks	9(b)	4,478 - (41,043) -	8,901 (1,986) (211,407) (62,400)
出售租賃土地及土地使用權 所得款項	Proceeds from disposal of leasehold land and land use rights	28(b)	1,221	_
出售物業、機器及 設備所得款項	Proceeds from disposal of property, plant and equipment	28(b)	3,049	2,182
出售附屬公司權益	Proceeds from disposal of interest	20(D)	3,049	2,102
所得款項 原有期限超過三個月之	in a subsidiary  New bank deposits with initial terms of over		9,307	10,422
新銀行存款	three months		(24,572)	
投資活動所耗現金淨額	Net cash used in investing activities		(47,560)	(254,288)
融資活動現金流量 借貸所得款項 償還借貸 已付股息	Cash flows from financing activities Proceeds from borrowings Repayments of borrowings Dividends paid		41,640 (87,366) (41,857)	73,450 (41,975) (76,104)
融資活動所耗 現金淨額	Net cash used in financing activities		(87,583)	(44,629)
現金及現金等價物 增加/(減少)淨額	Net increase/(decrease) in cash and cash equivalents		284,996	(233,546)
年初現金及現金等價物	Cash and cash equivalents at beginning of the year		363,272	580,280
現金及現金等價物匯兑收益	Exchange gains on cash and cash equivalents		1,225	16,538
年終現金及現金等價物	Cash and cash equivalents at			_
<b>一心先业及先亚寻</b> 良彻	end of the year	15	649,493	363,272

附註屬財務報表一部分。

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

# NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 1 一般資料

永嘉集團控股有限公司(「本公司」)及其附屬公司(合稱「本集團」)的業務為生產和銷售成衣產品,包括運動服、活動及戶外服裝以及有關配飾。銷售以原設備生產(「原設備生產」)安排為主,外銷至歐洲、北美及中國大陸客戶,以及以舍養之事。以及零售模式在中國大陸及香港出售國主要附屬公司的詳情載於綜合財務報表附註9。

本公司為根據開曼群島法例第22章公司法(一九六一年第3條法例,合併及修訂本)註冊成立的受豁免有限公司。本公司的註冊辦事處位於Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands。

本公司於香港聯合交易所有限公司作第 一上市。

除另有指明外,綜合財務報表以港元呈 列,已獲本公司董事會於二零一零年三 月十七日批准刊發。

# 2 重要會計政策概要

該等綜合財務報表包括於二零零九年 十二月三十一日的綜合及本公司資產負 債表、截至該日止年度綜合損益表、綜 合全面收益表、綜合權益變動表及綜合 現金流量表,以及重要會計政策概要與 其他附註解釋。

以下為編製該等綜合財務報表時應用的 主要會計政策。除另有所述外,該等政 策與過往年度所呈列者一致。

### 1 General information

Win Hanverky Holdings Limited (the "Company") and its subsidiaries (together, the "Group") are engaged in the manufacturing and selling of garment products, including sportswear, active and outer wear, and related accessories. Sales are primarily under Original Equipment Manufacturing ("OEM") arrangements to customers in Europe, North America and Mainland China, and under distribution and retail modes in Mainland China and Hong Kong. Its production bases are primarily located in Mainland China. Details of the principal subsidiaries of the Group are set out in Note 9 to these consolidated financial statements.

The Company is an exempted company with limited liability under the Companies Law, Cap.22, (Law 3 of 1961, as combined and revised) of the Cayman Islands. The address of the Company's registered office is Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands.

The Company has its primary listing on The Stock Exchange of Hong Kong Limited.

These consolidated financial statements are presented in Hong Kong Dollars ("HK\$"), unless otherwise stated, and have been approved for issue by the Company's board of directors on 17 March 2010.

### 2 Summary of significant accounting policies

These consolidated financial statements comprise the consolidated and the Company's balance sheets as at 31 December 2009, and the consolidated income statement, the consolidated statement of comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated cash flow statement for the year ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

The principal accounting policies applied in the preparation of these consolidated financial statements are set out below. These policies have been consistently applied to all the years presented, unless otherwise stated.

# NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

# 2 重要會計政策概要(續)

#### 2.1 編製基準

該等綜合財務報表乃根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)編製,並按照歷史成本常規法編製,以及就可供出售金融資產的重估作出修訂。

編製符合香港財務報告準則的財務報表須應用若干重大會計估計,亦須管理層在應用本集團會計政策過程中運用其判斷。綜合財務報表中涉及高度判斷或複雜性,或存在重大假設及估計均在附註4披露。

下列新訂或經修訂準則及準則之修 訂於本集團二零零九年一月一日開 始之會計期間生效,且與本集團有 關:

# 2 Summary of significant accounting policies (Continued)2.1 Basis of preparation

These consolidated financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRS") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"). They have been prepared under the historical cost convention, as modified by the revaluation of available-for-sale financial assets.

The preparation of financial statements in conformity with HKFRS requires the use of certain critical accounting estimates. It also requires management to exercise its judgement in the process of applying the Group's accounting policies. The areas involving a higher degree of judgement or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the consolidated financial statements, are disclosed in Note 4.

The following new or revised standards and amendments to standards are effective for the Group's accounting period commencing 1 January 2009 and are relevant to the Group:

• HKAS 1 (Revised), 'Presentation of financial statements'. The revised standard prohibits the presentation of items of income and expenses (that is, 'non-owner changes in equity') in the statement of changes in equity, requiring 'non-owner changes in equity' to be presented separately from owner changes in equity in a statement of comprehensive income. As a result the Group presents in the consolidated statement of changes in equity all owner changes in equity, whereas all non-owner changes in equity are presented in the consolidated statement of comprehensive income. Comparative information has been re-presented so that it also is in conformity with the revised standard. Since the change in accounting policy only impacts presentation aspects, there is no impact on earnings per share.

# NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

# **2** 重要會計政策概要(續) **2.1** 編製基準(續)

- 香港財務報告準則第2號(修 訂本)「股份付款」。該修訂與 歸屬條件及註銷有關,澄清歸 屬條件僅指服務條件及表現條 件。股份付款的其他特點均不 屬於歸屬條件。因此與僱員及 其他提供類似服務人士交易授 出當日的公平值需計入該等特 點,換言之,此等特點不會影 響預期將於授出日期後歸屬的 購股權數量或其估值。所有註 銷均採用相同會計處理方法, 而不論由實體或其他人士作 出。香港財務報告準則第2號 (修訂本)對本集團之綜合財務 報表並無影響。
- 香港財務報告準則第7號(修訂本)「金融工具:披露」。此項修訂要求加強對公平值計量及流動資金風險的披露。特別是,該修訂要求對公平值計量按層次劃分作出披露。由於會計政策變動僅導致作出額外披露,故並無對每股盈利構成影響。

# 2 Summary of significant accounting policies (Continued)2.1 Basis of preparation (Continued)

- HKAS 23 (Revised), 'Borrowing costs'. The revised standard requires an entity to capitalise borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction or production of a qualifying asset (one that takes a substantial period of time to get ready for use or sale) as part of the cost of that asset. The option of immediately expensing those borrowing costs has been removed. This amendment has no material impact on the Group's financial statements as the Group's accounting policy on borrowing costs has complied with the revised requirements.
- HKFRS 2 (Amendment), 'Share-based payment'. The amendment deals with vesting conditions and cancellations. It clarifies that vesting conditions are service conditions and performance conditions only. Other features of a share-based payment are not vesting conditions. As such these features would need to be included in the grant date fair value for transactions with employees and others providing similar services, that is, these features would not impact the number of awards expected to vest or valuation thereof subsequent to grant date. All cancellations, whether by the entity or by other parties, should receive the same accounting treatment. The amendment to HKFRS 2 has no impact on the Group's consolidated financial statements.
- HKFRS 7 (Amendment), 'Financial instruments –
  disclosures'. The amendment requires enhanced
  disclosures about fair value measurement and liquidity risk.
  In particular, the amendment requires disclosure of fair
  value measurements by level of a fair value measurement
  hierarchy. As the change in accounting policy only results
  in additional disclosures, there is no impact on earnings
  per share.

# NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

# 2 重要會計政策概要(續)

### 2.1 編製基準(續)

• 香港財務報告準則第8號「經營 分部」。香港財務報告準則第14號 8號取代香港會計準則第14號 「分部報告」,規定遵從「管理 方法」,據此,分部資料等 高申報採用之相同基準呈列。 本集團已自二零零九年一月一 日起應用香港財務報告準則第 8號,而對可申報分部數目及 分部申報之方式並無影響。

> 商譽由管理層按分部水平分配 予現金產生單位組別。

 香港會計師公會於二零零八年 十月頒佈首項香港財務報告準 則改善措施對本集團之綜合財 務報表並無影響。

下列新訂或經修訂準則、準則修訂 及詮釋已頒佈但於本集團自二零零 九年一月一日開始之財政年度尚未 生效,故並無被提早採納:

香港會計準則第1號(修訂本) 「財務報表的呈列 |(由二零一 零年一月一日或以後開始的期 間生效)。此修訂本澄清透過 發行權益清償負債之潛力與將 該負債分類為流動負債或非流 動負債並不相關。透過修訂流 動負債定義,儘管實體可能隨 時被對手方要求以股份清償, 此修訂本允許負債分類為非流 動負債,惟實體須擁有無條件 權利將以現金或其他資產方式 作出之還款延遲至會計期間後 最少十二個月。本集團將自二 零一零年一月一日起應用香港 會計準則第1號(修訂本),惟 預期對本集團之綜合財務報表 並無重大影響。

# 2 Summary of significant accounting policies (Continued)2.1 Basis of preparation (Continued)

HKFRS 8, 'Operating segments'. HKFRS 8 replaces
HKAS 14, 'Segment reporting'. It requires a 'management
approach' under which segment information is presented
on the same basis as that used for internal reporting
purposes. The Group has applied HKFRS 8 from 1
January 2009 with no impact on the number of reportable
segments and the manner in which the segments are
reported.

Goodwill is allocated by management to groups of cashgenerating units at a segment level.

 The first improvements to HKFRSs issued in October 2008 by HKICPA have no impact on the Group's consolidated financial statements.

The following new or revised standards, amendments to standards and interpretations have been issued, but are not effective for the Group's financial year beginning 1 January 2009 and have not been early adopted:

• HKAS 1 (Amendment), 'Presentation of financial statements' (effective for periods beginning on or after 1 January 2010). The amendment provides clarification that the potential settlement of a liability by the issue of equity is not relevant to its classification as current or noncurrent. By amending the definition of current liability, the amendment permits a liability to be classified as noncurrent (provided that the entity has an unconditional right to defer settlement by transfer of cash or other assets for at least 12 months after the accounting period) notwithstanding the fact that the entity could be required by the counterparty to settle in shares at any time. The Group will apply HKAS 1 (Amendment) from 1 January 2010. It is not expected to have a material impact on the Group's consolidated financial statements.

# NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

# **2** 重要會計政策概要(續) **2.1** 編製基準(續)

- 香港會計準則第7號(修訂本) 「現金流量報表」(由二零一零 年一月一日或以後開始之期間 生效)。僅導致確認資產之開 支合資格分類為投資活動。本 集團將由二零一零年一月一日 起應用香港會計準則第7號(修 訂本)。
- 香港會計準則第17號(修訂本) 「租賃」(由二零一零年一月一日或以後開始之期間生效) 該修訂取消了分類為經營已 之長期租賃土地特定擔別 之長期租賃土地特須應用 分類土地租賃分類之一般原則。土租賃分類須按現有關修訂 租賃分類須按現有關修訂 租赁分類採納有關修訂 開始時就採納有關修訂 出地 日一日起應用香港會計準則第 17號(修訂本)。
- 香港會計準則第27號(經修訂) 「綜合及獨立財務報表 |(由二 零零九年七月一日或以後開始 的年度期間生效)。經修訂準 則規定,倘控制權並無變動 (「經濟實體模式 |)且有關非控 制權益交易將不再帶來商譽或 損益,則所有該等交易均須記 入權益。有關準則亦訂明失去 前附屬公司控制權時的會計方 法。實體餘下的任何權益均重 新計算至公平值,而損益則於 損益表確認。本集團將自二零 一零年一月一日起就有關少數 股東權益之交易應用香港會計 準則第27號(經修訂)。
- 香港會計準則第36號(修訂本) 「資產減值」(由二零一零年一 月一日或以後開始生效)。其 澄清商譽減值測試之准許上 限為總計經營分部最低水部 (定義見香港財務報告準則第8 號)。該修訂不會對本集團 綜合財務報表構成影響,原因 為本集團有關商譽分配之現有 會計政策已遵守經修訂要求。

# 2 Summary of significant accounting policies (Continued)2.1 Basis of preparation (Continued)

- HKAS 7 (Amendment), 'Statement of cash flows' (effective for periods beginning on or after 1 January 2010). Only expenditures that result in a recognised asset are eligible for classification as investing activities. The Group will apply HKAS 7 (Amendment) from 1 January 2010.
- HKAS 17 (Amendment), 'Leases' (effective for periods beginning on or after 1 January 2010). The amendment removes the specific guidance on the classification of long-term leases of land as operating leases. When classifying land leases, the general principles applicable to the classification of leases should be applied. The classification of land leases has to be reassessed on adoption of the amendment on the basis of information existing at inception of the leases. The Group will apply HKAS 17 (Amendment) from 1 January 2010.
- HKAS 27 (Revised), 'Consolidated and separate financial statements' (effective for annual periods beginning on or after 1 July 2009). The revised standard requires the effects of all transactions with non-controlling interests to be recorded in equity if there is no change in control ("economic entity model") and these transactions will no longer result in goodwill or gains and losses. The standard also specifies the accounting when control over a previous subsidiary is lost, any remaining interest in the entity is remeasured to fair value, and a gain or loss is recognised in the income statement. The Group will apply HKAS 27 (Revised) prospectively to transactions with minority interests from 1 January 2010.
- HKAS 36 (Amendment), 'Impairment of assets' (effective from or after 1 January 2010). This clarifies that the largest unit permitted for the goodwill impairment test is the lowest level of operating segment before any aggregation as defined in HKFRS 8. The amendment does not have any impact on the Group's consolidated financial statements as the Group's existing accounting policy on goodwill allocation complies with the amended requirements.

# NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

# **2** 重要會計政策概要(續) **2.1** 編製基準(續)

- 香港會計準則第38號(修訂本) 「無形資產」(由二零零九年 月一日或以後開始的採納修 生效)。本集團將自採納修 財務報告準則第3號(經則 起採納香港會計。 之(修訂本)(見下於明 清計量於平值之指引,明相 資產之可使用經濟組成零 資產之前無形資產由二經 通過 一月一起應用 第38號(修訂本)。
- 香港會計準則第39號(修訂本) 「金融工具:確認及計算」(由 二零一零年一月一日或以後開 始之期間生效)。提早償還貸 款罰息列作密切相關嵌入式衍 生工具,惟有關罰息僅為減少 再投資風險經濟損失而向借方 賠償利息損失。此外,業務合 併合約豁免範圍僅適用於收購 方與出售股東確切承諾在日後 收購日期完成在業務合併中購 買或出售一間被收購方之遠期 合約。因此,選擇權合約並不 適用於此豁免範圍。該修訂亦 澄清於預期交易現金流量對沖 之情况下,在預期對沖現金流 量影響損益期間,將對沖項目 收益或虧損由權益重新分類至 損益。本集團將由二零一零年 一月一日起應用香港會計準則 第39號(修訂本)。
- 香港財務報告準則第2號(修訂 本)「集團現金結算股份付款交 易 | (由二零一零年一月一日或 以後開始之年度期間生效)。 除加入香港(國際財務報告詮 釋委員會) 詮釋第8號「香港財 務報告準則第2號之範圍」及香 港(國際財務報告詮釋委員會) 詮釋第11號「香港財務報告準 則第2號-集團及庫存股份交 易」外,修訂擴展至香港(國際 財務報告詮釋委員會)詮釋第 11號之指引,以説明該詮釋並 無涵蓋之分類組別安排。新指 引預期對本集團之綜合財務報 表並無重大影響。

# Summary of significant accounting policies (Continued)2.1 Basis of preparation (Continued)

- HKAS 38 (Amendment), 'Intangible assets' (effective for annual periods beginning on or after 1 July 2009). The Group will apply HKAS 38 (Amendment) from the date HKFRS 3 (Revised) is adopted (see below). The amendment clarifies guidance in measuring the fair value of an intangible asset acquired in a business combination and it permits the grouping of intangible assets as a single asset if each asset has similar useful economic lives. The Group will apply HKAS 38 (Amendment) from 1 January 2010.
- HKAS 39 (Amendment), 'Financial instruments: recognition and measurement' (effective for periods beginning on or after 1 January 2010). Loan prepayment penalties are treated as closely related embedded derivatives, only if the penalties are payments that compensate the lender for loss of interest by reducing the economic loss from reinvestment risk. In addition, the scope exemption to business combination contracts only applies to forward contracts that are firmly committed to be completed between the acquirer and a selling shareholder to buy or sell an acquiree in a business combination at a future acquisition date. Therefore option contracts are not in this scope exemption. This amendment also clarifies that in a cash flow hedge of a forecast transaction that a reclassification of the gains or losses on the hedged item from equity to profit or loss is made during the period the hedged forecast cash flows affect profit or loss. The Group will apply HKAS 39 (Amendment) from 1 January 2010.
- HKFRS 2 (Amendments), 'Group cash-settled share-based payment transactions' (effective for annual periods beginning on or after 1 January 2010). In addition to incorporating HK(IFRIC) Int 8, 'Scope of HKFRS 2', and HK(IFRIC) Int 11, 'HKFRS 2 Group and treasury share transactions', the amendments expand on the guidance in HK(IFRIC) Int 11 to address the classification of group arrangements that were not covered by the interpretation. The new guidance is not expected to have a material impact on the Group's consolidated financial statements.

# NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

# 2 重要會計政策概要(續) 2.1 編製基準(續)

- 香港財務報告準則3號(經修 訂)「業務合併」(由二零零九年 七月一日或以後開始的年度期 間生效)。經修訂準則繼續將 收購法應用於業務合併,並加 入若干重大改動,例如就購入 業務作出的所有付款須於收購 日期按公平值記錄,而分類作 債務的或然付款則於其後經損 益表重新計算。有關準則亦允 許按收購準則進行的收購,以 被收購方資產淨值的公平值或 非控制權益的相應股份比例, 計算被收購方的非控制權益。 倘業務合併分階段達成,則收 購方須於取得控制權當日,按 其先前所持於被收購方之權益 公平值,重新計量有關權益, 並於損益表確認收益/虧損。 所有與收購有關的成本均須列 作開支。本集團將自二零一零 年一月一日起就所有業務合併 追溯應用香港財務報告準則第 3號(經修訂)。
- 香港財務報告準則第5號(修訂 本)「計量持作出售的非流動資 產(或出售組別)」(由二零零九 年七月一日或以後開始的年度 期間生效)。修訂明確指出香 港財務報告準則第5號指明就 分類為持作出售之非流動資產 (或出售組別)或已終止經營業 務須作出之披露。其亦釐清香 港會計準則第1號之一般要求 仍然適用,特別是香港會計準 則第1號第15段(以達致公平呈 報)及第125段(估計來源之不 確定性)。本集團將由二零一 零年一月一日起應用香港財務 報告準則第5號(修訂本)。有 關準則預期對本集團之綜合財 務報表並無重大影響。

# 2 Summary of significant accounting policies (Continued)2.1 Basis of preparation (Continued)

- HKFRS 3 (Revised), 'Business combinations' (effective for annual periods beginning on or after 1 July 2009). The revised standard continues to apply the acquisition method to business combinations, with some significant changes. For example, all payments to purchase a business are to be recorded at fair value at the acquisition date, with contingent payments classified as debt subsequently re-measured through the income statement. There is a choice on an acquisition-by-acquisition basis to measure the non-controlling interest in the acquiree either at fair value or at the non-controlling interest's proportionate share of the acquiree's net assets. When a business combination achieved in stages, the acquirer should remeasure its previously held interest in the acquiree at its fair value at the date of control is obtained, recognising a gain/loss in the income statement. All acquisition-related costs should be expensed. The Group will apply HKFRS 3 (Revised) prospectively to all business combinations from 1 January 2010.
- HKFRS 5 (Amendment), 'Measurement of non-current assets (or disposal groups) classified as held for sale' (effective for annual periods beginning on or after 1 July 2009). The amendment provides clarification that HKFRS 5 specifies the disclosures required in respect of non-current assets (or disposal groups) classified as held for sale or discontinued operations. It also clarifies that the general requirement of HKAS 1 still apply, particularly paragraph 15 (to achieve a fair presentation) and paragraph 125 (sources of estimation uncertainty) of HKAS 1. The Group will apply HKFRS 5 (Amendment) from 1 January 2010. It is not expected to have a material impact on the Group's consolidated financial statements.

# NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

# 2 重要會計政策概要(續)

### 2.1 編製基準(續)

- 香港財務報告準則第8號(修訂本)「經營分部」(由二零一零年一月一日或以後開始的期間生效)。有關各報告分部總資區及負債之資料披露,僅於定期向首席營運決策者提供有關金額時,方須披露有關資料。本集團將自二零一零年一月一日起應用香港財務報告準則第8號(修訂本)。

# 2 Summary of significant accounting policies (Continued)2.1 Basis of preparation (Continued)

- HKFRS 8 (Amendment), 'Operating segments' (effective for periods beginning on or after 1 January 2010). Disclosure of information about total assets and liabilities for each reportable segment is required only if such amounts are regularly provided to the chief operating decision maker. The Group will apply HKFRS 8 (Amendment) from 1 January 2010.
- HKFRS 9, 'Financial instruments' (effective for periods beginning on or after 1 January 2013). Financial assets are required to be classified into two measurement categories: those to be measured subsequently at fair value, and those to be measured subsequently at amortised cost. The decision is to be made at initial recognition. The classification depends on the entity's business model for managing its financial instruments and the contractual cash flow characteristics of the instrument. The standard is to be applied retrospectively and allows exemptions for restating comparatives for early adoption before 1 January 2012. Management is considering the adoption date of this new standard.

# NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

# **2** 重要會計政策概要(續) **2.1** 編製基準(續)

- 香港(國際財務報告詮釋委員 會)-詮釋第17號「向擁有人分 派非現金資產」(由二零零九年 七月一日或以後開始之年度期 間生效)。此詮釋為實體以分 派儲備或股息之形式向股東分 派非現金資產(或以現金代替) 安排之會計處理方法提供指 引。香港財務報告準則第5號 已獲修訂,要求資產僅於可在 現況下作出分派且極有可能作 出分派時分類為持作分派。本 集團將自二零一零年一月一日 起應用香港(國際財務報告詮 釋委員會) 詮釋第17號。有關 詮釋預期對本集團之綜合財務 報表並無重大影響。

#### 2.2 綜合帳目

綜合財務報表包括本公司及其附屬 公司截至十二月三十一日的財務報 表。

### (a) 附屬公司

# 2 Summary of significant accounting policies (Continued)2.1 Basis of preparation (Continued)

 HK(IFRIC) – Int 9 (Amendment), 'Reassessment of embedded derivatives' (effective for periods beginning on or after 1 July 2009). This amendment aligns the scope of HK(IFRIC) 9 to the scope of HKFRS 3 (Revised): the interpretation does not apply to embedded derivatives in contracts acquired in a business combination, a common control combination or the formation of a joint venture. The Group will apply HK(IFRIC) – Int 9 (Amendment) from 1 January 2010.

• HK(IFRIC) – Int 17, 'Distribution of non-cash assets to owners' (effective for annual periods beginning on or after 1 July 2009). This interpretation provides guidance on accounting for arrangements whereby an entity distributes non-cash assets (or with a cash alternative) to shareholders either as a distribution of reserves or as dividends. HKFRS 5 has also been amended to require that assets are classified as held for distribution only when they are available for distribution in their present condition and the distribution is highly probable. The Group will apply HK(IFRIC) – Int 17 from 1 January 2010. It is not expected to have a material impact on the Group's consolidated financial statements.

### 2.2 Consolidation

The consolidated financial statements include the financial statements of the Company and all of its subsidiaries made up to 31 December.

#### (a) Subsidiaries

Subsidiaries are all entities (including special purpose entities) over which the Group has the power to govern the financial and operating policies generally accompanying a shareholding of more than one half of the voting rights. The existence and effect of potential voting rights that are currently exercisable or convertible are considered when assessing whether the Group controls another entity. Subsidiaries are fully consolidated from the date on which control is transferred to the Group. They are deconsolidated from the date that control ceases.

# NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

# 2 重要會計政策概要(續) 2.2 綜合帳目(續)

### (a) 附屬公司(續)

本集團採用收購會計法處理收 購附屬公司入帳事宜。收購成 本按於交易當日所獲資產的公 平值、已發行股本工具及已產 生或承擔的負債並加上收購百 接應佔的成本計算。在商業合 併過程中所收購的可識別資 產、所承擔的負債及或然負債 均於收購當日按其公平值作初 步計量,而毋須計及任何少數 股東權益。收購成本超出本集 團應佔所收購的可識別淨資產 公平值的差額列作商譽。倘收 購成本低於所收購附屬公司淨 資產的公平值,則有關差額將 直接在綜合損益表內確認。

集團內公司間交易、交易的結 餘及未變現盈利已對銷。未變 現虧損亦會對銷。

附屬公司之會計政策如有需要 已於綜合財務報表內作出改 變,以確保與本集團所採納者 一致。

於本公司的資產負債表中,附屬公司投資乃按成本扣除減值虧損撥備(若有)列帳。附屬公司的業績乃按本公司已收及應收股息入帳。

# (b) 少數股東權益交易

本集團的政策為將少數股東權益交易列作本集團股本擁實股本集團股本辦實內之資產或權益時,公司之資產或權益所以關於,公司之資產或關於,公司自權的差額的差額,以數股東權益的,代資益以數股東權益時,代資益以少股權益相關股份的差額計入權益。

# Summary of significant accounting policies (Continued) 2.2 Consolidation (Continued)

#### (a) Subsidiaries (Continued)

The purchase method of accounting is used to account for the acquisition of subsidiaries by the Group. The cost of an acquisition is measured at the fair value of the assets given, equity instruments issued and liabilities incurred or assumed at the date of exchange, plus costs directly attributable to the acquisition. Identifiable assets acquired and liabilities and contingent liabilities assumed in a business combination are measured initially at their fair values at the acquisition date, irrespective of the extent of any minority interest. The excess of the cost of acquisition over the fair value of the Group's share of the identifiable net assets acquired is recorded as goodwill. If the cost of acquisition is less than the fair value of the net assets of the subsidiary acquired, the difference is recognised directly in the consolidated income statement.

Inter-company transactions, balances and unrealised gains on transactions between group companies are eliminated. Unrealised losses are also eliminated.

Accounting policies of subsidiaries have been changed where necessary in the consolidated financial statements to ensure consistency with the policies adopted by the Group.

In the Company's balance sheet the investments in subsidiaries are stated at cost less provision for impairment losses, if any. The results of subsidiaries are accounted for by the Company on the basis of dividends received and receivable.

#### (b) Transactions with minority interests

The Group applies a policy of treating transactions with minority interests as transactions with equity owners of the Group. For purchases of assets or of interests in subsidiaries from minority interests, the difference between the consideration paid and the relevant share of the carrying value of net assets of the subsidiary acquired is recorded in equity. Gains or losses on disposals to minority interests are also recorded in equity. For disposals to minority interests, differences between the consideration and the relevant share of minority interests are also recorded in equity.

# NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

# **2** 重要會計政策概要(續) **2.2** 綜合帳目(續)

### (c) 聯營公司

聯營公司指本集團對其有重大 影響力但不擁有控制權的公司,所持股權通常擁有20%至 50%投票權。對聯營公司投資 採用權益會計法列帳,初步按 成本確認。本集團對聯營公司 投資包括收購時確認的商譽扣 除任何累計減值虧損。

本集團與聯營公司之間交易而 產生的未變現收益按本集團所 佔聯營公司權益數額抵銷。 除非該交易顯示所轉移資產出 現減值,否則未變現虧損亦抵 銷。聯營公司之會計政策如有 需要已作出改變,以確保與本 集團所採納者一致。

聯營公司的攤薄收益及虧損會 於綜合損益表確認。

### (d) 共同控制實體

共同控制實體乃合營企業,本 集團與其他各方經營一項, 與方概無任何一方可單獨控制 該項經濟活動。對共同控制實體的投資以權益會計法處理 體的投資以權益會計法處理 最初按成本入帳。本集團對收 同控制實體的投資包括於何 時已識別之商譽(扣除任何累 計減值虧損)。

# 2 Summary of significant accounting policies (Continued)2.2 Consolidation (Continued)

#### (c) Associates

Associates are all entities over which the Group has significant influence but not control, generally accompanying a shareholding of between 20% and 50% of the voting rights. Investments in associates are accounted for using the equity method of accounting and are initially recognised at cost. The Group's investments in associates include goodwill identified on acquisition, net of any accumulated impairment loss.

The Group's share of its associates' post-acquisition profits or losses is recognised in the consolidated income statement, and its share of post-acquisition movements in reserves is recognised in reserves. The cumulative post-acquisition movements are adjusted against the carrying amount of the investment. When the Group's share of losses in an associate equals or exceeds its interest in the associate, including any other unsecured receivables, the Group does not recognise further losses, unless it has incurred obligations or made payments on behalf of the associate.

Unrealised gains on transactions between the Group and its associates are eliminated to the extent of the Group's interest in the associates. Unrealised losses are also eliminated unless the transaction provides evidence of an impairment of the asset transferred. Accounting policies of associates have been changed where necessary to ensure consistency with the policies adopted by the Group.

Dilution gains and losses in associates are recognised in the consolidated income statement.

#### (d) Jointly controlled entity

Jointly controlled entity is an entity where the Group and other parties undertake an economic activity which is subject to joint control and none of the participating parties has unilateral control over the economic activity. Investment in a jointly controlled entity is accounted for using the equity method of accounting and is initially recognised at cost. The Group's investment in a jointly controlled entity includes goodwill identified on acquisition, net of any accumulated impairment loss.

# NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

# 2 重要會計政策概要(續) 2.2 綜合帳目(續)

#### (d) 共同控制實體(續)

本集團與其共同控制實體之間 之交易產生之未變現收益, 本集團所佔該共同控制實體體 益為限而抵銷。除非交易有體 據證明所轉移資產出現減值, 否則未變現虧損亦應抵銷。, 時控制實體之會計政策如有需 要已作出改變,以確保與本集 團所採納者一致。

共同控制實體的攤薄收益及虧 損於綜合損益表確認。

# 2.3 分部報告

經營分部之呈報方式與向首席營運 決策者所提供內部呈報一致。首席 營運決策者負責分配資源及評估經 營分部之表現,亦出任由本公司執 行董事組成之執行委員會。

### 2.4 外幣換算

#### (a) 功能及呈報貨幣

本集團各公司的財務報表所包括的項目,乃按有關公司經營所在的主要經濟環境的貨幣(「功能貨幣」)計量。此等綜合財務報表以本公司的呈報貨幣港元呈列。

# 2 Summary of significant accounting policies (Continued)2.2 Consolidation (Continued)

### (d) Jointly controlled entity (Continued)

The Group's share of its jointly controlled entity's post-acquisition profits or losses is recognised in the consolidated income statement, and its share of post-acquisition movements in reserves is recognised in reserves. The cumulative post-acquisition movements are adjusted against the carrying amount of the investment. When the Group's share of losses in a jointly controlled entity equals or exceeds its interest in the jointly controlled entity, including any unsecured receivables, the Group does not recognise further losses, unless it has incurred obligations or made payments on behalf of the jointly controlled entity.

Unrealised gains on transactions between the Group and its jointly controlled entity are eliminated to the extent of the Group's interest in the jointly controlled entity. Unrealised losses are also eliminated unless the transaction provides evidence of an impairment of the asset transferred. Accounting policies of the jointly controlled entity have been changed where necessary to ensure consistency with the policies adopted by the Group.

Dilution gains and losses in jointly controlled entity are recognised in the consolidated income statement.

#### 2.3 Segment reporting

Operating segments are reported in a manner consistent with the internal reporting provided to the chief operating decisionmaker. The chief operating decision-maker, who is responsible for allocating resources and assessing performance of the operating segments, has been identified as the Executive Committee comprising executive directors of the Company.

### 2.4 Foreign currency translation

### (a) Functional and presentation currency

Items included in the financial statements of each of the Group's entities are measured using the currency of the primary economic environment in which the entity operates (the "functional currency"). The consolidated financial statements are presented in Hong Kong Dollars, the Company's presentation currency.

# NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

# **2** 重要會計政策概要(續) **2.4** 外幣換算(續)

### (b) 交易及結餘

外幣交易均按交易當日或(倘項目進行重估)估值當日通行的匯率換算為功能貨幣。因上述交易結算以及按年終匯率換算以外幣計值的貨幣資產及負債而產生的匯兑盈虧,均於損益表確認。

非貨幣金融資產(例如分類為可供出售的股本)的換算差額,計入權益內可供出售儲備。

# (c) 集團公司

其功能貨幣與呈報貨幣不同的所有集團公司(該等公司的貨幣概無出現惡性通貨膨脹的經濟狀況)的業績及財務狀況,乃按以下方式換算為呈報貨幣:

- (i) 各資產負債表上的資產及 負債乃按結算日的收市匯 率換算;
- (ii) 各損益表上的收支乃按平 均匯率換算(除非該平均 匯率並非交易日期匯率累 計影響的合理估計,在該 情況下,收支則會按交易 日期的匯率換算);及
- (iii) 所有最終匯兑差額確認為 權益的獨立項目。

於綜合帳目時,因換算於海外 業務的投資淨額、借貸及其他 指定為對沖該等投資的貨幣工 具而產生的匯兑差額計入股東 權益。當出售部分或全部海 報 業務時,記入權益的匯兑差額 在綜合損益表中確認為部分出 售收益或虧損。

# 2 Summary of significant accounting policies (Continued)2.4 Foreign currency translation (Continued)

#### (b) Transactions and balances

Foreign currency transactions are translated into the functional currency using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions or valuation where items are remeasured. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation at year-end exchange rates of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are recognised in the income statement.

Translation differences on non-monetary financial assets such as equities classified as available-for-sale are included in the available-for-sale reserve in equity.

### (c) Group companies

The results and financial position of all the Group entities (none of which has the currency of a hyperinflationary economy) that have a functional currency different from the presentation currency are translated into the presentation currency as follows:

- assets and liabilities for each balance sheet presented are translated at the closing rate at the date of that balance sheet;
- (ii) income and expenses for each income statement are translated at average exchange rates (unless this average is not a reasonable approximation of the cumulative effect of the rates prevailing on the transaction dates, in which case income and expenses are translated at the dates of the transactions); and
- (iii) all resulting exchange differences are recognised as a separate component of equity.

On consolidation, exchange differences arising from the translation of the net investment in foreign operations, and of borrowings and other currency instruments designated as hedges of such investments, are taken to shareholders' equity. When a foreign operation is partially disposed of or sold, exchange differences that were recorded in equity are recognised in the consolidated income statement as part of the gain or loss on sale.

# NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

# **2** 重要會計政策概要(續) **2.4** 外幣換算(續)

#### (c) 集團公司(續)

於收購海外公司所產生的商譽 及公平值調整被視為海外公司 的資產與負債,並按收市匯率 換算。

# 2.5 物業、機器及設備

所有物業、機器及設備(在建工程除外)按歷史成本扣除累計折舊及累計減值虧損(如有)列帳。歷史成本包括收購該等項目直接產生的開支。

在建工程指建造工程仍未完成的樓宇及租賃物業裝修及待安裝的機器、裝置及設備,按成本列帳。成本包括建造開支及其他直接成本,並扣除任何減值虧損(如有)的在建工程按成本轉撥至適合的物業、機器及設備分類。在建工程不計提折舊直至有關工程已完工並可供使用。

僅在有關項目的未來經濟收益將流向本集團,而該項目的成本又能可靠計量時,其後成本方計入資產面值或單獨確認為資產(倘適用)。替換部分的帳面值予以取消確認。所有其他維修及保養費用於產生財務期間在收益表列支。

# 2 Summary of significant accounting policies (Continued)2.4 Foreign currency translation (Continued)

#### (c) Group companies (Continued)

Goodwill and fair value adjustments arising on the acquisition of a foreign entity are treated as assets and liabilities of the foreign entity and translated at the closing rate.

### 2.5 Property, plant and equipment

Property, plant and equipment other than construction in progress are stated at historical cost less accumulated depreciation and accumulated impairment losses, if any. Historical cost includes expenditure that is directly attributable to the acquisition of the items.

Construction in progress represents buildings and leasehold improvements in which construction work has not been completed and plant, machinery and equipment pending installation. It is carried at cost which includes construction expenditures and other direct costs less any impairment losses. On completion, construction in progress is transferred to the appropriate categories of property, plant and equipment at cost less accumulated impairment losses, if any. No depreciation is provided for construction in progress until it is completed and available for use.

Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. The carrying amount of the replaced part is derecognised. All other repairs and maintenance are charged to the income statement during the financial period in which they are incurred.

# NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

# 2 重要會計政策概要(續)

# 2.5 物業、機器及設備(續)

有無限可使用年期的永久業權土地 毋須折舊。其他物業、機器及設備 的折舊按以下的估計可使用年期, 以直線法將成本攤銷至其餘值:

-樓宇 10至50年

-租賃物業裝修 3至10年或 租賃期內

(以為期較短者

為準)

一機器及裝置 5至10年一傢俬及設備 3至10年一汽車及遊艇 5至10年

於每個結算日均會覆核資產餘值及 可使用年期,並在適當情況下作出 調整。倘資產帳面值高於其估計可 收回金額時,則立即將該資產的面 值減至其可收回金額。

出售的盈虧乃根據所得款項與面值的差額比較釐定,並計入損益表。

# 2.6 租賃土地及土地使用權

租賃土地及土地使用權的預付款項 入帳列為經營租賃,以直線法在租 期內於損益表支銷,或若有減值, 減值則在損益表內支銷。

### 2.7 無形資產

### (a) 商譽

# Summary of significant accounting policies (Continued) 2.5 Property, plant and equipment (Continued)

Freehold land with unlimited useful life is not depreciated. Depreciation of other property, plant and equipment is calculated using the straight-line method to allocate their costs to their residual values over their estimated useful lives, as follows:

- Buildings 10 to 50 years

Leasehold improvements
 3 to 10 years or over the lease terms, whichever is shorter

Plant and machinery
Furniture and equipment
Motor vehicles and yacht
5 to 10 years
5 to 10 years

The assets' residual values and useful lives are reviewed, and adjusted if appropriate, at each balance sheet date. An asset's carrying amount is written down immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount.

Gains and losses on disposals are determined by comparing proceeds with carrying amount and are recognised in the income statement.

### 2.6 Leasehold land and land use rights

The up-front prepayments made for leasehold land and land use rights are accounted for as operating leases. They are expensed in the income statement on a straight-line basis over the periods of the lease, or when there is impairment, the impairment is expensed in the income statement.

#### 2.7 Intangible assets

#### (a) Goodwill

Goodwill represents the excess of the cost of an acquisition over the fair value of the Group's share of the net identifiable assets of the acquired subsidiary/associate at the date of acquisition. Goodwill on acquisition of subsidiaries is included in intangible assets. Goodwill on acquisitions of associates is included in investments in associates. Goodwill is tested annually for impairment and carried at cost less accumulated impairment losses, if any. Impairment losses on goodwill are not reversed. Gains and losses on the disposal of an entity include the carrying amount of goodwill relating to the entity sold.

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 2 重要會計政策概要(續)

### 2.7 無形資產(續)

#### (a) 商譽(續)

商譽會分配至現金產生單位 (「現金產生單位」)以進行減值 測試。商譽會分配至預期可自 產生商譽之商業合併中受惠之 現金產生單位或一組現金產生 單位,並按照經營分部劃分。

#### (b) 專營權

專營權以歷史成本減累計攤銷 及累計減值虧損(如有)入帳。 專營權收購以收購當時所付代 價的公平值首次入帳。所付代 價指於收購當時的最小合約承 擔。

專營權以可反映本集團未來因 專營權所產生的預計經濟收益 的模式,在專營權有效期內攤 銷。

#### (c) 商標

單獨收購的商標乃以歷史成本列帳。業務合併中收購的商標乃按收購當日的公平值確認。商標使用年限有限,並以成本減累計攤銷列帳。攤銷乃以直線法計算,以將商標及專營權的成本於其預計可使用年期(25年)作出分配。

### (d) 客戶關係

客戶關係即與業務合併有關的 客戶基礎或與客戶的現有合約 投標應佔的公平值。該款項於 預計可使用年期五年內攤銷。

# 2 Summary of significant accounting policies (Continued)2.7 Intangible assets (Continued)

#### (a) Goodwill (Continued)

Goodwill is allocated to cash-generating units ("CGU") for the purpose of impairment testing. The allocation is made to those CGU or groups of CGU that are expected to benefit from the business combination in which the goodwill arose identified according to operating segment.

#### (b) Licence rights

Licence rights are stated at historical cost less accumulated amortisation and accumulated impairment losses, if any. They are initially measured as the fair value of the consideration given to acquire the licence at the time of the acquisition. The consideration given represents the minimum contractual obligation at the time of the acquisition.

Licence rights are amortised over the licence periods on a basis that reflects the pattern in which the licence's future economic benefits are expected to be consumed by the Group.

#### (c) Trademarks

Separately acquired trademarks are shown at historical cost. Trademarks acquired in a business combination are recognised at fair value at the acquisition date. Trademarks have a finite useful life and are carried at cost less accumulated amortisation. Amortisation is calculated using the straight-line method to allocate the cost of trademarks and licences over their estimated useful lives of 25 years.

#### (d) Customer relationships

Customer relationships represent the fair value attributable to customer base or existing contractual bids with customers taken over in connection with business combinations. The amount is amortised over their estimated useful lives of five years.

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 2 重要會計政策概要(續)

### 2.8 於附屬公司及聯營公司之投 資及其他非金融資產減值

倘投資附屬公司或聯營公司收取之 股息超過附屬公司或聯營公司於股 息宣派期間之全面收益總額或於獨 立財務報表之投資帳面值超過投資 對象資產凈值(包括商譽)於綜合財 務報表之帳面值,則自該等投資收 取股息時須對附屬公司或聯營公司 之投資進行減值測試。

### 2.9 金融資產

本集團主要將金融資產分類為貸款、應收帳款及可供出售金融資產。分類方式視乎購入投資目的而定。管理層在初步確認時釐定其金融資產的分類。

### (a) 貸款及應收帳款

# Summary of significant accounting policies (Continued) 2.8 Impairment of investments in subsidiaries and associates and other non-financial assets

Assets that have an indefinite useful life are not subject to amortisation, and are tested at least annually for impairment and are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. Assets that are subject to depreciation and amortisation are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An impairment loss is recognised for the amount by which the asset's carrying amount exceeds its recoverable amount. The recoverable amount is the higher of an asset's fair value less costs to sell and value in use. For the purposes of assessing impairment, assets are grouped at the lowest levels for which there are separately identifiable cash flows (cash-generating units). Non-financial assets other than goodwill that suffered an impairment are reviewed for possible reversal of the impairment at each reporting date.

Impairment testing of the investments in subsidiaries or associates is required upon receiving dividends from these investments if the dividend exceeds the total comprehensive income of the subsidiary or associate in the period the dividend is declared or if the carrying amount of the investment in the separate financial statements exceeds the carrying amount in the consolidated financial statements of the investee's net assets including goodwill.

#### 2.9 Financial assets

The Group's financial assets are mainly loans and receivables and available-for-sale financial assets. The classification depends on the purposes for which the financial assets were acquired. Management determines the classification of its financial assets at initial recognition.

#### (a) Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. They are included in current assets, except that those with maturities greater than 12 months after the balance sheet date are classified as non-current assets. The Group's loans and receivables comprised trade and other receivables, bank deposits with initial terms of over three months, and cash and cash equivalents in the balance sheet.

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 2 重要會計政策概要(續) 2.9 金融資產(續)

#### (b) 可供出售金融資產

可供出售金融資產為指定屬此類別或並無分類為任何其他類別的非衍生工具。除非管理層有意在結算日後十二個月內出售有關投資,否則該等資產列入非流動資產。

以外幣結算及分類為可供出售的貨幣證券公平值變動乃根據證券攤銷成本變動與證券帳面值其他變動的換算差額分析。貨幣證券的換算差額於損益確認,非貨幣證券的換算差額則於其他全面收益確認。貨幣證券及分類為可供出售的非貨幣證券的公平值變動於其他全面收益確認。

# 2 Summary of significant accounting policies (Continued)2.9 Financial assets (Continued)

#### (b) Available-for-sale financial assets

Available-for-sale financial assets are non-derivatives that are either designated in this category or not classified in any of the other categories. They are included in non-current assets unless management intends to dispose of the investment within 12 months of the balance sheet date.

Regular purchases and sales of financial assets are recognised on trade-date, the date on which the Group commits to purchase or sell the asset. Financial assets are initially recognised at fair value plus transaction costs for all financial assets not carried at fair value through profit or loss. Financial assets are derecognised when the rights to receive cash flows from the financial assets have expired or have been transferred and the Group has transferred substantially all risks and rewards of ownership. Available-for-sale financial assets are subsequently carried at fair value. Loans and receivables are subsequently carried at amortised cost using the effective interest method.

Changes in the fair value of monetary securities denominated in a foreign currency and classified as available-for-sale are analysed between translation differences resulting from changes in amortised cost of the security and other changes in the carrying amount of the security. The translation differences on monetary securities are recognised in profit or loss; translation differences on non-monetary securities are recognised in other comprehensive income. Changes in the fair value of monetary and non-monetary securities classified as available-for-sale are recognised in other comprehensive income.

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 2 重要會計政策概要(續)

#### 2.9 金融資產(續)

分類作可供出售的金融資產售出或 減值時,已於權益確認的累計公平 值調整將於損益表「金融資產的盈 虧例帳。

可供出售股本工具的股息在本集團 確立收取相關款項的權利時於損益 表確認為其他收入的一部分。

金融資產乃按公平值列帳。若金融 資產的市場並不活躍(及非上市證 券),本集團採用估值方法以釐定 公平價值。該方法包括採用近來以 公平基準達成的交易,參考大致上 相同的另一項工具,貼現現金流分 析及期權定價模型,並最大化地使 用市場的估價參數而儘量減少依賴 實體獨特的估價參數。

#### 2.10抵銷金融工具

金融資產及負債於擁有可合法執行 權利抵銷已確認金額及於擬按淨值 基準結算或同時變現資產及結算負 債時予以抵銷,有關資產及負債淨 額亦於資產負債表呈列。

### 2.11金融資產減值

#### (a) 按攤銷成本列帳之資產

本集團於各結算日評估是否有 客觀證據表明一項或一組金融 資產出現減值。僅於有客觀 證據顯示因資產在初步確認後 發生一項或多項事件(「虧損事 件」)而出現減值,並能夠可靠 估計該虧損事件對一項或一組 金融資產估計未來現金流構成 影響時,一項或一組金融資產 方會減值並產生減值虧損。

## 2 Summary of significant accounting policies (Continued)

#### 2.9 Financial assets (Continued)

When financial assets classified as available-for-sale are sold or impaired, the accumulated fair value adjustments recognised in equity are included in the income statement as 'gains and losses from financial assets'.

Dividends on available-for-sale equity instruments are recognised in the income statement as part of other income when the Group's right to receive payments is established.

Financial assets are stated at fair values. If the market for a financial asset is not active (and for unlisted securities), the Group established fair value by using valuation techniques. These include the use of recent arm's length transactions, reference to other instruments that are substantially the same, discounted cash flow analysis, and option pricing models, making maximum use of market inputs and relying as little as possible on entity-specific inputs.

#### 2.10 Offsetting financial instruments

Financial assets and liabilities are offset and the net amount reported in the balance sheet when there is a legally enforceable right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis, or realise the asset and settle the liability simultaneously.

#### 2.11 Impairment of financial assets

### (a) Assets carried at amortised cost

The Group assesses at each balance sheet date whether there is objective evidence that a financial asset or group of financial assets is impaired. A financial asset or a group of financial assets is impaired and impairment losses are incurred only if there is objective evidence of impairment as a result of one or more events that occurred after the initial recognition of the asset (a 'loss event') and that loss event (or events) has an impact on the estimated future cash flows of the financial asset or group of financial assets that can be reliably estimated.

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 2 重要會計政策概要(續) 2.11 金融資產減值(續)

(a) 按攤銷成本列帳之資產(續)

本集團用以釐訂是否有客觀證 據顯示出現減值虧損之因素包 括:

- 發行人或債務人有重大財務困難;
- 違反合約,如拖欠利息或 本金款項;
- 因應與借款人之財政困難相關之經濟或法律原因,本集團給予借款人在一般情況下放款人不會考慮之優惠條件;
- 借款人有可能破產或進行 其他財務重組;
- 財政困難導致該金融資產 之活躍市場消失;或
- 資料明確顯示金融資產組 合所產生未來預計現金流 自該等金融資產獲初步確 認起有可量度減幅,惟有 關減幅於組合內確認為個 別金融資產,包括:
  - (i) 組合內借款人之還款 狀況有不利轉變;
  - (ii) 與組合資產逾期還款 相關之全國或地區經 濟狀況。

# 2 Summary of significant accounting policies (Continued)2.11 Impairment of financial assets (Continued)

(a) Assets carried at amortised cost (Continued)

The criteria that the Group uses to determine that there is objective evidence of an impairment loss include:

- Significant financial difficulty of the issuer or obligor;
- A breach of contract, such as a default or delinquency in interest or principal payments;
- The Group, for economic or legal reasons relating to the borrower's financial difficulty, granting to the borrower a concession that the lender would not otherwise consider;
- It becomes probable that the borrower will enter bankruptcy or other financial reorganisation;
- The disappearance of an active market for that financial asset because of financial difficulties; or
- Observable data indicating that there is a measurable decrease in the estimated future cash flows from a portfolio of financial assets since the initial recognition of those assets, although the decrease cannot yet be identified with the individual financial assets in the portfolio, including:
  - adverse changes in the payment status of borrowers in the portfolio;
  - (ii) national or local economic conditions that correlate with defaults on the assets in the portfolio.

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## **2** 重要會計政策概要(續) **2.11**金融資產減值(續)

#### (a) 按攤銷成本列帳之資產(續)

本集團首先評估是否存在減值 之客觀證據。

倘在較後期間,減值虧損金額減少,減幅亦可與確認減值後發生之事件客觀關連(例如債務人信貸評級改善),則於損益表確認過往確認之減值虧損撥回。

#### (b) 分類為可供出售資產

本集團於各結算日評估有否客 觀證據顯示一項或一組金融資 產減值。就分類為可供出售之 股本投資而言,證券公平值大 幅或持續跌至低於其成本亦顯 示資產減值。倘可供出售金融 資產存在有關證據,則累計虧 損以收購成本與當時公平值差 額減任何過往於損益確認之金 融資產減值虧損計算,並從權 益中扣除相關累計虧損及於損 益表確認。於損益表確認之股 本工具減值虧損不得於損益表 撥回。倘在較後期間,分類為 可供出售之債務工具公平值上 升,升幅亦可與確認減值虧損 後發生之事件客觀關連,則於 損益表撥回減值虧損。

# 2 Summary of significant accounting policies (Continued)2.11 Impairment of financial assets (Continued)

#### (a) Assets carried at amortised cost (Continued)

The Group first assesses whether objective evidence of impairment exists.

The amount of the loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future credit losses that have not been incurred) discounted at the financial asset's original effective interest rate. The carrying amount of the asset is reduced and the amount of the loss is recognised in the income statement. If a loan has a variable interest rate, the discount rate for measuring any impairment loss is the current effective interest rate determined under the contract. As a practical expedient, the Group may measure impairment on the basis of an instrument's fair value using an observable market price.

If, in a subsequent period, the amount of the impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognised (such as an improvement in the debtor's credit rating), the reversal of the previously recognised impairment loss is recognised in the income statement.

### (b) Assets classified as available for sale

The Group assesses at the each balance sheet date whether there is objective evidence that a financial asset or a group of financial assets is impaired. In the case of equity investments classified as available for sale, a significant or prolonged decline in the fair value of the security below its cost is also evidence that the assets are impaired. If any such evidence exists for available-for-sale financial assets, the cumulative loss - measured as the difference between the acquisition cost and the current fair value, less any impairment loss on that financial asset previously recognised in profit or loss - is removed from equity and recognised in the income statement. Impairment losses recognised in the income statement on equity instruments are not reversed through the income statement. If, in a subsequent period, the fair value of a debt instrument classified as available for sale increases and the increase can be objectively related to an event occurring after the impairment loss was recognised in profit or loss, the impairment loss is reversed through the income statement.

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 2 重要會計政策概要(續)

#### 2.12存貨

存貨按成本或可變現淨值兩者中的 較低者列帳。成本按加權平均法計 算。製成品及在製品的成本包括原 材料、直接人工、其他直接成本及 相關生產開支(根據正常經營業務 能力),惟不包括貸款成本。可變 現淨值乃按正常業務的估計售價, 減去相關的不定額銷售開支計算。

### 2.13應收貿易帳款及其他應收帳款

應收貿易帳款為在日常業務過程中 就售出商品或所提供服務應收客 戶之款項。倘應收貿易帳款及其他 應收帳款預期可於一年或之內收款 (或倘時間更長,則在業務正常營 運周期),則分類為流動資產。倘 未能於一年或之內收款,則以非流 動資產呈列。

應收貿易帳款及其他應收帳款最初 按公平值入帳,其後運用實際利 息法按攤銷成本並扣除減值撥備 入帳。

## 2.14現金及現金等價物

現金及現金等價物包括手頭現金及 原有期限為三個月或以下的銀行通 知存款。

### 2.15股本

普通股列作股本。

發行新股或購股權的直接相關新增 成本,在權益中以所得款項的扣除 數額列帳。

#### 2.16應付貿易帳款

應付貿易帳款為在日常業務過程中自供應商收購商品或服務之付款責任。倘應付貿易帳款可於一年或之內到期(或倘時間更長,則在業務正常營運周期),則分類為流動負債。倘並非於一年或之內到期,則以非流動負債呈列。

應付貿易帳款最初按公平值入帳, 其後運用實際利息法按攤銷成本計 量。

# 2 Summary of significant accounting policies (Continued) 2.12 Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost is determined using the weighted average method. The cost of finished goods and work in progress comprises raw materials, direct labour, other direct costs and related production overheads (based on normal operating capacity). It excludes borrowing costs. Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business, less applicable variable selling expenses.

#### 2.13 Trade and other receivables

Trade receivables are amounts due from customers for merchandise sold or services performed in the ordinary course of business. If collection of trade and other receivables is expected in one year or less (or in the normal operating cycle of the business if longer), they are classified as current assets. If not, they are presented as non-current assets.

Trade and other receivables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method, less provision for impairment.

#### 2.14 Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents include cash on hand and deposits held at call with banks with original maturities of three months or less.

#### 2.15 Share capital

Ordinary shares are classified as equity.

Incremental costs directly attributable to the issue of new shares or options are shown in equity as a deduction from the proceeds.

#### 2.16 Trade payables

Trade payables are obligations to pay for goods or services that have been acquired in the ordinary course of business from suppliers. Trade payables are classified as current liabilities if payment is due within one year or less (or in the normal operating cycle of the business if longer). If not, they are presented as non-current liabilities.

Trade payables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method.

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 2 重要會計政策概要(續)

#### 2.17借貸

借貸首先以公平值扣除有關交易成本後入帳。借貸其後按攤銷成本列帳;所得款項(扣除交易成本)與贖回價值之間的差額在貸款期內以實際利息法計入損益表。

為建立貸款額度所支付的費用,當部分或所有的額度很可能使用時確認為貸款的交易成本。在這種情況下,該費用在實際使用貸款額度前將作為遞延支出。如果沒有任何證據表明部分或所有的額度會被使用時,該費用將作為流動性服務的預付款項的資本,並在額度相關的期限內攤銷。

除非本集團有權無條件將債項結算 期限延長至結算日後最少十二個 月,否則貸款分類為流動負債。

#### 2.18即期及遞延所得税

税項費用包括即期和遞延所得税。 除了與在其他全面收益或直接與於 權益確認的項目相關的税項外,其 餘的均在損益表中表述。

即期所得税費用根據本公司、其附屬公司及聯營公司所經營並獲得應稅所得所在之國家/地方於結算日已經頒布或已經實質頒布的稅法計算。管理層定期評價有待詮釋的適用稅法規定之情況下的納稅申報情況,並且基於應當支付稅務機關的金額提取適當撥備。

遞延所得税以負債法,按資產及負債的稅基與其於綜合財務報表所面值兩者的暫時差額確認。然認經所得稅乃因初步確認。所得稅乃因初步確認。所得稅乃因初步確認。 時不影響會計或應課稅溢利國稅 時不影響會計或應課稅溢利關稅 時不影響會計或應課稅溢利關稅 所得稅以結算日已定 或大致實施的稅率及法例釐定所得稅 該等稅率預期將於相關遞延所得稅 該等稅率預期將於相關遞延所得稅 資產變現或遞延所得稅負債清價時 生效。

# 2 Summary of significant accounting policies (Continued) 2.17 Borrowings

Borrowings are recognised initially at fair value, net of transaction costs incurred. Borrowings are subsequently stated at amortised cost; any difference between the proceeds (net of transaction costs) and the redemption value is recognised in the income statement over the period of the borrowings using the effective interest method.

Fees paid on the establishment of loan facilities are recognised as transaction costs of the loan to the extent that it is probable that some or all of the facility will be drawn down. In this case, the fee is deferred until the draw-down occurs. To the extent there is no evidence that it is probable that some or all of the facility will be drawn down, the fee is capitalised as a prepayment for liquidity services and amortised over the period of the facility to which it relates.

Borrowings are classified as current liabilities unless the Group has an unconditional right to defer settlement of the liability for at least 12 months after the balance sheet date.

#### 2.18 Current and deferred income tax

The tax expense comprises current and deferred income tax. Tax is recognised in the income statement, except to the extent that it relates to items recognised in other comprehensive income or directly in equity.

The current income tax charge is calculated on the basis of the tax laws enacted or substantively enacted at the balance sheet date in the countries/places where the Company and its subsidiaries and associates operate and generate taxable income. Management periodically evaluates positions taken in tax returns with respect to situations in which applicable tax regulations are subject to interpretation. It establishes provisions where appropriate on the basis of amounts expected to be paid to the tax authorities.

Deferred income tax is recognised, using the liability method, on temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts in the consolidated financial statements. However, deferred income tax is not accounted for if it arises from initial recognition of an asset or liability in a transaction other than a business combination that at the time of the transaction affects neither accounting nor taxable profit or loss. Deferred income tax is determined using tax rates and laws that have been enacted or substantively enacted by the balance sheet date and are expected to apply when the related deferred income tax asset is realised or the deferred income tax liability is settled.

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 2 重要會計政策概要(續)

### 2.18即期及遞延所得税(續)

倘若可能有未來應課税溢利可予以 抵銷可動用暫時差額,則會確認遞 延所得税資產。

因投資附屬公司及聯營公司而產生 的暫時差額將會計提遞延所得稅撥 備,但若暫時差額撥回時間可由本 集團控制,以及暫時差額可能不會 在可見將來撥回者則除外。

遞延所得稅資產及負債僅可在即期 稅項資產與即期稅項負債有合法 權利互相抵銷及遞延所得稅相關於 同一稅務機關向同一應課稅實體或 不同應課稅實體徵收所得稅(有關 實體擬按淨額基準支付有關結餘) 時,方可互相抵銷。

#### 2.19僱員福利

#### (a) 退休金責任

集團公司設有多項界定供款退 休福利計劃。

就界定供款而言,本集團按強 制、合約或自願基準向公共或 私人管理信託基金作出供款。 一旦支付供款後,本集團 進一步付款責任。供款到期付 確認為僱員福利開支。預付供 款在可取得退回現金或可扣減 日後付款的情況下確認為資 產。

# 2 Summary of significant accounting policies (Continued) 2.18 Current and deferred income tax (Continued)

Deferred income tax assets are recognised only to the extent that it is probable that future taxable profit will be available against which the temporary differences can be utilised.

Deferred income tax is provided on temporary differences arising on investments in subsidiaries and associates, except where the timing of the reversal of the temporary difference is controlled by the Group and it is probable that the temporary difference will not reverse in the foreseeable future.

Deferred income tax assets and liabilities are offset when there is a legally enforceable right to offset current tax assets against current tax liabilities and when the deferred income taxes assets and liabilities relate to income taxes levied by the same taxation authority on either the taxable entity or different taxable entities where there is an intention to settle the balances on a net basis.

#### 2.19 Employee benefits

#### (a) Pension obligations

Group companies operate several defined contribution retirement benefit schemes.

For defined contribution plans, the Group pays contributions to publicly or privately administered trust funds on a mandatory, contractual or voluntary basis. The Group has no further payment obligations once the contributions have been paid. The contributions are recognised as employee benefit expense when they are due. Prepaid contributions are recognised as an asset to the extent that a cash refund or a reduction in the future payments is available.

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 2 重要會計政策概要(續) 2.19僱員福利(續)

#### (b) 股份報酬

本集團實行兩項以股本結算以 股份為基礎的報酬計劃。授出 購股權所相應獲得的僱員服務 公平值確認為開支。將會列為 開支的總額乃參考已授購股權 的公平值釐定:

- 包括市場表現條件;
- 不包括於特定時期非市場表現歸屬條件影響(例如獲盈、銷售增長目標及挽留實體的僱員);及
- 不包括非歸屬條件(例如 要求僱員儲蓄)之影響。

非市場歸屬條件包括在預期歸屬購股權數目的假設。支銷的歸屬期間確認關期間確認屬期間為達成所有特定歸屬期間為達成所有特定歸間問題。於各呈報期間歸屬結屬時,本集團根據非市場歸屬時代計。本集團會於損益表權的。不住計(如有)的影響,並相應調整權益。

用作認購於購股權獲行使時所 發行股份之現金計入股本(面 值)及股份溢價,並扣除任何 直接應佔交易成本。

本公司向其附屬公司僱員授出來自股本工具之購股權被視為注資。僱員所提供服務公平值經參考授出日期公平值後計量,於歸屬期確認為對附屬公司之投資增幅,並相應進帳至權益。

# 2 Summary of significant accounting policies (Continued)2.19 Employee benefits (Continued)

#### (b) Share-based compensation

The Group operates two equity-settled, share-based compensation plans. The fair value of the employee services received in exchange for the grant of the options is recognised as an expense. The total amount to be expensed is determined by reference to the fair value of the options granted:

- including any market performance conditions;
- excluding the impact of any service and nonmarket performance vesting conditions (for example, profitability, sales growth targets and remaining an employee of the entity over a specified time period); and
- excluding the impact of any non-vesting conditions (for example, the requirement for employees to save).

Non-market vesting conditions are included in assumptions about the number of options that are expected to vest. The total expense is recognised over the vesting period, which is the period over which all of the specified vesting conditions are to be satisfied. At the end of each reporting period, the Group revises its estimates of the number of options that are expected to vest based on the non-marketing vesting conditions. It recognises the impact of the revision to original estimates, if any, in the income statement, with a corresponding adjustment to equity.

The cash subscribed for the shares issued when the options are exercised is credited to share capital (nominal value) and share premium, net of any directly attributable transaction costs.

The grant by the Company of options over its equity instruments to the employees of its subsidiaries is treated as a capital contribution. The fair value of employee services received, measured by reference to the grant date fair value, is recognised over the vesting period as an increase to investment in subsidiary, with a corresponding credit to equity.

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 2 重要會計政策概要(續) 2.19僱員福利(續)

## (c) 紅利計劃

本集團確認紅利為負債及開 支,在本公司因合約或過往慣 例而產生推定責任時,則須確 認撥備。

#### (d) 終止服務權益

#### 2.20撥備

當本集團因過往事件須承擔現有法 定或推定責任,而解除責任可能須 消耗資源,且有關金額已可靠估算 時,則會確認撥備。但不會就日後 之經營虧損確認任何撥備。

倘出現多項類似責任,解除責任會 否引致資源流出則經考慮責任的整 體類別後釐定。即使就同類責任中 個別項目消耗資源之可能不大,仍 會確認撥備。

撥備按採用税前利率折現解除責任 預期所需支出所得現值計算,該税 前利率反映市場現時貨幣時間值及 責任特定風險的評估。因時間流逝 而增加的撥備確認為利息開支。

# 2 Summary of significant accounting policies (Continued)2.19 Employee benefits (Continued)

#### (c) Bonus plans

The Group recognises a liability and an expense for bonuses. It recognises a provision where contractually obliged or where there is a past practice that has created a constructive obligation.

#### (d) Termination benefits

Termination benefits are payable when employment is terminated by the Group before the normal retirement date, or whenever an employee accepts voluntary redundancy in exchange for these benefits. The Group recognises termination benefits when it is demonstrably committed to either: terminating the employment of current employees according to a detailed formal plan without possibility of withdrawal or; providing termination benefits as a result of an offer made to encourage voluntary redundancy. Benefits falling due more than 12 months after balance sheet date are discounted to present value.

#### 2.20 Provisions

Provisions are recognised when the Group has a present legal or constructive obligation as a result of past events; it is probable that an outflow of resources will be required to settle the obligation; and the amount has been reliably estimated. Provisions are not recognised for future operating losses.

Where there are a number of similar obligations, the likelihood that an outflow will be required in settlement is determined by considering the class of obligations as a whole. A provision is recognised even if the likelihood of an outflow with respect to any one item included in the same class of obligations may be small.

Provisions are measured at the present value of the expenditures expected to be required to settle the obligation using a pre-tax rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the obligation. The increase in the provision due to the passage of time is recognised as interest expense.

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 2 重要會計政策概要(續)

#### 2.21 收益確認

收益包括本集團業務一般過程中銷售貨物及服務的已收或應收代價的公平值,已扣除增值稅、回扣及折扣並撤銷本集團內銷售。

當能夠可靠地計量收益金額,而很可能日後有經濟利益將流入實體,並如下文所述本集團的各業務符合特定條件時,本集團確認收益。直至所有關於銷售的或然事件獲得解決方會視為能可靠計量收益金額。本集團根據過往業績,並考慮客戶類型、交易形式及各安排的特徵估計。

#### (a) 貨品銷售

當一集團公司已將產品送付客 戶,而客戶已接收該等產品, 並有合理保證可收回有關應收 帳款時,則會確認貨品銷售。

#### (b) 分包收入

分包收入於提供分包服務時確 認入帳。

#### (c) 利息收入

利息收入按時間比例以實際利息法確認入帳。

#### 2.22租賃(作為經營租約的承租人)

凡資產擁有權的絕大部分風險和回報由出租人保留的租賃,均列作經營租約。根據經營租約所付款項(扣除出租人已收的任何獎勵)在租期以直線法於損益表扣除。

# 2 Summary of significant accounting policies (Continued) 2.21 Revenue recognition

Revenue comprises the fair value of the consideration received or receivable for the sale of goods and services in the ordinary course of the Group's activities. Revenue is shown, net of value-added tax, returns, rebates and discounts and after eliminating sales within the Group.

The Group recognises revenue when the amount of revenue can be reliably measured, it is probable that future economic benefits will flow to the entity and when specific criteria have been met for each of the Group's activities as described below. The amount of revenue is not considered to be reliably measurable until all contingencies relating to the sale have been resolved. The Group bases its estimates on historical results, taking into consideration the type of customer, the type of transaction and the specifics of each arrangement.

#### (a) Sales of goods

Sales of goods are recognised when a group entity has delivered products to the customer, the customer has accepted the products and collectability of the related receivables is reasonably assured.

#### (b) Subcontracting income

Subcontracting income is recognised when subcontracting services are provided.

## (c) Interest income

Interest income is recognised on a time-proportion basis using the effective interest method.

#### 2.22 Leases (as the lessee for operating leases)

Leases in which a significant portion of the risks and rewards of ownership are retained by the lessor are classified as operating leases. Payments made under operating leases (net of any incentives received from the lessor) are charged to the income statement on a straight-line basis over the period of the lease.

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 2 重要會計政策概要(續)

#### 2.23或然負債

或然負債乃因過去事件而可能產生 的責任。有關責任存在與否有待一 項或多項本集團未能全面控制的不 明朗未來事件有否發生方可確認。 或然負債亦可為因過去事件而產生 的現時責任,並基於毋須損耗經濟 資產或責任的數額無法可靠計量而 無予以確認。

或然負債毋須確認,但會在綜合財務報表披露。倘需要耗損的可能性有所變化而可能須要耗損資源,則 會確認為撥備。

#### 2.24股息分派

向本公司股權持有人作出的股息分 派在股息獲本公司股權持有人批准 期間於本集團及本公司財務報表確 認為負債。

### 3 金融風險管理

#### 3.1 金融風險因素

本集團業務涉及多項金融風險:外 匯風險、信貸風險、流動資金風險 及現金流量及公平值利率風險。

本集團之風險管理集中於不能預計 的金融市場及在必要時尋求盡量減 少對本集團財務表現之潛在不利影 響。本集團並無使用衍生金融工具 對沖外匯匯率及利率變動的風險。

#### (a) 外匯風險

本集團涉及多種貨幣(主要為 人民幣及美元)的外匯風險。 未來商業交易所產生的外匯風 險確認為於海外業務的資產與 負債以及淨投資。

# 2 Summary of significant accounting policies (Continued)2.23 Contingent liabilities

A contingent liability is a possible obligation that arises from past events and whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more uncertain future events not wholly within the control of the Group. It can also be a present obligation arising from past events that is not recognised because it is not probable that an outflow of economic resources will be required or the amount of obligation cannot be measured reliably.

A contingent liability is not recognised but is disclosed in the consolidated financial statements. When a change in the probability of an outflow occurs so that outflow is probable, it will then be recognised as a provision.

#### 2.24 Dividend distributions

Dividend distributions to the Company's equity holders are recognised as a liability in the Group's and Company's financial statements in the period in which the dividends are approved by the Company's equity holders.

## 3 Financial risk management

#### 3.1 Financial risk factors

The Group's activities expose it to a variety of financial risks: foreign exchange risk, credit risk, liquidity risk and cash flow and fair value interest rate risk.

The Group's risk management focuses on the unpredictability of financial markets and, where considered necessary, seeks to minimise potential adverse effects on the Group's financial performance. The Group has not used derivative financial instruments to hedge its risk exposures on changes in foreign currency exchange rates and interest rates.

#### (a) Foreign exchange risk

The Group is exposed to foreign exchange risk arising from various currency exposures, primarily with respect to the Chinese Renminbi and United States Dollars. Foreign exchange risk arises from future commercial transactions, recognised assets and liabilities, and net investments in foreign operations.

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 3 金融風險管理(續) 3.1 金融風險因素(續)

#### (a) 外匯風險(續)

由於現時港元與美元掛鈎,故以美元列值的資產及負債的外 匯風險被視為極低。

#### (b) 信貸風險

信貸風險來自現金及現金等價物、銀行存款以及就客戶承擔 之信貸風險,包括未償還應收 帳款及已承諾交易。

本集團已實施政策,確保銷售 予擁有良好信貸紀錄的客戶。 本集團定期對其客戶進行信貸 評估/審閱。

應收貿易帳款主要來自擁有良好信貸紀錄的客戶。本集團授予其客戶的信貸期介乎30至120天。本集團的銷售大部分以記帳方式進行,而向小數客戶的銷售使用銀行發出的信訊 大付或由銀行發出的付款文件結算。

### 3 Financial risk management (Continued)

#### **3.1 Financial risk factors** (Continued)

#### (a) Foreign exchange risk (Continued)

As at 31 December 2009, if Chinese Renminbi had strengthened/weakened by 1% (2008: 6%) against the Hong Kong Dollars with all other variables held constant, profit for the year and equity holders' equity would have been approximately HK\$1,070,000 (2008: HK\$1,939,000) higher/lower mainly as a result of foreign exchange gains/ losses on translation of Chinese Renminbi denominated cash and cash equivalents, borrowings, trade and other receivables, and trade and other payables.

The foreign currency exchange exposure on assets and liabilities denominated in United States Dollars is considered to be minimal as Hong Kong Dollars is currently pegged to United States Dollars.

#### (b) Credit risk

Credit risk arises from cash and cash equivalents, deposits with banks, as well as credit exposures to customers, including outstanding receivables and committed transactions.

Under the ongoing global financial crisis, debtors of the Group may be affected by the unfavourable economic conditions and the lower liquidity situation which could in turn impact their ability to repay the amounts owed to the Group. Deteriorating operating conditions for debtors may also have an impact on management's cash flow forecasts and assessment of the impairment of receivables. To the extent that information is available, management has properly reflected updated estimates of expected future cash flows in their impairment assessments.

The Group has policies in place to ensure that sales are made to customers with an appropriate credit history. It performs periodic credit evaluations/reviews of its customers.

Majority of trade receivables are with customers having an appropriate credit history. The Group grants its customers credit terms ranging from 30 to 120 days. Most of the Group's sales are on open account, while sales made to a small number of customers are covered by letters of credit issued by banks or settled by documents against payment issued by banks.

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 3 金融風險管理(續)

### 3.1 金融風險因素(續)

#### (b) 信貸風險(續)

於二零零九年十二月三十一日,本集團來自一組客戶(二零零八年:一組客戶)的應收貿易帳款佔來自第三方人士的應收貿易帳款總額約72%(二零零八年:54%)(附註13)。本集團並無其他高度集中的信貸風險。

本集團之既有政策為存款以及 現金及現金等價物僅存存放 主要金融機構。於二零有 限超過三個月之銀行存零有 超33,436,000港元(二零 年:無),現金及現金等價物 年:無),現金及現金等價物 約為403,994,000港元(二零, 約為403,994,000港元(二零, 行年:124,963,000港元), 香港特別行政區政府的銀行存 款擔保計劃保障。

#### (c) 流動資金風險

審慎的流動資金風險管理包括 維持現金充裕以及取得足夠之 已承諾信貸融資。

下表按照於結算日餘下期間至 合約到期日的有關到期組別分 析本集團的金融負債。表中 所披露金額為合約未折現現金 流量。由於折現的影響並不重 大,故十二個月內到期的結餘 與其帳面值相若。

### 3 Financial risk management (Continued)

#### 3.1 Financial risk factors (Continued)

#### (b) Credit risk (Continued)

As at 31 December 2009, the Group's trade receivables due from one group of customers (2008: one group of customers) represent approximately 72% (2008: 54%) of its total trade receivables from third parties (Note 13). The Group has no other significant concentrations of credit risk.

The Group has policies to place deposits and cash and cash equivalents only with major financial institutions. As at 31 December 2009, bank deposits with initial terms of over three months of approximately HK\$23,436,000 (2008: Nil) and cash and cash equivalents of approximately HK\$403,994,000 (2008: HK\$124,963,000) are covered by the bank deposit guarantee scheme of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region.

#### (c) Liquidity risk

Prudent liquidity risk management includes maintaining sufficient cash and the availability of funding from an adequate amount of committed credit facilities.

Management monitors rolling forecasts of the Group's liquidity reserve comprising undrawn borrowing facility and cash and cash equivalents on the basis of expected cash flows. Surplus cash held by Group entities over and above balances required for working capital management is invested in interest-bearing bank accounts and term deposits with appropriate maturities or sufficient liquidity to provide sufficient head-room as determined by the abovementioned forecasts.

The table below analyses the Group's financial liabilities into relevant maturity groupings based on the remaining period at the balance sheet date to the contractual maturity date. The amounts disclosed in the table are the contractual undiscounted cash flows. Balances due within 12 months equal their carrying balances as the impact of discounting is not significant.

## **NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 3 金融風險管理(續) 3.1 金融風險因素(續)

(c) 流動資金風險(續)

## 3 Financial risk management (Continued)

#### **3.1 Financial risk factors** (Continued)

(c) Liquidity risk (Continued)

			一至兩年	二至五年		
		少於一年	Between	Between		
		Less than	1 and	2 and	合計	
		1 year	2 years	5 years	Total	
		千港元	千港元	千港元	千港元	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
綜合	Consolidated					
於二零零九年	At 31 December 2009					
十二月三十一日						
借貸及利息款項	Borrowings and interest payment	70,817	-	-	70,817	
應付貿易帳款及票據	Trade and bills payable	269,062	-	-	269,062	
應計帳款及	Accruals and					
其他應付帳款	other payables	167,807			167,807	
		507,686			507,686	
於二零零八年	At 31 December 2008					
十二月三十一日						
借貸及利息款項	Borrowings and interest payment	104,281	618	12,266	117,165	
應付貿易帳款及票據		386,627	_	_	386,627	
應計帳款及	Accruals and	,			,	
其他應付帳款	other payables	188,449			188,449	
		679,357	618	12,266	692,241	

於二零零九年及二零零八年 十二月三十一日,本公司的所 有金融負債均於一年內到期, 且相等於彼等的帳面結餘,原 因為折現的影響並不重大。 As at 31 December 2009 and 2008, all financial liabilities of the Company are due within one year and equal their carrying balances as the impact of discounting is not significant.

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 3 金融風險管理(續)

### 3.1 金融風險因素(續)

#### (d) 現金流量及公平值利率風險

於二零零九年十二月三十一日,除每年分別按0.9%及0.5%(二零零八年:每年1.0%)的加權平均利率計息的原有期限超過三個月銀行存款24,572,000港元(二零零八年:無)及短期銀行存款625,959,000港元(二零零八年:174,021,000港元)外,本集團並無其他重大計息資產。該等結餘大部分按浮息計息。

除於二零零九年十二月三十一日的銀行借貸68,160,000港元(二零零八年:113,326,000港元)外,本集團並無其他重大計息負債。

於各自之結算日,倘利率增加 /減少1%,而全部其他可要 因素保持不變,截至二零度九 年十二月三十一日止年度 集團淨利潤將增加/減八年 5,824,000港元(二零東主級 607,000港元)。浮動主銀小 原有期限超過三個月之和息 款及短期銀行存款之利息 及銀行借貸之利息開支所致。

### 3 Financial risk management (Continued)

#### 3.1 Financial risk factors (Continued)

#### (d) Cash flow and fair value interest-rate risk

As at 31 December 2009, except for the bank deposits with initial terms of over three months of HK\$24,572,000 (2008: Nil) and short-term bank deposits of HK\$625,959,000 (2008: HK\$174,021,000) carried weighted average interest rates of 0.9% per annum and 0.5% per annum, respectively (2008: 1.0% per annum), the Group has no other significant interest-bearing assets. Majority of these balances are at floating rates.

Except for the borrowings of HK\$68,160,000 as at 31 December 2009 (2008: HK\$113,326,000), the Group has no other significant interest-bearing liabilities.

At the respective balance sheet dates, if interest rates had been increased/decreased by one percentage-point and all other variables were held constant, the Group's net profit would increase/decrease by approximately HK\$5,824,000 for the year ended 31 December 2009 (2008: HK\$607,000). The fluctuation is attributable to interest income from bank deposits with initial terms of over three months and short-term bank deposits, and interest expense on bank borrowings.

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 3 金融風險管理(續)

### 3.2 資本風險管理

本集團的資金管理目標為保障本集團能繼續營運,以為股東提供回報,同時兼顧其他權益相關者之利益,並維持最佳之資本結構以減低資金成本。為了維持或調整資本結構,本集團可能會調整向股東支付之股息金額、發行新股或出售資產以減低債務。

於二零零九年十二月三十一日,本 集團處於淨現金狀況(借貸總額低 於現金及現金等價物)。

與同行其他公司一致,本集團根據 負債資產比率監察資本。該比率按 借貸總額除以權益總額計算。

於二零零九年及二零零八年十二月 三十一日之負債資產比率如下:

## 3 Financial risk management (Continued)

#### 3.2 Capital risk management

The Group's objectives when managing capital are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern in order to provide returns for the Company's shareholders and benefits for other stakeholders and to maintain an optimal capital structure to reduce the cost of capital. In order to maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the amount of dividends paid to shareholders, issue new shares or sell assets to reduce debt.

As at 31 December 2009, the Group was in a net cash position (total borrowings were less than cash and cash equivalents).

Consistent with others in the industry, the Group monitors capital on the basis of the gearing ratio. This ratio is calculated as total borrowings divided by total equity.

The gearing ratios at 31 December 2009 and 2008 were as follows:

		二零零九年 2009 千港元 HK\$'000	二零零八年 2008 千港元 HK\$'000
借貸總額(附註18) 權益總額	Total borrowings (Note 18) Total equity	68,160 2,087,643	113,326 2,029,194
負債資產比率	Gearing ratio	3%	6%

上述負債資產比率增加主要由於償 還銀行借貸所致。

The decrease in the gearing ratio above resulted primarily from the repayment of bank borrowings.

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 3 金融風險管理(續)

#### 3.3 公平值估計

自二零零九年一月一日起,本集團就於資產負債表按公平值計量之金融工具採納香港財務報告準則第7號之修訂,此項修訂要求採用下列公平值計量機制對公平值計量分級作出披露:

- (i) 第一級:相同資產或負債之活 躍市場報價(未經調整)。
- (ii) 第二級:除所報價格外,資產或負債之可觀察直接(如價格)或間接(如源自價格者)輸入資料。
- (iii) 第三級:並非根據可觀察市場 數據釐定之資產或負債輸入資 料。

本集團之可供出售金融資產(附註 11)及出售一家附屬公司權益應收 帳款(附註14)根據有關機制第三級 按公平值計量。

於二零零九年十二月三十一日,可 供出售金融資產公平值按照被投資 公司之未經審核財務狀況,以「應 佔資產淨值」法釐定,並按照市場 慣例將非控制權益貼現。管理層採 用本估值方法,而非採用去年根據 未計利息、所得税、折舊及攤銷前 溢利計算之企業價值。

根據管理層批准之財政預算,截至 二零一零年十二月三十一日止年 度,出售一家附屬公司權益應收帳 款公平值按照附屬公司估計未來收 益釐定。

## 3 Financial risk management (Continued)

#### 3.3 Fair value estimation

Effective 1 January 2009, the Group adopted the amendment to HKFRS 7 for financial instruments that are measured in the balance sheet at fair value, this requires disclosure of fair value measurements by level of the following fair value measurement hierarchy:

- (i) Level 1: quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities.
- (ii) Level 2: inputs other than quoted prices that are observable for the asset or liability, either directly (for example, as prices) or indirectly (for example, derived from prices).
- (iii) Level 3: inputs for the asset or liability that are not based on observable market data.

The Group's available-for-sale financial assets (Note 11) and the receivable from disposal of interest in a subsidiary (Note 14) were measured at fair values according to Level 3 under the hierarchy.

The fair value of the available-for-sale financial assets was determined by using "share of net asset" approach which was based on the unaudited financial position of the investee company as at 31 December 2009 with a discount for non-controlling interests according to the market practice. Management has adopted this valuation technique, instead of using enterprise value calculation based on earnings before interest, income taxes, depreciation and amortisation as in last year.

The fair value of the receivable from disposal of interest in a subsidiary was determined by the estimated future revenues of the subsidiary for the year ending 31 December 2010 according to financial budgets approved by management.

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 3 金融風險管理(續) 3.3 公平值估計(續)

下表呈列截至二零零九年十二月 三十一日止年度第三級工具之變 動:

### 3 Financial risk management (Continued)

#### 3.3 Fair value estimation (Continued)

The following table presents the changes in the carrying amounts of Level 3 instruments for the year ended 31 December 2009:

		可供出售 金融資產 Available-	出售一家 附屬公司 權益應收帳款 Receivable	
		for-sale financial	from disposal of interest in	物斗
		assets	a subsidiary	總計 Total
		千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
		*	,	,
年初	Beginning of the year	6,370	22,368	28,738
減值撥備	Provision for impairment	(5,870)	_	(5,870)
利息收入	Interest income	_	1,566	1,566
出售所得款項	Receipts	-	(9,307)	(9,307)
於其他全面收益確認	Fair value losses recognised in			
之公平值虧損	other comprehensive income		(8,901)	(8,901)
年終	End of the year	500	5,726	6,226
於綜合損益表確認 之年內公平值變動	Change in fair value recongised in consolidated income statement			
	during the year	(5,870)		(5,870)

帳面值減應收貿易帳款及應付貿易 帳款減值撥備為其公平值之合理約 數。由於要作出披露,以現時本集 團就同類金融工具可獲市場利率折 現計算未來合約現金流量而估計金 融負債的公平值。

The carrying value less impairment provision of trade receivables and payables are a reasonable approximation of their fair values. The fair value of financial liabilities for disclosure purposes is estimated by discounting the future contractual cash flows at the current market interest rate that is available to the Group for similar financial instruments.

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 4 關鍵會計估計及判斷

本公司根據過往經驗及其他因素(包括 在該等情況下相信為合理的未來事項預 計),對估計及判斷作持續評估。

本集團對未來作出估計及假設。由於屬 於估計,所得會計估計甚少相等於有關 的實際業績。有重大風險可能致使下個 財務年度資產與負債帳面值出現重大調 整的估計及假設如下:

### (a) 物業、機器及設備、租賃土 地及土地使用權減值

倘出現顯示物業、機器及設備、租 賃土地及土地使用權帳面值可能無 法收回的事件或環境變動,則須進 行減值檢討。可收回數額乃根據使 用值計算或市場估值而釐定。該等 計算須運用判斷及估計。

釐定資產減值須運用管理層判斷, 尤其為釐定:(i)是否已出現顯示有 關資產值可能無法收回的事件;(ii) 資產面值是否足以支持可收回數額 (即公平值減出售成本或估計繼續 在業務中使用資產所帶來的未來現 金流量現值淨額二者較高者);及 (iii)現金流量預測所用的適當主要假 設,包括該等現金流量是否以適當 利率折現。管理層所挑選用作評估 減值的假設(包括折現率)若有所變 化,可能會對減值測試所用的現值 淨額帶來重大影響,從而影響本集 團財務狀況及經營業績。若預計表 現及有關未來現金流量預測出現重 大不利變動,則可能須在損益表支 銷減值開支。

### 4 Critical accounting estimates and judgements

Estimates and judgements are continually evaluated and are based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances.

The Group makes estimates and assumptions concerning the future. The resulting accounting estimates will, by definition, seldom equal the related actual results. The estimates and assumptions that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year are discussed below.

# (a) Impairment of property, plant and equipment, leasehold land and land use rights

Property, plant and equipment, leasehold land and land use rights are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. The recoverable amounts are determined based on value-in-use calculations or market valuations. These calculations require the use of judgements and estimates.

Management judgement is required in the area of asset impairment particularly in assessing: (i) whether an event has occurred that may indicate that the related asset value may not be recoverable; (ii) whether the carrying value of an asset can be supported by the recoverable amount, being the higher of fair value less costs to sell or net present value of future cash flows which are estimated based upon the continued use of the asset in the business; and (iii) the appropriate key assumptions to be applied in preparing cash flow projections including whether these cash flow projections are discounted using an appropriate rate. Changing the assumptions selected by management in assessing impairment, including the discount rates, could materially affect the net present value used in the impairment test and as a result affect the Group's financial position and results of operations. If there is a significant adverse change in the projected performance and resulting future cash flow projections, it may be necessary to take an impairment charge to the income statement.

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 4 關鍵會計估計及判斷(續)

## (b) 物業、機器及設備及無形資 產的可使用年期及餘值

實際經濟年期可能有異於估計可使用年期,實際餘值亦可能有異於估計餘值。定期檢討可能導致折舊年期及餘值變動,及因而對日後期間的折舊/攤銷支出產生影響。

### (c) 估計商譽減值

本集團按照附註2.8所列會計政策 每年就商譽是否出現減值進行測 試。現金產生單位(「現金產生單位」)之可收回金額按照使用價值計 算方法釐定。有關計算方法須使用 估計(附註8)。

### (i) 於中國大陸之運動服分銷業務

截至二零零九年十二月三十一 日止年度,並無就分配至於中 國大陸之運動服分銷業務(包 括分銷及零售分部)之商譽確 認減值。

倘此現金產生單位之使用價值計算方法所用預算毛利率較管理層於二零零九年十二月三十一日之估計低出5%(即35%而非40%),釐訂該現金產生單位除稅前貼現率所用資本估計成本較管理層估計高出3%(即12%而非9%),本集團仍不會就商譽確認減值。

# 4 Critical accounting estimates and judgements (Continued)

# (b) Useful lives and residual values of property, plant and equipment and intangible assets

The Group's management determines the estimated useful lives and residual values (if applicable) and consequently related depreciation/amortisation charges for its property, plant and equipment and intangible assets. These estimates are based on the historical experience of the actual useful lives of property, plant and equipment of similar nature and functions, or based on value-in-use calculations or market valuations according to the estimated periods that the Group intends to derive future economic benefits from the use of intangible assets. Management will increase the depreciation/amortisation charge where useful lives are less than previously estimated lives, and it will write-off or write-down technically obsolete or non-strategic assets that have been abandoned or sold.

Actual economic lives may differ from estimated useful lives; and actual residual values may differ from estimated residual values. Periodic review could result in a change in depreciable lives and residual values and therefore depreciation/amortisation expense in future periods.

#### (c) Estimated impairment of goodwill

The Group tests annually whether goodwill has suffered any impairment in accordance with the accounting policy stated in Note 2.8. The recoverable amounts of cash-generating units ("CGU") have been determined based on value-in-use calculations. These calculations require the use of estimates (Note 8).

#### (i) Sportswear distribution business in Mainland China

No impairment was recognised against the goodwill being allocated to the sportswear distribution business in Mainland China (included in the distribution and retail segment) during the year ended 31 December 2009.

If the budgeted gross margin used in the value-in-use calculation for this CGU had been five percentage-points lower than management's estimates at 31 December 2009 (that is, 35% instead of 40%), and the estimated cost of capital used in determining the pre-tax discount rate for the CGU had been three percentage-points higher than management's estimates (that is, 12% instead of 9%), still no impairment against goodwill would be recognised by the Group.

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 4 關鍵會計估計及判斷(續)

### (c) 估計商譽減值(續)

(ii) 於中國大陸之運動服分銷及零售業務

截至二零零九年十二月三十一日止年度,已就於中國大陸之運動服分銷及零售業務(包括分銷及零售分部)確認減值15,050,000港元,導致商譽帳面值悉數減值。

倘該現金產生單位之使用價值計算方法所用預算毛利率較管理層於二零零九年十二月三十一日之估計高出5%(即47%而非42%),釐訂該現金產生單位除稅前貼現率所用資本估計成本較管理層估計低出3%(即6%而非9%),則不會撥回減值撥備。

### (d) 估計商標減值

截至二零零九年十二月三十一日止 年度,並無就商標計算減值。

倘商標之使用價值計算方法所用預算毛利率較管理層於二零零九年十二月三十一日之估計低出5%(即35%而非40%),本集團則不會就商標確認任何減值。此外,倘釐訂商標除税前貼現率所用資本估計成本較管理層估計高出3%(即12%而非9%),則本集團會就商標確認進一步減值60,779,000港元。

#### (e) 存貨可變現淨值

存貨的可變現淨值為一般業務中的 估計出售價並扣除估計完工成本及 出售開支。該等估計乃根據現時市 況及生產與出售相近性質產品的過 往經驗而作出,並會因客戶口味及 競爭對手面對市況變動所作行動不 同而有重大差異。管理層於各結算 日重新評估該等估計。

# 4 Critical accounting estimates and judgements (Continued)

#### (c) Estimated impairment of goodwill (Continued)

(ii) Sportswear distribution and retail business in Mainland China

An impairment charge of HK\$15,050,000 was recognised in the sportswear distribution and retail business in Mainland China (included in the distribution and retail segment) during the year ended 31 December 2009, resulting in the carrying amount of the goodwill being fully impaired.

If the budgeted gross margin used in the value-in-use calculation for the CGU had been five percentage-points higher than management's estimates at 31 December 2009 (that is, 47% instead of 42%), and the estimated cost of capital used in determining the pre-tax discount rate for the CGU had been three percentage-points lower than management's estimates (that is, 6% instead of 9%), there would be no reversal to the impairment provision.

### (d) Estimated impairment of trademarks

No impairment was charged against the trademarks during the year ended 31 December 2009.

If the budgeted gross margin used in the value-in-use calculation for the trademarks had been five percentage-points lower than management's estimates at 31 December 2009 (that is, 35% instead of 40%), no impairment against the trademarks would be recognised by the Group. In addition, if the estimated cost of capital used in determining the pre-tax discount rate for the trademarks had been three percentage-points higher than management's estimates (that is, 12% instead of 9%), the Group would have recognised a further impairment of trademarks of HK\$60,779,000.

#### (e) Net realisable value of inventories

Net realisable value of inventories is the estimated selling price in the ordinary course of business, less estimated costs of completion and selling expenses. These estimates are based on current market conditions and the historical experience of manufacturing and selling products of similar nature. It could change significantly as a result of changes in customer taste and competitor actions in response to changes in market conditions. Management reassesses these estimates at each balance sheet date.

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 4 關鍵會計估計及判斷(續)

### (f) 應收貿易帳款、票據及其他 應收帳款

本集團管理層按應收帳款的可收回 程度評估就應收貿易帳款、票據及 其他應收帳款計提的減值撥備。該 等評估乃根據客戶及其他債務人的 信貸紀錄及現時市況而作出,須要 運用判斷及估計。管理層於各結算 日重新評估撥備。

### (g) 所得税及遞延所得税

本集團須繳納若干司法權區的所得 税。釐訂所得税撥備時需要作出重 大判斷。在日常業務中有大量未能 確定最終税項的交易及計算。本 團按是否須繳納額外税項而確認等 副按是否須繳納額外税項而確該等 計稅務審核事宜的負債。倘該等事 宜的最終稅務結果有異於最初紀 的數額,有關差額將會影響釐定有 關數額期間的即期所得稅及遞延所 得稅撥備。

倘管理層預計有未來應課税溢利可 動用暫時差額或税項虧損時,將會 確認暫時差額及税項虧損有關的遞 延所得税資產。管理層於結算日重 估其預期。

# 4 Critical accounting estimates and judgements (Continued)

#### (f) Trade, bills and other receivables

The Group's management determines the provision for impairment of trade, bills and other receivables based on an assessment of the recoverability of the receivables. This assessment is based on the credit history of customers and other debtors and current market conditions, and requires the use of judgements and estimates. Management reassesses the provision at each balance sheet date.

#### (g) Income taxes and deferred income tax

The Group is subject to income taxes in several jurisdictions. Significant judgement is required in determining the provision for income taxes. There are many transactions and calculations for which the ultimate tax determination is uncertain during the ordinary course of business. The Group recognises liabilities for anticipated tax audit issues based on estimates of whether additional taxes will be due. Where the final tax outcome of these matters is different from the amounts that were initially recorded, such differences will impact the current income tax and deferred income tax provisions in the period in which such determination is made.

Deferred income tax assets relating to temporary differences and tax losses are recognised when management expects it is probable that future taxable profits will be available to utilise the temporary differences or tax losses. Management reassesses its expectation at each balance sheet date.

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 5 分部資料

最高營運決策者為由本公司董事會執行董事組成之執行委員會。執行委員會審 閱本集團內部申報,以評估業績及分配 資源。管理層已根據有關報告劃分經營 分部。

執行委員會主要從業務營運角度審閱本集團業績。本集團有兩個主要業務分部,即(i)生產及(ii)分銷及零售。生產分部指主要根據原設備生產商模式安排生產運動服與活動及戶外服裝予歐洲、北美洲及中國大陸客戶。分銷及零售分部指在中國大陸及香港分銷及零售「Umbro」及「Diadora」品牌運動服、鞋類、配件及體育器材。

執行委員會根據各分部之經營業績,評估經營分部的表現,惟不包括非經常性盈利及開支之影響以及各經營分部業績內之融資收入及融資成本。其他向執行委員會提供之資料乃根據與綜合財務報表一致之方式計算。

截至二零零九年十二月三十一日止年度 分部業績如下:

### 5 Segment information

The chief operating decision-maker has been identified as the Executive Committee comprising the executive directors of the Company's Board of Directors. The Executive Committee reviews the Group's internal reporting in order to assess performance and allocate resources. Management has determined the operating segments based on these reports.

The Executive Committee reviews the performance of the Group mainly from a business operation perspective. The Group is organised into two main business segments, namely (i) Manufacturing, and (ii) Distribution and Retail. The Manufacturing segment represents manufacturing of sportswear and active and outer wear, primarily under OEM arrangements to customers mainly in Europe, North America and Mainland China. The Distribution and Retail segment represents the distribution and retail of 'Umbro' and 'Diadora' branded sportswear, footwear, accessories and sport equipment in Mainland China and Hong Kong.

The Executive Committee assesses the performance of the operating segments based on a measure of operating results of each segment, which excludes the effects of non-recurring earnings and expenditures and finance income and finance costs in the result for each operating segment. Other information provided to the Executive Committee is measured in a manner consistent with that in the consolidated financial statements.

The segment results for the year ended 31 December 2009 are as follows:

			分銷及零售		
		生產	Distribution	未分類	總計
		Manufacturing	and retail	Unallocated	Total
		千港元	千港元	千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
八 如 梅山 子	Total accument various	0.007.575	E00 E04		0.004.076
分部總收益	Total segment revenue	2,387,575	536,501	-	2,924,076
分部間收益	Inter-segment revenue	(36,074)			(36,074)
收益	Revenue	2,351,501	536,501	-	2,888,002
經營溢利(虧損)/	Operating profit (loss)/				
分部業績	segment results	240,932	(107,402)	(322)	133,208
融資收入	Finance income	,,,,,	( , , , , ,	(* )	6,044
融資成本	Finance costs				(4,583)
應佔聯營公司溢利	Share of profits of associates	2,915	_	_	2,915
	'	·			
除所得税前溢利	Profit before income tax				137,584
所得税開支					*
川特忱囲又	Income tax expense				(30,569)
年度溢利	Profit for the year				107,015

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 5 分部資料(續)

計入綜合損益表的其他分部項目如下:

## **5 Segmental information** (Continued)

Other segment items included in the consolidated income statement are as follows:

		生產 Manufacturing 千港元 HK\$'000	分銷及零售 Distribution and retail 千港元 HK\$'000	未分類 Unallocated 千港元 HK\$'000	總計 Total 千港元 HK\$'000
	Association of localists				
租賃土地及 土地使用權攤銷	Amortisation of leasehold land and land use rights	1,241	-	-	1,241
物業、機器及 設備折舊	Depreciation of property, plant and equipment	77,363	27,168	_	104,531
無形資產攤銷	Amortisation of intangible	77,505	21,100	_	104,551
無形資產減值	assets Impairment of intangible	-	8,855	-	8,855
<b>灬</b> //	assets	-	15,050	-	15,050
可供出售 金融資產減值	Impairment of available-for- sale financial assets	5,870	_	_	5,870
存貨減值-淨額	Impairment of inventories, net	963	(524)	_	439
應收帳款減值-淨額	Impairment of receivables, net	9,451	1,832		11,283

截至二零零八年十二月三十一日止年度 分部業績如下: The segment results for the year ended 31 December 2008 are as follows:

公鉛 15 乗住

年度溢利	Profit for the year				26,774
<b>除所得税前溢利</b> 所得税開支	Profit before income tax Income tax expense				79,216 (52,442)
經營溢利(虧損)/ 分部業績 融資收入 融資成本 應佔聯營公司虧損	Operating profit (loss)/ segment results Finance income Finance costs Share of losses of associates	158,929 (2,884)	(81,125)	(2,357)	75,447 12,350 (5,697) (2,884)
收益	Revenue	2,791,729	695,613		3,487,342
分部總收益 分部間收益	Total segment revenue Inter-segment revenue	2,834,124 (42,395)	695,613		3,529,737 (42,395)
		生產 Manufacturing 千港元 HK\$'000	分銷及零售 Distribution and retail 千港元 HK\$'000	未分類 Unallocated 千港元 HK\$'000	總計 Total 千港元 HK\$'000

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 5 分部資料(續)

計入綜合損益表的其他分部項目如下:

## 5 Segmental information (Continued)

Other segment items included in the consolidated income statement are as follows:

	分銷及零售				
		生產	Distribution	未分類	總計
	M	lanufacturing	and retail	Unallocated	Total
		千港元	千港元	千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
租賃土地及	Amortisation of leasehold				
土地使用權攤銷	land and land use rights	1,170	_	_	1,170
物業、機器及	Depreciation of property,				
設備折舊	plant and equipment	68,545	23,926	_	92,471
無形資產攤銷	Amortisation of intangible assets	_	7,133	_	7,133
物業、機器及	Impairment of property, plant				
設備減值	and equipment	17,960	_	_	17,960
無形資產減值	Impairment of intangible assets	_	25,479	_	25,479
可供出售	Impairment of available-for-				
金融資產減值	sale financial assets	26,000	_	_	26,000
存貨減值-淨額	Impairment of inventories, net	12,699	9,377	_	22,076
應收帳款減值-淨額	Impairment of receivables, net	20,196	19,960		40,156

分部間交易乃按照集團旗下公司協定之 條款進行。未分類成本指公司開支。

分部資產主要包括租賃土地及土地使用權、物業、機器及設備、無形資產、對聯營公司之投資、可供出售之金融資產、存貨、應收貿易帳款、票據及其他應收帳款、現金及現金等價物以及原有期限超過三個月之銀行存款。未分類資產主要包括持作企業用途之現金及現金等價物、可收回税項及遞延所得税資產。

分部負債主要包括經營負債。未分類負債主要包括遞延所得税負債及即期所得 税負債。

資本開支包括租賃土地及土地使用權、物業、機器及設備、可供出售之金融資產以及無形資產的添置,而無形資產的添置包括透過業務合併的收購所產生的添置。

Inter-segment transactions are conducted at terms mutually agreed among group companies. Unallocated costs represent corporate expenses.

Segment assets consist primarily of leasehold land and land use rights, property, plant and equipment, intangible assets, investments in associates, available-for-sale financial assets, inventories, trade, bills and other receivables, cash and cash equivalents and bank deposits with initial terms of over three months. Unallocated assets mainly comprise cash and cash equivalents held for corporate uses, tax recoverable and deferred income tax assets.

Segment liabilities comprise mainly operating liabilities. Unallocated liabilities mainly comprise deferred income tax liabilities and current income tax liabilities.

Capital expenditure comprises additions to leasehold land and land use rights, property, plant and equipment, available-for-sale financial assets, and intangible assets, including additions resulting from acquisitions through business combinations.

## **NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 5 分部資料(續)

於二零零九年十二月三十一日之分部資 產及負債與截至該日止年度的資本開支 如下:

## 5 Segmental information (Continued)

The segment assets and liabilities at 31 December 2009 and capital expenditure for the year then ended are as follows:

		生產 Manufacturing 千港元 HK\$'000	分銷及零售 Distribution and retail 千港元 HK\$'000	未分類 Unallocated 千港元 HK\$'000	總計 Total 千港元 HK\$'000
資產 聯營公司	Assets Associates	1,888,121 27,044	726,665 	19,582	2,634,368
總資產	Total assets	1,915,165	726,665	19,582	2,661,412
總負債	Total liabilities	350,392	154,637	68,740	573,769
資本開支	Capital expenditure	33,033	14,764		47,797

於二零零八年十二月三十一日之分部資 產及負債與截至該日止年度的資本開支 如下: The segment assets and liabilities at 31 December 2008 and capital expenditure for the year then ended are as follows:

			分銷及零售		
		生產	Distribution	未分類	總計
		Manufacturing	and retail	Unallocated	Total
		千港元	千港元	千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
\ <u></u>					
資產	Assets	1,854,304	847,005	52,008	2,753,317
聯營公司	Associates	23,851			23,851
總資產	Total assets	1,878,155	847,005	52,008	2,777,168
總負債	Total liabilities	445,290	243,112	59,572	747,974
資本開支	Capital expenditure	213,818	253,332	_	467,150

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 5 分部資料(續)

按地區劃分,本集團來自外來客戶之收 益如下:

## **5 Segmental information** (Continued)

The Group's revenue from external customers by geographical location is as follows:

一带带力在

一重重几年

		二苓苓几年	—苓苓八年
		2009	2008
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
III > 4			
收益	Revenue		
香港	Hong Kong	139,838	153,864
歐洲	Europe	1,200,720	1,339,276
中國大陸	Mainland China	847,645	1,047,396
美國	United States of America	116,347	454,649
加拿大	Canada	63,622	90,210
其他亞洲國家	Other Asian countries	345,679	249,745
其他	Others	174,151	152,202
		2,888,002	3,487,342

本集團按地區分部劃分的收益乃根據產 品最終付運目的地釐定。 The Group's revenue by geographical location is determined by the final destination of delivery of the products.

		二零零九年	二零零八年
		2009	2008
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
分類收益分析	Analysis of revenue by category		
銷售貨品	Sales of goods	2,881,185	3,474,254
提供分包服務	Provision of subcontracting services	6,817	13,088
		2,888,002	3,487,342

按地區劃分之非流動資產(金融工具及 遞延所得税資產除外)總額如下: The total of non-current assets other than financial instruments and deferred income tax assets by geographical location is as follows:

		<b>2009</b> 千港元	零八年 2008 千港元 K\$'000
香港 中國大陸 其他國家	Hong Kong Mainland China Other countries	<b>808,202</b> 41,579	64,221 88,175 42,583 94,979

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 5 分部資料(續)

截至二零零九年十二月三十一日止年 度,收益約1,882,705,000港元(二零零 八年:1,968,494,000港元)乃來自單一 組別外來客戶。該等收益乃源自生產業

### 6 租賃土地及土地使用權一綜合

本集團所擁有的租賃土地及土地使用權 權益即預付經營租賃款項及其帳面淨值 分析如下:

## **5 Segmental information** (Continued)

For the year ended 31 December 2009, revenues of approximately HK\$1,882,705,000 (2008: HK\$1,968,494,000) were derived from a single group of external customers. These revenues are attributable to the manufacturing business.

#### 6 Leasehold land and land use rights - Consolidated

The Group's interests in leasehold land and land use rights represent prepaid operating lease payments and their net book amounts are analysed as follows:

		二零零九年	二零零八年
		2009	2008
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
在香港持有:	In Hong Kong held on:		
租賃介乎10至50年	Leases of between 10 and 50 years	13,292	13,642
在中國大陸持有:	In Mainland China held on:		
土地使用權超過50年	Land use rights of over 50 years	<del>-</del>	1,221
土地使用權介乎10至50年	Example Land use rights of between 10 and 50 years	39,938	40,658
		53,230	55,521
		二零零九年	二零零八年
		二零零九年 <b>2009</b>	二零零八年 2008
		2009	2008
		<b>2009</b> 千港元	2008 千港元
年初	Beginning of the year	<b>2009</b> 千港元	2008 千港元
年初 匯兑差額	Beginning of the year Exchange differences	2009 千港元 HK\$'000	2008 千港元 HK\$'000
		2009 千港元 HK\$'000 55,521	2008 千港元 HK\$'000 53,086
匯兑差額	Exchange differences	2009 千港元 HK\$'000 55,521	2008 千港元 HK\$'000 53,086 1,619
匯兑差額 添置	Exchange differences Additions	2009 千港元 HK\$'000 55,521 152	2008 千港元 HK\$'000 53,086 1,619
匯兑差額 添置 出售	Exchange differences Additions Disposals	2009 千港元 HK\$'000 55,521 152 - (1,202)	2008 千港元 HK\$'000 53,086 1,619 1,986
匯兑差額 添置 出售	Exchange differences Additions Disposals	2009 千港元 HK\$'000 55,521 152 - (1,202)	2008 千港元 HK\$'000 53,086 1,619 1,986

預付經營租賃款項的攤銷已計入一般及 行政開支。

Amortisation of prepaid operating lease payments has been included in general and administrative expenses.

## **NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 7 物業、機器及設備 - 綜合

## 7 Property, plant and equipment - Consolidated

		永久業權 土地 Freehold land 千港元 HK\$'000	樓宇 <b>Buildings i</b> 千港元 HK\$'000	租賃物業 裝修 Leasehold mprovements 千港元 HK\$'000	廠房及機器 Plant and machinery 千港元 HK\$'000	像俬及設備 Furniture and equipment 千港元 HK\$'000	汽車及游艇 Motor vehicles and yacht 千港元 HK\$'000	在建工程 Construction in progress 千港元 HK\$'000	總計 <b>Total</b> 千港元 HK\$'000
於二零零八年一月一日	At 1 January 2008								
成本	Cost	2,700	93,106	143,653	341,867	117,379	14,690	44,876	758,271
累計折舊	Accumulated depreciation		(9,627)	(50,124)	(102,356)	(43,101)	(6,035)		(211,243)
帳面淨值	Net book amount	2,700	83,479	93,529	239,511	74,278	8,655	44,876	547,028
截至二零零八年十二月 三十一日止年度 年初帳面淨值	Year ended 31 December 2008 Opening net book amount	2,700	83,479	93,529	239,511	74,278	8,655	44,876	547,028
<b>運</b> 兑差額	Exchange differences		903	4,934	5,197	3,154	285	2,862	17,335
添置	Additions	-	2,877	14,852	55,311	45,576	18,821	73,970	211,407
轉撥 出售	Transfers Disposals	-	21,452	31,853 (382)	5,118 (456)	(982)	(248)	(58,423 ) (1,271 )	(3,339)
折舊	Disposais Depreciation	_	(2,377)	(18,084)	(35,633)	(33,206)	(3,171)	, , ,	(92,471)
減值	Impairment		(11,750)	(5,171)	(825)	(214)			(17,960)
年終帳面淨值	Closing net book amount	2,700	94,584	121,531	268,223	88,606	24,342	62,014	662,000
於二零零八年 十二月三十一日	At 31 December 2008								
成本	Cost	2,700	104,344	185,401	391,801	156,138	33,211	62,014	935,609
累計折舊及減值	Accumulated depreciation and impairment	_	(9,760)	(63,870)	(123,578)	(67,532)	(8,869)	-	(273,609)
帳面淨值	Net book amount	2,700	94,584	121,531	268,223	88,606	24,342	62,014	662,000
截至二零零九年十二月 三十一日止年度	Year ended 31 December 2009								
年初帳面淨值	Opening net book amount	2,700	94,584	121,531	268,223	88,606	24,342	62,014	662,000
<b>匯</b> 兑差額	Exchange differences	-	152 905	561	629	324	33	347	2,046
添置 轉撥	Additions Transfers	_	905 721	10,014 46,575	5,711 387	10,138	1,142	19,887 (47,683)	47,797 –
出售	Disposals	-	(1,202)	(477)	(3,026)	(1,082)	(329)		(6,192)
折舊	Depreciation		(2,791)	(24,439)	(36,874)	(36,529)	(3,898)		(104,531)
年終帳面淨值	Closing net book amount	2,700	92,369	153,765	235,050	61,457	21,290	34,489	601,120
於二零零九年 十二月三十一日	At 31 December 2009								
成本	Cost	2,700	104,890	240,219	393,272	164,191	33,642	34,489	973,403
累計折舊及減值	Accumulated depreciation and impairment		(12,521)	(86,454)	(158,222)	(102,734)	(12,352)		(372,283)
帳面淨值	Net book amount	2,700	92,369	153,765	235,050	61,457	21,290	34,489	601,120

永久業權土地位於約旦哈希姆王國(「約 旦」)。 Freehold land is located in the Hashemite Kingdom of Jordan ("Jordan").

## **NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 7 物業、機器及設備一綜合(續)

在綜合損益表確認的折舊開支及減值虧 損分析如下:

## 7 Property, plant and equipment - Consolidated (Continued)

Depreciation expense and impairment loss recognised in the consolidated income statement is analysed as follows:

		二零零九年	二零零八年
		2009	2008
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
銷售成本	Cost of sales	51,418	45,509
一般及行政開支	General and administrative expenses	53,113	64,922
		104,531	110,431

## **NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 8 無形資產 - 綜合

## 8 Intangible assets – Consolidated

		商標 <b>Trademarks</b> 千港元	商譽 <b>Goodwill</b> 千港元	專營權 Licence rights r 千港元	客戶關係 Customer elationships 千港元	總計 <b>Total</b> 千港元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
於二零零八年一月一日 成本	At 1 January 2008 Cost	_	48,973	3,806	2,127	54,906
累計攤銷	Accumulated amortisation			(2,315)	(267)	(2,582)
帳面淨值	Net book amount		48,973	1,491	1,860	52,324
截至二零零八年 十二月三十一日止年度	Year ended 31 December 2008					
年初帳面淨值	Opening net book amount	_	48,973	1,491	1,860	52,324
匯兑差額 添置(附註 9(b))	Exchange differences Additions (Note 9(b))	- 221,387	4,004	35	52 -	4,091 221,387
攤銷	Amortisation	(5,166)	_	(1,526)	(441)	(7,133)
減值	Impairment		(24,008)		(1,471)	(25,479)
年終帳面淨值	Closing net book amount	216,221	28,969			245,190
於二零零八年 十二月三十一日	At 31 December 2008					
成本	Cost	221,387	52,977	_	2,219	276,583
累計攤銷及減值	Accumulated amortisation and impairment	(5,166)	(24,008)		(2,219)	(31,393)
帳面淨值	Net book amount	216,221	28,969			245,190
截至二零零九年 十二月三十一日止年度	Year ended 31 December 2009					
年初帳面淨值	Opening net book amount	216,221	28,969	_	-	245,190
匯兑差額	Exchange differences	_	140	-	_	140
攤銷	Amortisation	(8,855)	(1 E OEO)	_	_	(8,855)
減值	Impairment		(15,050)			(15,050)
年終帳面淨值	Closing net book amount	207,366	14,059			221,425
於二零零九年 十二月三十一日	At 31 December 2009					
成本	Cost	221,387	53,117	_	2,219	276,723
累計攤銷及減值	Accumulated amortisation and impairment	(14,021)	(39,058)		(2,219)	(55,298)
帳面淨值	Net book amount	207,366	14,059			221,425

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 8 無形資產一綜合(續)

於綜合損益表確認之攤銷及減值虧損分 析如下:

### 8 Intangible assets - Consolidated (Continued)

Amortisation and impairment loss recognised in the consolidated income statement is analysed as follows:

		二零零九年 <b>2009</b> 千港元 <b>HK\$'000</b>	二零零八年 2008 千港元 HK\$'000
銷售成本 一般及行政開支	Cost of sales General and administrative expenses	23,905	1,526 31,086
		23,905	32,612

#### 商譽減值測試:

商譽分配至根據業務分部及地理位置 劃分的本集團現金產生單位。於二零 零九年十二月三十一日,14,059,000 港元(二零零八年:13,985,000港元) 的商譽被分配至中國大陸運動服分銷 業務,而悉數減值商譽(二零零八年: 14.984,000港元)則被分配至於中國大 陸上海之運動服分銷及零售業務,即預 計可受益於合併的協同效益之分銷及零 售業務分部的現金產生單位已識別類 別。

現金產生單位的可回收金額乃根據使用 價值計算方法釐定。該等計算使用根據 管理層就運動服分銷及運動服分銷及零 售業務分別批准的五年期及三年期財務 預算而計算的税前現金流量預測。超出 經批准預算所涵蓋期間之現金流量以下 文所呈列之主要假設推算。增長率不超 過現金產生單位所經營業務的長期平均 增長率。

### Impairment tests for goodwill:

Goodwill is allocated to the Group's CGU identified according to business segment and geographical location. As at 31 December 2009, goodwill of HK\$14,059,000 (2008: HK\$13,985,000) is allocated to the sportswear distribution business in Mainland China and a fully impaired goodwill (2008: HK\$14,984,000) is allocated to the sportswear distribution and retail business in Shanghai, Mainland China, representing the identified groups of CGU within the distribution and retail segment that are expected to benefit from synergies of the acquisitions.

The recoverable amounts of the cash-generating units are determined based on value-in-use calculations. These calculations use pre-tax cash flow projections based on financial budgets approved by management covering a five-year period for the sportswear distribution business and a three-year period for the sportswear distribution and retail business. Cash flows beyond the period covered in approved budgets are extrapolated using the key assumptions stated below. The growth rates do not exceed the long-term average growth rates for the businesses in which the cash-generating units operate.

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 8 無形資產一綜合(續) 商譽減值測試:(續)

# 8 Intangible assets – Consolidated (Continued) Impairment tests for goodwill: (Continued)

		二零零九年		二零零	二零零八年		
		2009		2008			
			運動服分銷		運動服分銷		
			及零售		及零售		
		運動服分銷	Sportswear	運動服分銷	Sportswear		
		Sportswear	distribution	Sportswear	distribution		
		distribution	and retail	distribution	and retail		
預算毛利率 用作推算超出預算期 現金流量之增長率	Budgeted gross margin Growth rate used to extrapolate cashflows	40%	42%	38%	36%		
	beyond the budget period	0%	0%	0%	0%		
税前貼現率	Pre-tax discount rate	9%	9%	8%	8%		

管理層根據過往表現及其對市場發展的 預期釐定預算毛利率。

截至二零零九年十二月三十一日止年度,因預期未來盈利能力降低,就運動服分銷及零售業務現金產生單位確認減值15,050,000港元(二零零八年:24,008,000港元),計入一般及行政開支。

Management determined budgeted gross margin based on past performance and its expectations for market development.

For the year ended 31 December 2009, impairment of HK\$15,050,000 (2008: HK\$24,008,000) was recognised in respect of the sportswear distribution and retail business CGU as a result of the decrease in forecasted future profitability, which is included in general and administrative expenses.

### 9 對附屬公司的投資一本公司

## 9 Investments in subsidiaries - Company

		二零零九年 <b>2009</b> 千港元 <b>HK</b> \$'000	二零零八年 2008 千港元 HK\$'000
投資非上市股份, 按成本入帳 應收附屬公司金額 (附註(a))	Investment in unlisted shares, at cost  Amounts due from subsidiaries (Note (a))	538,341 833,098	538,341 817,811
		1,371,439	1,356,152

## **NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

## 9 對附屬公司的投資一本公司(續)

下列為於二零零九年十二月三十一日的 主要附屬公司(均未上市)詳情:

## 9 Investments in subsidiaries – Company (Continued)

The following are details of principal subsidiaries, all of which are unlisted, as at 31 December 2009:

名稱 Name	註冊成立地點及 法定實體類型 Place of incorporation and type of legal entity	已發行及繳足股本詳情 Particulars of issued paid up capital	所持肦 Interest 二零零九年 2009		主要業務及營運地點 Principal activities and place of operations
寶嘉亞洲有限公司 Bowker Asia Limited	英屬處女群島(「處女群島」), 有限責任公司 British Virgin Islands ("BVI"), limited liability company	100美元 US\$100	100%	100%	買賣成衣產品/香港 Trading of garment products/Hong Kong
寶嘉製衣配料(河源) 有限公司 Bowker Garment Accessories (Heyuan) Company Limited	中國大陸,外商獨資企業 Mainland China, wholly foreign owned enterprise	4,199,490美元 US\$4,199,490	100%	100%	生產成衣產品/中國大陸 Manufacturing of garment products/Mainland China
寶嘉製衣配料有限公司 Bowker Garment Accessories Company Limited	香港,有限責任公司 Hong Kong, limited liability company	10,000港元 HK\$10,000	100%	100%	投資控股及買賣 成衣產品/香港 Investment holding and trading of garment products/Hong Kong
寶嘉製衣廠(雲浮) 有限公司 Bowker Garment Factory (Yunfu) Company Limited	中國大陸,外商獨資企業 Mainland China, wholly foreign owned enterprise	22,000,000港元 HK\$22,000,000	85%	85%	生產成衣產品/中國大陸 Manufacturing of garment products/ Mainland China
寶嘉製衣廠有限公司 Bowker Garment Factory Company Limited	香港,有限責任公司 Hong Kong, limited liability company	10,000港元每股面值 200,000港元非投票 遞延普通股份 (附註(c)) HK\$10,000 ordinary HK\$200,000 non-voting deferred (Note (c))	100%	100%	買賣成衣產品/香港 Trading of garment products/Hong Kong
寶嘉印花廠(河源) 有限公司 Bowker Printing Factory (Heyuan) Company Limited	中國大陸,外商獨資企業 Mainland China, wholly foreign owned enterprise	47,997,720港元 HK\$47,997,720	100%	100%	生產印花及刺繡產品/ 中國大陸 Manufacturing of printing and embroidery products/ Mainland China

### **NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 9 對附屬公司的投資一本公司(續) 9 Investments in subsidiaries - Company (Continued)

	註冊成立地點及 法定實體類型	已發行及繳足股本詳情	所持服 Interest		主要業務及營運地點
名稱 Name	Place of incorporation and type of legal entity	Particulars of issued paid up capital	二零零九年 <b>2009</b>	二零零八年 2008	Principal activities and place of operations
寶嘉運動服裝(河源) 有限公司 Bowker Sportswear (Heyuan) Company Limited	中國大陸,外商獨資企業 Mainland China, wholly foreign owned enterprise	13,682,820美元 US\$13,682,820	100%	100%	生產成衣產品/中國大陸 Manufacturing of garment products/ Mainland China
寶嘉創業製衣廠(雲浮) 有限公司 Bowker Venture Garment (Yunfu) Company Limited	中國大陸,外商獨資企業 Mainland China, wholly foreign owned enterprise	80,000,000港元 HK\$80,000,000	100%	100%	生產成衣產品/中國大陸 Manufacturing of garment products/ Mainland China
Bowker (Vietnam) Garment Factory Company Limited	越南,有限責任公司 Vietnam, limited liability company	15,600,000港元 HK\$15,600,000	100%	100%	生產成衣產品/越南 Manufacturing of garment products/ Vietnam
寶嘉越南(控股)有限公司 Bowker Vietnam Holding Limited	香港,有限責任公司 Hong Kong, limited liability company	1,000,000港元 HK\$1,000,000	100%	100%	投資控股及買賣成衣 產品/香港 Investment holding and trading of garment products/Hong Kong
寶嘉耀華(惠州)工業 有限公司 Bowker Yao Wa (Huizhou) Industry Limited	中國大陸, 外商獨資企業 Mainland China, wholly foreign owned enterprise	16,000,000港元 HK\$16,000,000	100%	100%	生產成衣產品/中國大陸 Manufacturing of garment products/ Mainland China
寶嘉怡昇製衣廠(河源) 有限公司 Bowker Yee Sing Garment Factory (Heyuan) Company Limited	中國大陸, 外商獨資企業 Mainland China, wholly foreign owned enterprise	120,000,000港元 HK\$120,000,000	71%	71%	生產成衣產品/中國大陸 Manufacturing of garment products/ Mainland China
Corus Investments Limited	香港,有限責任公司 Hong Kong, limited liability company	10,000港元 HK\$10,000	<sup>‡</sup> 100%	#100%	物業持有/香港 Property holding/ Hong Kong

### **NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 9 對附屬公司的投資一本公司(續) 9 Investments in subsidiaries - Company (Continued)

名稱 Name	註冊成立地點及 法定實體類型 Place of incorporation and type of legal entity	已發行及繳足股本詳情 Particulars of issued paid up capital	所持別 Interest 二零零九年 2009	held	主要業務及營運地點 Principal activities and place of operations
迪亞多納體育用品(深圳) 有限公司 Diadora Sportswear (Shenzhen) Limited	中國大陸,外商獨資企業 Mainland China, wholly foreign owned enterprise	人民幣50,000,000元 RMB50,000,000	60%	60%	買賣成衣產品/中國大陸 Trading of garment products/ Mainland China
廣州富堡體育用品 有限公司 Guangzhou Win Sports Ltd.	中國大陸,外商獨資企業 Mainland China, wholly foreign owned enterprise	20,000,000港元 HK\$20,000,000	75%	75%	買賣及零售成衣產品/ 中國大陸 Trading and retailing of garment products/ Mainland China
裕方(香港)有限公司 Rich Form (HK) Limited	香港,有限責任公司 Hong Kong, limited liability company	10,000港元 HK\$10,000	100%	100%	買賣成衣產品/香港 Trading of garment products/Hong Kong
雲浮市寶城製衣廠有限公司 Sport City Garment Factory Company Limited	中國大陸,外資合營企業 Mainland China, foreign equity joint venture	550,000港元 HK\$550,000	72.7%	72.7%	生產成衣產品/中國大陸 Manufacturing of garment products/Mainland China
運動站有限公司 Sport Corners Limited	香港,有限責任公司 Hong Kong, limited liability company	500,000港元 HK\$500,000	75%	75%	零售運動服產品/香港 Retailing of sportswear products/Hong Kong
天運體育用品(深圳) 有限公司 Team & Sports (Shenzhen) Ltd.	中國大陸,外商獨資企業 Mainland China, wholly foreign owned enterprise	5,000,000港元 HK\$5,000,000	60%	60%	買賣成衣產品/中國大陸 Trading of garment products/Mainland China
天運洋行有限公司 Team & Sports Limited	香港,有限責任公司 Hong Kong, limited liability company	900,000港元 HK\$900,000	60%	60%	買賣成衣產品/香港 Trading of garment products/Hong Kong
永嘉(中國)有限公司 Win Hanverky (China) Company Limited	香港,有限責任公司 Hong Kong, limited liability company	10,000港元 HK\$10,000	100%	100%	買賣成衣產品/香港 Trading of garment products/Hong Kong

### NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 9 對附屬公司的投資一本公司(續) 9 Investments in subsidiaries – Company (Continued)

名稱 Name	註冊成立地點及 法定實體類型 Place of incorporation and type of legal entity	已發行及繳足股本詳情 Particulars of issued paid up capital	所持股 Interest 二零零九年 2009	held	主要業務及營運地點 Principal activities and place of operations
永嘉集團(香港)有限公司 Win Hanverky Limited	香港,有限責任公司 Hong Kong, limited liability company	10,000港元每股面值 1,000,000港元 非投票遞延普通股份 (附註(c)) HK\$10,000 ordinary HK\$1,000,000 non-voting deferred (Note (c))	100%	100%	買賣成衣產品/香港 Trading of garment products/Hong Kong
富堡體育用品貿易(上海) 有限公司 Win Sports Trading (Shanghai) Co., Ltd.	中國大陸,外商獨資企業 Mainland China, wholly foreign owned enterprise	5,000,000港元 HK\$5,000,000	75%	75%	買賣及零售成衣產品/中國大陸 Trading and retailing of garment products/ Mainland China
永歷國際有限公司(附註(b)) Winor International Company Limited (Note (b))	香港,有限責任公司 Hong Kong, limited liability company	182,010,000港元 HK\$182,010,000	60%	60%	投資控股/香港 Investment holding/ Hong Kong
梧州市寶嘉製衣有限公司 Wuzhou Bowker Garment Company Limited	中國大陸,外商獨資企業 Mainland China, wholly foreign owned enterprise	86,292,165港元 HK\$86,292,165	100%	100%	生產成衣產品/中國大陸 Manufacturing of garment products/Mainland China

<sup>#</sup> 該公司的股份由本公司直接持有;其他 則由本公司間接持有。

<sup>#</sup> The shares of this company are held directly by the Company; others are held indirectly by the Company.

### NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

# 9 對附屬公司的投資一本公司(續)

- (a) 應收附屬公司數額為本公司向相關附屬 公司提供的股本融資,乃按本公司對附 屬公司投資的會計政策計量。
- (b) 於二零零八年四月,本集團與永歷國 際有限公司(「永歷 |) 就Diadora商標 產品於中國大陸、香港及澳門的生產 與銷售訂立協議。本集團以現金代價 234.000.000港元認購永歷60%股權。 於取得永歷62.400.000港元付款後, 其他股東透過向永歷轉讓使用Diadora 商標的權利認購永歷餘下40%股權。 就此,本集團及永歷其他股東訂立認沽 期權及認購期權協議,據此在少數事件 發生時,本集團及其他股東可按預先釐 定的金額分別出售及購買本集團於永歷 60%股權。此外,永歷的一家附屬公司 向Diadora商標的一名前持牌人收購有 關Diadora商標的若干貿易應收帳款及 存貨。

於永歷成立後,已確認有關Diadora商 標的無形資產221.387.000港元(附註 8),並按25年的估計可使用年期攤銷。

- (c) 無投票權遞延股份並非由本集團所擁 有。該等股份並無投票權,除非有關 公司的純利超出100,000,000,000港 元,否則無權獲得股息,而且除非 有關公司向其普通股持有人已分派 100.000.000.000港元,否則於清盤時 亦無權收取分派。
- (d) 於截至二零零九年十二月三十一日止年 度任何時間,附屬公司並無任何已發行 借貸資本(二零零八年:無)。

若干附屬公司由於並無正式英文名稱, 由本集團管理層根據有關的中文名稱盡 力翻譯成英文。

#### Investments in subsidiaries - Company (Continued) Notes:

- (a) Amounts due from subsidiaries represent equity funding by the Company to the respective subsidiaries and are measured in accordance with the Company's accounting policy for investments in subsidiaries.
- (b) In April 2008, the Group entered into agreements to establish Winor International Company Limited ("Winor") for the manufacture and sale of products bearing the 'Diadora' trademarks in Mainland China, Hong Kong and Macau. The Group has subscribed 60% equity interest in Winor for a cash consideration of HK\$234,000,000. The other shareholder has subscribed the remaining 40% equity interest in Winor by assignment to it the rights to use the 'Diadora' trademarks, after receiving a payment of HK\$62,400,000 from Winor. In this connection, the Group and the other shareholder of Winor have entered into a put option and a call option agreement, under which the Group can sell and the other shareholder can purchase the Group's 60% equity interest in Winor at pre-determined amounts upon occurrence of a limited number of events. In addition, a subsidiary of Winor acquired certain trade receivables and inventories relating to the 'Diadora' trademarks from a former licensee of the 'Diadora' trademarks.

Upon the establishment of Winor, intangible assets, representing the Diadora trademarks, amounting to HK\$221,387,000 (Note 8) have been recognised and are to be amortised over their estimated useful life of 25 years.

- (c) The non-voting deferred shares are not owned by the Group. These shares have no voting rights, are not entitled to dividends unless the net profit of the relevant company exceeds HK\$100,000,000,000 and are not entitled to any distributions upon winding up unless a sum of HK\$100,000,000,000 has been distributed by the relevant company to the holders of its ordinary shares.
- (d) None of the subsidiaries had any loan capital in issue at any time during the year ended 31 December 2009 (2008: None).

The English names of certain subsidiaries represent the best effort by the management of the Group to translate their Chinese names as they do not have official English names.

### NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 10 於聯營公司之權益 - 綜合

#### 10 Interests in associates - Consolidated

		二零零九年	二零零八年
		2009	2008
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
年初	Beginning of the year	23,851	25,184
分佔儲備	Share of reserves	278	1,551
分佔溢利/(虧損)	Share of profits/(losses)	2,915	(2,884)
年終	End of the year	27,044	23,851

以下為於二零零九年十二月三十一日本 集團聯營公司(均未上市)的詳情: The following are details of the Group's associates, all of which are unlisted, as at 31 December 2009:

	註冊成立地點及 法定實體類型	已發行及繳足股本詳情	間接所持 Interest indire	held	主要業務及營運地點
名稱 Name	Place of incorporation and type of legal entity	Particulars of issued paid up capital	二零零九年 <b>2009</b>	二零零八年 2008	Principal activities and place of operations
富順寶嘉染整興業 (河源)有限公司 Fu Hsun Bowker Dyeing Factory (Heyuan) Company Limited	中國大陸, 外商獨資企業 Mainland China, wholly foreign owned enterprise	人民幣54,889,000元 RMB54,889,000	30%	30%	布料印染及供應/ 中國大陸 Fabrics dyeing and supply/Mainland China
富順投資有限公司 Fu Hsun Investment Company Limited	處女群島 <sup>,</sup> 有限責任 公司 BVI, limited liability company	6,800,000美元 US\$6,800,000	30%	30%	投資控股及布料印染 及供應/台灣 Investment holding and fabrics dyeing and supply/Taiwan
Fu Jin Bowker Company Limited	處女群島 <sup>,</sup> 有限責任 公司 BVI, limited liability company	2,900,000美元 US\$2,900,000	30%	30%	採購布料/台灣 Sourcing of fabrics/ Taiwan

本集團應佔聯營公司資產、負債、收益 及業績如下: The Group's shares of the assets, liabilities, revenue and results of the associates are as follows:

		二零零九年	二零零八年
		2009	2008
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
資產	Assets	40,163	48,051
負債	Liabilities	13,119	24,200
收益	Revenue	77,803	60,593
年度溢利/(虧損)	Profits/(losses) for the year	2,915	(2,884)

### NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 11 可供出售金融資產 - 綜合

#### 11 Available-for-sale financial assets - Consolidated

		二零零九年	二零零八年
		2009	2008
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
於一月一日	At 1 January	6,370	_
添置	Additions	_	32,370
減值	Impairment	(5,870)	(26,000)
於十二月三十一日	At 31 December	500	6,370

本集團擁有一家於美國註冊成立的非上 市公司10%股權。該公司於美國從事 活動服裝及運動服的設計與分銷,為本 集團的一名銷售代理。該投資以美元列 值,分類為可供出售金融資產。

於截至二零零九年十二月三十一日止年 度,由於被投資公司未來盈利能力下 跌,減值虧損5,870,000港元(二零零八 年:26,000,000港元)被確認於一般及 行政開支內。

The Group has a 10% equity interest in an unlisted company incorporated in the United States of America ("USA"), which is engaged in the design and distribution of active wear and sportswear in the USA and is a sales agent of the Group. This investment is denominated in United States Dollars and is classified as available-for-sale financial assets.

During the year ended 31 December 2009, an impairment loss of HK\$5,870,000 (2008: HK\$26,000,000) was recognised as a result of the decrease in future profitability of the investee company and has been included in general and administrative expenses.

### NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 12 存貨 - 綜合

#### 12 Inventories - Consolidated

		二零零九年	二零零八年
		2009	2008
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
原材料	Raw materials	150,734	179,493
在製品	Work in progress	65,356	77,142
製成品	Finished goods	251,603	291,039
		467,693	547,674

存貨成本約2,095,651,000港元(二零零八年:2,477,343,000港元)確認為開支,並已計入銷售成本。

存貨減值淨額約為439,000港元(二零零八年:22,076,000港元),已計入銷售成本。

The costs of inventories recognised as expense and included in cost of sales amounted to approximately HK\$2,095,651,000 (2008: HK\$2,477,343,000).

Net write-down of inventories amounted to approximately HK\$439,000 (2008: HK\$22,076,000) was included in cost of sales.

### 13 應收貿易帳款及票據一綜合

#### 13 Trade and bills receivable - Consolidated

		二零零九年	二零零八年
		2009	2008
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
應收貿易帳款	Trade receivables		
-來自第三方	<ul> <li>from third parties</li> </ul>	539,055	738,135
-來自關連方	<ul> <li>from related parties</li> </ul>		
(附註31(d))	(Note 31(d))	12,745	2,022
應收票據	Bills receivable	21,631	54,211
		573,431	794,368
減:減值撥備	Less: provision for impairment	(33,063)	(25,018)
		540,368	769,350

應收貿易帳款及票據帳面值與彼等的公 平值相若。 The carrying amounts of trade and bills receivable approximate their fair values.

### NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 13 應收貿易帳款及票據一綜合(續)

應收貿易帳款主要來自擁有良好信貸紀 錄的客戶。本集團授予客戶的信貸期介 乎30至120日。本集團的銷售大部份以 記帳方式進行,而向少數客戶的銷售使 用銀行發出的信用狀支付或由銀行發出 的付款文件清算。應收貿易帳款及票據 的帳齡分析如下:

### 13 Trade and bills receivable - Consolidated (Continued)

Majority of trade receivables are with customers having an appropriate credit history. The Group grants its customers credit terms ranging from 30 to 120 days. Most of the Group's sales are on open account, while sales made to a small number of customers are covered by letters of credit issued by banks or settled by documents against payment issued by banks. The ageing analysis of trade and bills receivable is as follows:

		二零零九年	二零零八年
		2009	2008
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
0至30天	0 – 30 days	177,116	356,545
31至60天	31 – 60 days	182,670	277,475
61至90天	61 – 90 days	166,952	72,400
91至120天	91 – 120 days	13,467	34,977
121至180天	121 – 180 days	5,217	18,496
181至365天	181 – 365 days	9,947	20,158
超過365天	Over 365 days	18,062	14,317
		573,431	794,368

應收貿易帳款逾期少於90天一般不視 作減值。於二零零九年十二月三十一 日,逾期超過90天但不視作減值之應 收貿易帳款為985,000港元(二零零八 年:19,507,000港元),此與若干近期 並無拖欠紀錄的客戶有關。該等應收貿 易帳款的逾期帳齡分析如下:

Trade receivables that are less than 90 days past due are generally not considered impaired. As at 31 December 2009, trade receivables of HK\$985,000 (2008: HK\$19,507,000) were more than 90 days past due but considered not to be impaired. These relate to a number of customers for whom there is no recent history of default. The past due ageing analysis of these trade receivables is as follows:

		二零零九年	二零零八年
		2009	2008
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
91至120天	91 – 120 days	645	10,054
121至180天	121 – 180 days	179	3,090
181至365天	181 – 365 days	159	5,531
超過365天	Over 365 days	2	832
		985	19,507

### NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 13 應收貿易帳款及票據一綜合(續)

於二零零九年十二月三十一日,已 減值並悉數撥備之應收貿易帳款 為33,063,000港元(二零零八年: 25,018,000港元)。該等應收帳款與若 干客戶(包括遭遇未能預期之經濟困難 之客戶)有關。該等應收帳款的逾期帳 齡如下:

### 13 Trade and bills receivable - Consolidated (Continued)

As at 31 December 2009, trade receivables of HK\$33,063,000 (2008: HK\$25,018,000) were impaired and had been fully provided for. These receivables relate to a number of customers, including customers in unexpected difficult economic situations. The past due ageing of these receivables is as follows:

		二零零九年 <b>2009</b> 千港元 <b>HK\$'000</b>	二零零八年 2008 千港元 HK\$'000
0至30天	0 – 30 days	46	317
31至60天	31 – 60 days	92	698
61至90天	61 – 90 days	48	398
91至120天	91 – 120 days	633	357
121至180天	121 – 180 days	4,397	13,648
181至365天	181 – 365 days	9,787	6,538
超過365天	Over 365 days	18,060	3,062

應收貿易帳款及票據的減值撥備變動如下:

Movements of provision for impairment of trade and bills receivable are as follows:

		二零零九年 <b>2009</b> 千港元 <b>HK\$'000</b>	二零零八年 2008 千港元 HK\$'000
年初 匯兑差額 減值撥備-淨額 年內撇銷作呆帳的 應收帳款	Beginning of the year Exchange differences Provision for impairment, net Receivables written off during the year as uncollectible	25,018 508 9,066 (1,529)	15,687 548 17,591 (8,808)
年末	End of the year	33,063	25,018

已減值應收帳款撥備的增設及撥回已計入一般及行政開支。計入撥備帳目的金額於再不預期可收回額外現金時撇銷。

The creation and release of provision for impaired receivables have been included in general and administrative expenses. Amounts charged to the allowance account are written off when there is no expectation of recovering additional cash.

### NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 13 應收貿易帳款及票據一綜合(續) 本集團的應收貿易帳款及票據以下列貨 幣計值:

### 13 Trade and bills receivable - Consolidated (Continued)

The Group's trade and bills receivable were denominated in the following currencies:

		二零零九年	二零零八年
		2009	2008
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
美元	United States Dollars	372,161	469,361
中國人民幣	Chinese Renminbi	193,060	306,088
港元	Hong Kong Dollars	8,210	18,755
其他	Others	-	164
		573,431	794,368

於報告日期最大的信貸風險為上述應收 帳款的公平值。本集團並無持有任何抵 押品。

The maximum exposure to credit risk at the reporting date is the fair value of the receivables mentioned above. The Group does not hold any collateral.

### 14 按金、預付款項及其他應收 帳款

### 14 Deposits, prepayments and other receivables

		綜合 Consolidated		本公司 Company	
		二零零九年	二零零八年	二零零九年	二零零八年
		2009	2008	2009	2008
		千港元	千港元	千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
即期	Current				
可收回税項	Tax recoverable	1,971	2,540	435	_
租金、水電費用及	Rental, utility and	,,,,,	_,		
其他按金	other deposits	18,272	21,214	_	_
營運開支的預付款項	Prepayments for	Í	,		
	operating expenses	5,543	6,693	245	_
存貨的預付款項	Prepayments for inventories	5,450	4,111	_	_
出售附屬公司權益	Receivables from disposal of				
的應收帳款(附註)	interest in a subsidiary (Note)	5,726	13,951	_	_
應收銷售代理帳款	Receivable from a sales agent	_	16,535	_	_
可收回增值税	Value-added tax recoverable	10,379	20,184	_	_
其他應收帳款	Other receivables	11,195	3,405	_	24
		58,536	88,633	680	24
非即期	Non-current				
出售附屬公司權益	Receivable from disposal of				
的應收帳款(附註)	interest in a subsidiary (Note)	_	8,417	_	_
			<del></del>		
		58,536	97,050	680	24
			37,000		

### NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

# **14** 按金、預付款項及其他應收帳款(續)

按金、預付款項及其他應收帳款面值與 彼等的公平值相若。於報告日最大的信 貸風險為上述項目的公平值。本集團並 無持有任何抵押品。

本集團的其他應收帳款以下列貨幣列 值:

# 14 Deposits, prepayments and other receivables (Continued)

The carrying amounts of deposits, prepayments and other receivables approximate their fair values. The maximum exposure to credit risk at the reporting date is the fair value of the items mentioned above. The Group does not hold any collateral.

The Group's other receivables were denominated in the following currencies:

		二零零九年	二零零八年
		2009	2008
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
美元	United States Dollars	5,726	38,902
中國人民幣	Chinese Renminbi	16,369	23,137
港元	Hong Kong Dollars	7,132	2,993
其他	Others	44	_
		29,271	65,032

#### 附註:

於二零零五年九月,本集團全資附屬公司Team & Sports (BVI) Limited以代價約97,383,000港元(可根據天運洋行有限公司(「天運」)之未來收益予以調整)出售於天運25%股權,應收帳款以分期付款方式支付,直至二零一零年。

於截至二零零九年十二月三十一日止年度,本集團重新評估天運及其附屬公司的售後表現。截至二零一零年十二月三十一日止年度的估計未來收益減少,因此估計應收代價減少8,901,000港元(二零零八年:17,492,000港元)。估計應收代價變動產生的虧損扣自儲備。

該等應收帳款分析如下:

#### Note:

In September 2005, Team & Sports (BVI) Limited, a wholly owned subsidiary of the Group, disposed of a 25% equity interest in Team & Sports Limited ("T&S") for a consideration of approximately HK\$ 97,383,000 (subject to adjustments based on future revenues of T&S), receivable by instalments through 2010.

During the year ended 31 December 2009, the Group reassessed the post disposal performance of T&S and its subsidiaries. The estimated future revenues for the year ending 31 December 2010 were decreased and consequently the estimated consideration receivable was reduced by HK\$8,901,000 (2008: HK\$17,492,000). The loss resulting from the change of estimated consideration receivable was charged to reserves.

一季季五年

一季季几年

An analysis of such receivable is as follows:

		零零几年 <b>2009</b> 千港元 <b>HK\$'000</b>	专人年 2008 千港元 HK\$'000
應收帳款 -一年內 -一年後但五年內	Receivable  - within one year  - after one year and not later than five years	6,062	14,426 9,637
減:未賺取未來利息收入	Less: Unearned future interest income	6,062 (336)	24,063 (1,695)
應收帳款淨現值	Net present value of the receivable	5,726	22,368
包括- 一年內應收帳款 一年後應收帳款	Analysed as – Amount receivable within one year Amount receivable after one year	5,726	13,951 8,417
		5,726	22,368

### NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 15 原有期限超過三個月之銀行存 款/現金及現金等價物

### 15 Bank deposits with initial terms of over three months/Cash and cash equivalents

		松	宗合	本	公司
		Consolidated Company		Consolidated Company	
		二零零九年	二零零八年	二零零九年	二零零八年
		2009	2008	2009	2008
		千港元	千港元	千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
原有期限超過三個月之	Bank deposits with initial				
銀行存款	terms of over three months	24,572			
銀行及手頭現金	Cash at bank and on hand	23,534	189,251	180	208
短期銀行存款	Short-term bank deposits	625,959	174,021		42,370
		649,493	363,272	180	42,578
		674,065	363,272	180	42,578

於二零零九年十二月三十一日,本集團 原有期限超過三個月之銀行存款加權平 均年利率為0.9%。短期銀行存款加權 平均年利率約為0.5%(二零零八年:年 利率1.0%)。短期銀行存款的存款期為 三個月或以下。

As at 31 December 2009, the weighted average interest rate of the Group's bank deposits with initial terms of over three months and was 0.9% per annum. The weighted average interest rate of shortterm bank deposits was approximately 0.5% per annum (2008: 1.0% per annum). The short-term bank deposits have maturities of 3 months or less at inception.

### NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

# **15** 原有期限超過三個月之銀行存款/現金及現金等價物(續)

原有期限超過三個月之銀行存款以及現金及現金等價物以下列貨幣計值:

# 15 Bank deposits with initial terms of over three months/Cash and cash equivalents (Continued)

Bank deposits with initial terms of over three months and cash and cash equivalents were denominated in the following currencies:

		綜合		本公司	
		Consc	olidated	Company	
		二零零九年	二零零八年	二零零九年	二零零八年
		2009	2008	2009	2008
		千港元	千港元	千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
美元 Ur	nited States Dollars	406,379	87,390	-	22,365
中國人民幣Ch	ninese Renminbi	241,851	225,979	-	_
港元 Ho	ong Kong Dollars	23,550	47,393	180	20,213
其他 Ot	hers	2,285	2,510	-	_
		674,065	363,272	180	42,578

本集團以中國人民幣計值的原有期限超 過三個月之銀行存款以及現金及現金等 價物存放於中國大陸的銀行。換算該等 中國人民幣存款為外幣以及將資金匯出 中國大陸均受中國大陸政府所頒佈的外 匯管制法律及規定所規管。

於報告日期的最大信貸風險與原有期限 超過三個月之銀行存款以及現金及現金 等價物的帳面值相若。 The Group's bank deposits with initial terms of over three months and cash and cash equivalents denominated in Chinese Renminbi were deposited with banks in Mainland China. The conversion of Chinese Renminbi into foreign currencies and the remittance of funds out of Mainland China is subject to the rules and regulations of foreign exchange control promulgated by the Mainland China Government.

The maximum exposure to credit risk at the reporting date approximates the carrying values of the bank deposits with initial terms of over three months and the cash and cash equivalents.

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 16 應付貿易帳款及票據一綜合

### 16 Trade and bills payable - Consolidated

		二零零九年	二零零八年
		2009	2008
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
應付貿易帳款 -予第三方 -予關連方(附註31(d)) 應付票據	Trade payables  - to third parties  - to related parties (Note 31(d))  Bills payable	233,741 33,147 2,174	333,154 48,999 4,474
		269,062	386,627

應付貿易帳款及票據的帳齡分析如下:

The ageing analysis of the trade and bills payable is as follows:

		二零零九年	二零零八年
		2009	2008
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
0至30天	0 – 30 days	146,687	193,756
31至60天	31 – 60 days	83,057	98,055
61至90天	61 – 90 days	32,005	53,521
91至120天	91 - 120 days	3,934	25,390
121至365天	121 – 365 days	1,295	9,967
超過365天	Over 365 days	2,084	5,938
		269,062	386,627

本集團的應付貿易帳款及票據以下列貨 幣計值:

The Group's trade and bills payable were denominated in the following currencies:

		二零零九年	二零零八年
		2009	2008
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
美元	United States Dollars	144,783	176,002
港元	Hong Kong Dollars	78,439	91,156
中國人民幣	Chinese Renminbi	45,840	117,975
其他	Others	-	1,494
		269,062	386,627

### **NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 17 應計帳款及其他應付帳款 17 Accruals and other payables

		松	合	本	公司
		Consc	olidated	Con	npany
		二零零九年	二零零八年	二零零九年	二零零八年
		2009	2008	2009	2008
		千港元	千港元	千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
僱員福利成本應計帳款	Accrual for employment				
	benefit costs	85,515	86,560	4,538	680
應付專營權費	Royalty payable	7,421	12,544	-	_
應付增值税	Value added tax payable	9,831	12,940	-	_
已收客戶按金	Deposits received from				
	customers	5,581	11,266	-	_
其他營運開支應計帳款	Accrual for other operating				
	expenses	42,451	49,917	3,330	1,467
應計市場推廣、廣告及 宣傳開支	Accrued marketing, advertising and promotion expenses	3,544	5,263	_	_
購買物業、機器及 設備的應付帳款	Payable for purchases of property, plant				
	and equipment	8,114	5,758	-	_
其他應付帳款	Other payables	5,350	4,201	2	167
		167,807	188,449	7,870	2,314

### 18 借貸 - 綜合

### 18 Borrowings - Consolidated

		二零零九年 <b>2009</b> 千港元 <b>HK\$</b> '000	二零零八年 2008 千港元 HK\$'000
即期	Current		
短期銀行貸款	Short-term bank loans	68,160	101,700
信託收據進口銀行貸款	Trust receipts import bank loans		326
		68,160	102,026
非即期	Non-current		
長期銀行貸款的	Non-current portion of		
非即期部分	long-term bank loans		11,300
借貸總額	Total borrowings	68,160	113,326

### NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 18 借貸一綜合(續)

#### 本集團須償還借貸如下:

### 18 Borrowings - Consolidated (Continued)

The Group's borrowings were repayable as follows:

		二零零九年	F 二零零八年
		200	9 2008
		千港 元	千港元
		HK\$'00	<b>0</b> HK\$'000
一年內	Within one year	68,16	0 102,026
第二至五年	Between two and five years		<b>-</b> 11,300
		68,16	113,326

由於折現的影響並不重大,故短期借貸 的帳面值與其公平值相若。於二零零八 年十二月三十一日,非即期借貸的公平 值為11,286,000港元,此乃根據使用本 集團平均年借貸率5.5%對估計現金流 進行折現所計算。

銀行貸款為39,760,000港元(二零零八 年:101,700,000港元),由本公司擔 保。於二零零八年十二月三十一日,長 期銀行貸款11,300,000港元及信託收據 進口銀行貸款326,000港元亦由本公司 擔保。

此等借貸以下列貨幣計值:

The borrowings were denominated in the following currencies:

The carrying amounts of the short-term borrowings approximate

their fair values as the impact of discounting is not significant. As

at 31 December 2008, the fair value of the non-current borrowings

was HK\$11,286,000, which was based on the estimated cash

flows discounted using the Group's average borrowing rate of 5.5%

於二零零九年十二月三十一日,短期 As at 31 December 2009, short-term bank loans of HK\$39,760,000 (2008: HK\$101,700,000) were guaranteed by the Company. As at 31 December 2008, the long-term bank loans of HK\$11,300,000 and trust receipts import bank loans of HK\$326,000 were also guaranteed by the Company.

per annum.

		二零零九年	二零零八年
		2009	2008
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
中國人民幣 美元	Chinese Renminbi United States Dollars	68,160 	113,000 326
		68,160	113,326

### NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 18 借貸一綜合(續)

於二零零九年十二月三十一日,本集團的借貸為28,400,000港元(二零零八年:113,326,000港元),均按浮動息率計息,於結算日的加權平均(年)利率如下:

### 18 Borrowings - Consolidated (Continued)

As at 31 December 2009, the Group's borrowings of HK\$28,400,000 (2008: HK\$113,326,000) were on floating rates. The weighted average interest rates (per annum) at the balance sheet date were as follows:

		二零零九年 <b>2009</b>		二零零八年 2008	
		人民幣	美元	人民幣	美元
		RMB	US\$	RMB	US\$
長期銀行貸款 短期銀行貸款 信託收據進口銀行貸款	Long-term bank loans Short-term bank loans Trust receipts import	- 5.1%	-	5.5% 5.7%	-
	bank loans				4.8%

於二零零九年十二月三十一日,本集團 的未動用銀行信貸如下: As at 31 December 2009, the Group has the following undrawn banking facilities:

		二零零九年	二零零八年
		2009	2008
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
浮動利率	Floating rates		
- 於一年內到期	- expiring within one year	371,545	439,902

於一年內到期的信貸為年度信貸,須於二零一零年多個日期重新審核。

The facilities expiring within one year are annual facilities subject to review at various dates during 2010.

### NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 19 遞延所得税 - 綜合

遞延所得税資產及負債僅可在即期税項 資產與即期税項負債有合法權利互相抵 銷及遞延所得税相關於同一税務司法權 區時,方可互相抵銷。款項淨額如下:

#### 19 Deferred income tax - Consolidated

Deferred income tax assets and liabilities are offset when there is a legally enforceable right to offset current tax assets against current tax liabilities and when the deferred income taxes relate to the same tax jurisdiction. The net amounts are as follows:

		二零零九年 <b>2009</b> 千港元 <b>HK\$'000</b>	二零零八年 2008 千港元 HK\$'000
遞延税項資產: - 12個月後收回的	Deferred tax assets:  - Deferred tax assets to be recovered after		
遞延税項資產	more than 12 months	10,950	387
-12個月內收回的 遞延税項資產	<ul> <li>Deferred tax assets to be recovered within 12 months</li> </ul>	6,481	6,503
		17,431	6,890
遞延税項負債: -12個月後結算的	Deferred tax liabilities:  – Deferred tax liabilities to be settled after		
遞延税項負債	more than 12 months	(1,816)	(738)
-12個月內結算的 遞延税項負債	<ul> <li>Deferred tax liabilities to be settled within 12 months</li> </ul>	(279)	(2,973)
		(2,095)	(3,711)
遞延税項資產-淨額	Deferred tax assets – net	15,336	3,179

遞延所得税帳目變動總額如下:

The gross movement on the deferred income tax account is as follows:

		二零零九年	二零零八年
		2009	2008
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
年初 匯兑差額 於損益表確認(附註25)	Beginning of the year Exchange differences Recognised in the income statement (Note 25)	3,179 8 12,149	12,486 - (9,307)
年終	End of the year	15,336	3,179

### NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 19 遞延所得税 - 綜合(續)

遞延税項資產及負債變動(未計及同一 税務司法權區內互相抵銷的結餘)如下:

#### 遞延税項負債:

### 19 Deferred income tax - Consolidated (Continued)

The movements in deferred tax assets and liabilities without taking into consideration the offsetting of balances within the same tax jurisdiction, are as follows:

#### Deferred tax liabilities:

		税務折舊 Tax depreciation 千港元 HK\$'000	undistributed earnings 千港元	總計 Total 千港元 HK\$'000
於二零零八年一月一日 於損益表確認	At 1 January 2008 Recognised in the income statement	(4,862	,	(4,862) (462)
於二零零八年十二月三十一日 於損益表確認	At 31 December 2008 Recognised in the income statement	(4,714 1,179	, , ,	(5,324) 1,179
於二零零九年十二月三十一日	At 31 December 2009	(3,535	) (610)	(4,145)
<b>派</b>	Deferred tax assets:			

### 遞延税項資產:

#### Deferred tax assets:

		税務虧損 Tax losses 千港元 HK\$'000	未變現溢利 Unrealised profit 千港元 HK\$'000	其他 Others 千港元 HK\$'000	總計 Total 千港元 HK\$'000
於二零零八年一月一日 於損益表確認	At 1 January 2008 Recognised in the income statement	9,791 (8,470)	6,616 (205)	941 (170)	17,348 (8,845)
於二零零八年十二月三十一日 於損益表確認 匯兑差額	At 31 December 2008 Recognised in the income statement Exchange differences	1,321 11,049 8	6,411 (153)	771 74 	8,503 10,970 8
於二零零九年十二月三十一日	At 31 December 2009	12,378	6,258	845	19,481

倘日後可能有應課税溢利,則承前税 務虧損可變現為相關税務利益的部 分確認為遞延所得税資產。於二零 零九年十二月三十一日,本集團並無 就虧損350,953,000港元(二零零八 年: 324,160,000港元)確認可結轉 抵銷未來應課税收入的遞延所得税 資產73,883,000港元(二零零八年: 63,449,000港元)。尚未確認税務虧損 總額175,457,000港元(二零零八年: 196,842,000港元)可以無限期結轉, 而累計税務虧損175,496,000港元(二 零零八年:127,304,000港元)將於五 年內到期。

Deferred income tax assets are recognised for tax loss carryforward to the extent that the realisation of the related tax benefit through future taxable profits is probable. As at 31 December 2009, the Group did not recognise deferred income tax assets of HK\$73,883,000 (2008: HK\$63,449,000) in respect of losses amounting to HK\$350,953,000 (2008: HK\$324,160,000) that can be carried forward against future taxable income. Total unrecognised tax losses of HK\$175,457,000 (2008: HK\$196,842,000) can be carried forward indefinitely; while cumulative tax losses of HK\$175,496,000 (2008: HK\$127,304,000) will expire within five years.

### NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 19 遞延所得税 - 綜合(續)

由於若干附屬公司管理層擬於可見將來 將該附屬公司之尚未結匯盈利重新投 資,故並無就該等盈利應付之預扣税確 認遞延所得税負債6.481,000港元(二零 零八年:3,673,000港元)。於二零零九 年十二月三十一日,尚未結匯盈利合 共為129,615,000港元(二零零八年: 73,461,000港元)。

### 19 Deferred income tax - Consolidated (Continued)

Deferred income tax liabilities of HK\$6,481,000 (2008: HK\$3,673,000) have not been recognised for the withholding tax that would be payable on the unremitted earnings of certain subsidiaries, as it is management's intention to reinvest such amounts in the foreseeable future. Unremitted earnings totalled HK\$129,615,000 at 31 December 2009 (2008: HK\$73,461,000).

#### 20 股本

#### 20 Share capital

			三十一日 December
		二零零九年 <b>2009</b>	二零零八年 2008
		千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
法定	Authorised		
3,000,000,000股普通股 每股面值0.1港元	3,000,000,000 ordinary shares of HK\$0.1 each	300,000	300,000
		普通股數目 Number of ordinary shares 千股 '000	千港元 HK\$'000
已發行及繳清 於二零零七年、 二零零八年及 二零零九年十二月	Issued and fully paid up At 31 December 2007, 2008 and 2009		

### 購股權

本公司設有的兩種購股權計劃如下:

#### 首次公開售股前購股權計劃

由於若干董事及一名顧問為本集團 服務,故本公司向彼等授出首次公 開售股前購股權。於二零零六年, 本公司根據首次公開售股前購股權 計劃,授出44.400.000份購股權, 可按每股1.14港元至2.28港元不等 的價格認購本公司股份。根據預訂 的時間表,此等購股權於二零零六 年至二零零八年三年內歸屬,並於 二零一六年五月十日到期。本集團 並無法律或推定的責任以現金購回 或繳付此等購股權。根據首次公開 售股前購股權計劃,本公司不可再 授出額外購股權。

#### Share options

The Company operates two share option schemes as described below:

#### Pre-IPO share option scheme

Pre-IPO share options were granted by the Company to certain directors and a consultant for their services to the Group. In 2006, the Company granted 44,400,000 options under the Pre-IPO share option scheme to subscribe for shares in the Company at prices ranging from HK\$1.14 to HK\$2.28 per share. These options vested according to a pre-determined schedule over three years from 2006 to 2008 and will expire on 10 May 2016. The Group has no legal or constructive obligation to repurchase or settle these options in cash. No additional options can be granted under the Pre-IPO share option scheme.

### NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 20 股本(續)

### 購股權(續)

#### (ii) 購股權計劃

未行使購股權數目及相關的加權平均行 使價變動如下:

# 20 Share capital (Continued) Share options (Continued)

#### (ii) Share option scheme

The Company has adopted a share option scheme, which will remain in force for 10 years up to August 2016. Share options may be granted to any director, employee, consultant, customer, supplier, agent, partner or adviser of or contractor to the Group. The exercise price is determined by the Board and shall not be less than the higher of (i) the nominal value of a share; (ii) the closing price of one share as stated in the daily quotation sheets issued by The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") on the date of offer, which shall be a business day; and (iii) the average closing price of the shares as stated in the daily quotation sheets issued by the Stock Exchange for the five business days immediately preceding the date of offer. The Group has no legal or constructive obligation to repurchase or settle these options in cash.

Movements in the number of share options outstanding and their related weighted average exercise prices are as follows:

		二零零	九年	二零零八年		
		200	9	2	800	
		每股平均		每股平均		
		行使價		行使價		
		Average		Average		
	exercise price 購股權				購股權	
		per share	Options	per share	Options	
		港元    千代			千份	
		HK\$	'000	HK\$	'000	
於一月一日	At 1 January	1.505	22,500	1.505	22,500	
已失效	Lapsed	2.060	(1,500)			
於十二月三十一日	At 31 December	1.466	21,000	1.505	22,500	
於十二月三十一日可行使	Exercisable at 31 December	1.466	21,000	1.480	21,500	

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 20 股本(續)

### 購股權(續)

於年終未行使購股權的到期日期及行使 價如下:

### 20 Share capital (Continued)

**Share options** (Continued)

Share options outstanding at the end of the year have the following expiry date and exercise prices:

		購股權			
		每股行使價	Share	options	
	到期日期	Exercise price	二零零九年	二零零八年	
	Expiry date	per share	2009	2008	
		港元	千份	千份	
		HK\$	'000	'000	
二零一六年五月十日	10 May 2016	1.140	9,000	9,000	
二零一六年五月十日	10 May 2016	1.596	10,000	10,000	
二零一六年五月十日	10 May 2016	2.280	2,000	2,000	
二零一六年八月七日	7 August 2016	2.060	-	1,500	
			21,000	22,500	

於截至二零零九年十二月三十一日止年 度,於綜合損益表扣除的購股權成本約 322,000港元(二零零八年:2,357,000 港元)。

During the year ended 31 December 2009, share option cost charged to the consolidated income statement was approximately HK\$322,000 (2008: HK\$2,357,000).

### **NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 21 儲備

(a) 綜合

### 21 Reserves

(a) Consolidated

		股份溢價 Share premium 千港元 HK\$'000	以股份 付款儲備 Share-based payment reserves 千港元 HK\$'000	法定儲備 Statutory reserve (附註) (Note) 千港元 HK\$'000	外幣換算 Foreign currency translation 千港元 HK\$*000	其他儲備 Other reserves 千港元 HK\$'000	保留盈利 Retained earnings 千港元 HK\$'000	總計 <b>Total</b> 千港元 HK\$'000
於二零零八年一月一日 貨幣換算差額	At 1 January 2008 Currency translation differences	666,939	7,693	2,815	36,303	216,843	755,743	1,686,336
一本集團 一聯營公司 出售一家附屬公司 權益應收少數股東權益 之估計代價變動	Group     Associates     Change in estimated consideration receivable from minority interests in relation to disposal of interest	-	-	-	28,179 1,551	-	-	28,179 1,551
(附註14) 僱員購股權計劃	in a subsidiary (Note 14) Employee share option scheme	-	-	-	-	(17,492)	-	(17,492)
-授出購股權的相關 服務價值(附註20) 已付股息	<ul> <li>value of services in respect of share options granted (Note 20)</li> <li>Dividend paid</li> </ul>	-	2,357	-	-	-	-	2,357
-二零零七年末期 -二零零八年中期 本公司股權持有人	<ul><li>2007 final</li><li>2008 interim</li><li>Profit attributable to equity holders</li></ul>						(44,394) (31,710)	(44,394) (31,710)
應佔溢利 轉撥至法定儲備	of the Company Transfer to statutory reserves			666			33,325 (666)	33,325
於二零零八年 十二月三十一日	At 31 December 2008	666,939	10,050	3,481	66,033	199,351	712,298	1,658,152
貨幣換算差額	Currency translation differences	300,000	.0,000	0,101		100,001	,	.,000,.02
-本集團 -聯營公司 出售一家附屬公司 權益應收少數股東權益	<ul> <li>Group</li> <li>Associates</li> <li>Change in estimated consideration receivable from minority interests</li> </ul>	-	-	-	99 278	-	-	99 278
之估計代價 變動(附註14) 僱員購股權計劃	in relation to disposal of interest in a subsidiary (Note 14) Employee share option scheme	-	-	-	-	(8,901)	-	(8,901)
-授出購股權的相關 服務價值(附註20) -失效購股權的相關	<ul> <li>value of services in respect of share options granted (Note 20)</li> <li>value of services in respect of share</li> </ul>	-	322	-	-	-	-	322
服務價值(附註20) 已付股息	options lapsed (Note 20) Dividend paid	-	(1,090)	-	-	-	1,090	-
-二零零八年末期 -二零零九年中期 本公司股權持有人	<ul><li>2008 final</li><li>2009 interim</li><li>Profit attributable to equity holders</li></ul>	-	-	-	-	-	(10,147) (31,710)	(10,147) (31,710)
應佔溢利轉撥至法定儲備	of the Company Transfer to statutory reserves			1,098			121,539 (1,098)	121,539
於二零零九年 十二月三十一日	At 31 December 2009	666,939	9,282	4,579	66,410	190,450	791,972	1,729,632
指: 建議二零零九年末期股息 其他	Representing: Proposed 2009 final dividend Others						19,026 772,946	
							791,972	

### NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 21 儲備(續)

### (a) 綜合(續)

附註:

根據中國大陸的規例,本公司於中國大 陸成立及經營的附屬公司須按相關董事 會所釐定的比率將已抵銷過往年度虧損 的除税後溢利的部分撥入一般儲備及企 業發展基金。一般儲備可用作抵銷過往 年度虧損或發行紅股,而企業發展基金 則用作拓展業務。於截至二零零九年 十二月三十一日止年度,1,098,000港 元(二零零八年:666,000港元)獲分配 至一般儲備及企業擴展基金。

### 21 Reserves (Continued)

#### (a) Consolidated (Continued)

Note:

As stipulated by regulations in Mainland China, the Company's subsidiaries established and operated in Mainland China are required to appropriate a portion of their after-tax profit (after offsetting prior years' losses) to the general reserve and the enterprise expansion fund, at rates determined by their respective boards of directors. The general reserve can be utilised to offset prior year losses or be utilised for the issuance of bonus shares, whilst the enterprise expansion fund can be utilised for the development of business operations. During the year ended 31 December 2009, HK\$1,098,000 (2008: HK\$666,000) was appropriated to the general reserve and the enterprise expansion fund.

### **NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

# 21 儲備(續) (b) 本公司

# 21 Reserves (Continued) (b) Company

			以股份			
		股份溢價	付款儲備 Share-based	出資盈餘	保留盈利	
		政功/血限 Share	payment	山貝無际 Contributed	本田鑑利 Retained	總計
		premium	reserve	surplus	earnings	™otal
		千港元	千港元	Sui pius 千港元	千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
於二零零八年	At 1 January 2008	666,939	7,693	528,331	44,956	1,247,919
一月一日	, ,	,	,,,,,,,	,	,	.,,
僱員購股權計劃	Employee share option scheme					
-授出購股權的相關	<ul> <li>value of services in respect of</li> </ul>					
服務價值(附註20)	share options granted (Note 20)	_	2,357	_	_	2,357
本公司股權持有人	Profit attributable to equity holders		_,			_,_,
應佔溢利	of the Company	_	_	_	84,947	84,947
已付股息	Dividend paid	_			01,011	01,011
- 二零零七年末期	– 2007 final	_	_	_	(44,394)	(44,394)
-二零零八年中期	- 2008 interim	_	_	_	(31,710)	(31,710)
-4471170	2000					
於二零零八年	At 31 December 2008	666,939	10,050	528,331	53,799	1,259,119
十二月三十一日						
僱員購股權計劃	Employee share option scheme					
-授出購股權的相關	- value of services in respect of					
服務價值(附註20)	share options granted (Note 20)	-	322	_	-	322
-失效購股權的相關	- value of services in respect of					
服務價值(附註20)	share options lapsed (Note 20)	-	(1,090)	_	1,090	-
本公司股權持有人	Profit attributable to equity holders					
應佔溢利	of the Company	-	_	-	19,810	19,810
已付股息	Dividend paid					
-二零零八年末期	- 2008 final	-	-	_	(10,147)	(10,147)
-二零零九年中期	– 2009 interim				(31,710)	(31,710)
於二零零九年	At 31 December 2009					
が一令令ルキ 十二月三十一日	At 31 December 2009	666,939	9,282	528,331	32,842	1,237,394
1—Л—1 н			3,202	020,001	02,042	1,201,004
指:	Representing:					
建議二零零九年末期股息	Proposed 2009 final dividend				19,026	
其他	Others				13,816	
					32,842	

### **NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 22 按性質劃分的開支

開支包括銷售成本、銷售及分銷成本以 及一般及行政開支,分析如下:

### 22 Expenses by nature

Expenses included in cost of sales, selling and distribution costs and general and administrative expenses are analysed as follows:

		二零零九年 <b>2009</b> 千港元 <b>HK\$'000</b>	二零零八年 2008 千港元 HK\$'000
已使用的原材料及消耗品	Raw materials and consumables used	1,099,770	1,230,627
購買製成品	Purchases of finished goods	386,274	623,858
加工及分包費用	Processing and subcontracting charges	94,975	166,171
生產經常開支	Manufacturing overheads	31,207	56,700
樣辦開支	Sample expenses	16,206	25,143
製成品及在製品	Changes in inventories of finished goods		
存貨增減	and work in progress	51,222	(70,424)
物業,機器及設備折舊	Depreciation of property, plant and equipment	104,531	92,471
出售租賃土地及土地	Gain on disposals of leasehold land and		
使用權的收益	land use rights	(19)	_
出售物業、機器及設備	Loss on disposal of property, plant and equipment		
的虧損		3,143	1,157
租賃土地及土地	Amortisation of leasehold land and land use rights		
使用權攤銷		1,241	1,170
無形資產攤銷	Amortisation of intangible assets	8,855	7,133
物業、機器及設備減值	Impairment of property, plant and equipment	_	17,960
無形資產減值	Impairment of intangible assets	15,050	25,479
可供出售金融資產減值	Impairment of available-for-sale financial assets	5,870	26,000
僱員褔利開支(附註23)	Employment benefit expense (Note 23)	542,648	633,451
貨運、交付及保險開支	Freight, delivery and insurance expenses	72,766	121,318
專營權開支	Royalty expense	36,898	64,874
銷售佣金	Sales commission	11,269	33,250
市場推廣、廣告及	Marketing, advertising and promotion expenses	ŕ	
宣傳開支		43,777	44,628
配額費用	Quota charges	100	3,470
有關辦公室設備、土地	Operating lease rental in respect of office equipment		
及樓宇的經營租金	and land and buildings		
- 最低租賃付款	- minimum lease payments	49,336	79,780
-或然租金	- contingent rent	14,974	10,240
核數師酬金	Auditor's remuneration	4,094	4,432
應收帳款減值-淨額	Impairment of receivables, net		
-應收貿易帳款及票據	- trade and bills receivable	9,066	17,591
- 按金、預付款及	- deposits, prepayments and other receivables		
其他應收款項		2,217	22,380
-關連方	- related parties	_	185
存貨撇減-淨額	Write-down of inventories, net	439	22,076
匯兑虧損/(收益)淨值	Net exchange loss/(gain)	304	(12,631)
其他開支	Other expenses	150,094	164,856
			·
銷售成本、銷售及分銷	Total cost of sales, selling and distribution costs		
成本以及一般及	and general and administrative expenses		
行政開支總額	a. a gorioral and adminiorative expenses	2,756,307	3,413,345
			0,110,040

### NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 23 僱員福利開支

### 23 Employment benefit expense

		二零零九年	二零零八年
		2009	2008
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
工資、薪金、佣金、津貼	Wages, salaries, commission, allowances and bonus		
及花紅		507,911	568,902
退休福利—界定供款計劃	Retirement benefit – defined contribution schemes	20,567	24,574
股份酬金開支	Share-based compensation expense		
-已授出購股權	<ul> <li>share options granted</li> </ul>	322	2,357
福利及其他利益	Welfare and other benefits	13,848	37,618
		542,648	633,451

### (a) 退休福利成本—界定供款計 劃

本集團安排其香港僱員參加強制性 公積金計劃(「強積金計劃」),此 乃由獨立受託人管理的界定供款計 劃。根據強積金計劃,本集團(僱 主)及其僱員須根據強制性公積為 的法例各自繳付僱員收入5%作為 每月供款。僱主及僱員各自的每月 供款上限為1,000港元,而其他的 供款為自願供款。本集團除供款外 毋須承擔退休後福利的責任。

根據中國大陸的規定及規例,本集團須為其中國大陸若干員工。。 事實助退休金計劃作出供款。 集團僱員須每月按有關收入(包括 工資、薪金、津貼及花紅)約8%向 計劃供款,而本集團須就有關收入 入的8%至28%作出供款,而除供 款外,本集團毋須承擔退休後福利 實際付款的責任。國家資助退休金 計劃負責向退休員工支付全部退休 金。

本集團為其於越南之附屬公司合資格僱員參加退休計劃。本集團各公司(僱主)及其僱員每月按僱員有關收入(包括工資、薪金、津貼及花紅)的1%向計劃供款。本集團除供款外毋須承擔退休後福利的責任。

除上述計劃供款外,本集團並無其 他退休後福利的重大責任。

# (a) Retirement benefit costs – defined contribution plans

The Group has arranged for its Hong Kong employees to join the Mandatory Provident Fund Scheme (the "MPF Scheme"), a defined contribution scheme managed by an independent trustee. Under the MPF Scheme, each of the Group (the employer) and its employees make monthly contributions to the scheme at 5% of the employees' earnings as defined under the Mandatory Provident Fund legislation. The monthly contributions of each of the employer and the employee are subject to a cap of HK\$1,000 and thereafter contributions are voluntary. The Group has no further obligations for post-retirement benefits beyond the contributions.

As stipulated by rules and regulations in Mainland China, the Group contributes to state-sponsored retirement schemes for certain of its employees in Mainland China. The Group's employees make monthly contributions to the schemes at approximately 8% of the relevant income (comprising wages, salaries, allowances and bonus), while the Group contributes 8% to 28% of such income and has no further obligations for the actual payment of post-retirement benefits beyond the contributions. The state-sponsored retirement schemes are responsible for the entire post-retirement benefit obligations payable to the retired employees.

The Group participates in a retirement scheme for qualified employees of its subsidiary in Vietnam. Each of the Group (the employer) and its employees make monthly contributions to the scheme at 1% of the employees' relevant income (comprising wages, salaries, allowances and bonus). The Group has no further obligations for post-retirement benefits beyond the contributions.

The Group has no material obligation for post-retirement benefits beyond contributions to the above schemes.

### **NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 23 僱員福利開支(續)

### (b) 董事酬金

截至二零零九年十二月三十一日止 年度,本公司各董事的酬金如下:

### 23 Employment benefit expense (Continued)

### (b) Directors' emoluments

The remuneration of each director of the Company for the year ended 31 December 2009 is set out below:

董事姓名	Name of Director	袍金 Fees 千港元 HK\$'000	薪金 Salaries 千港元 HK\$'000	酌情花紅 Discretionary bonuses 千港元 HK\$'000	房屋津貼 Housing allowances 千港元 HK\$'000	退休金計劃 僱主供款 Employer's contribution to retirement schemes 千港元 HK\$'000	有關購股權的 股份酬金 Share-based compensation in respect of share options 千港元 HK\$'000	總計 Total 千港元 HK\$'000
執行董事	Executive directors							
李國棟	Li Kwok Tung, Roy	_	3,362	1,000	-	12	-	4,374
黎清平	Lai Ching Ping	_	2,801	1,000	-	12	-	3,813
周志偉(附註(a))	Chow Chi Wai (Note (a))	_	43	,	_	1	_	44
張智	Cheung Chi	-	1,821	900	-	12	_	2,733
李國樑	Lee Kwok Leung	-	986	700	180	12	_	1,878
黃偉德(附註(b))	Wong Wai Tak Victor (Note (b))		905			6	322	1,233
獨立非執行董事	Independent non-executive directors							
馬家駿	Ma Ka Chun	100	-	-	-	-	-	100
陳光輝	Chan Kwong Fai	100	-	-	-	-	-	100
關啟昌	Kwan Kai Cheong	150	-	-	-	-	-	150
溫澤光	Wun Kwang	100						100
		450	9,918	3,600	180	55	322	14,525

### NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 23 僱員福利開支(續)

#### (b) 董事酬金(續)

截至二零零八年十二月三十一日止年度,本公司各董事的酬金如下:

### 23 Employment benefit expense (Continued)

#### (b) Directors' emoluments (Continued)

The remuneration of each director of the Company for the year ended 31 December 2008 is set out below:

七眼唯肌指的

							有關購股權的	
						退休金計劃	股份酬金	
						僱主供款	Share-based	
						Employer's	compensation	
				酌情花紅	房屋津貼	contribution	in respect of	
		袍金	薪金	Discretionary	Housing	to retirement	share	總計
董事姓名	Name of Director	Fees	Salaries	bonuses	allowances	schemes	options	Total
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
執行董事	Executive directors							
李國棟	Li Kwok Tung, Roy	-	3,355	2,637	_	12	-	6,004
黎清平	Lai Ching Ping	-	2,783	2,595	_	12	-	5,390
周志偉	Chow Chi Wai	-	782	-	-	12	1,159	1,953
張智	Cheung Chi	-	1,790	1,420	-	12	383	3,605
李國樑	Lee Kwok Leung		982	950	180	12	48	2,172
獨立非執行董事	Independent non-executive directors							
馬家駿	Ma Ka Chun	100	-	_	_	_	-	100
陳光輝	Chan Kwong Fai	100	-	_	_	_	-	100
關啟昌	Kwan Kai Cheong	150	-	_	_	_	-	150
溫澤光	Wun Kwang	100						100
		450	9,692	7,602	180	60	1,590	19,574

於截至二零零九年十二月三十一日 止年度,概無董事放棄任何酬金 (二零零八年:無)。 No directors waived any emoluments during the year ended 31 December 2009 (2008: Nil).

#### 附註:

- (a) 周志偉先生於二零零九年一月 二十九日辭任。
- (b) 黃徫德先生於二零零九年一月 二十九日獲委任,並於二零零九 年七月八日辭任。

#### Notes:

- (a) Chow Chi Wai resigned on 29 January 2009.
- (b) Wong Wai Tak Victor was appointed on 29 January 2009 and resigned on 8 July 2009.

### NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 23 僱員福利開支(續)

### (c) 五名最高薪人士

截至二零零九年十二月三十一日止 年度本集團五名最高薪人士包括三 名(二零零八年:四名)董事,彼等 的酬金已載於上述分析。年內已付 /應付其餘兩名(二零零八年:一 名)人士的酬金如下:

### 23 Employment benefit expense (Continued)

#### (c) Five highest paid individuals

The five individuals whose emoluments were the highest in the Group for the year ended 31 December 2009 include three (2008: four) directors whose emoluments are reflected in the analysis presented above. The emoluments paid/payable to the remaining two individuals (2008: one individual) during the year are as follows:

		二零零九年	二零零八年
		2009	2008
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
底薪、房屋津貼及	Basic salaries, housing allowances and		
其他津貼	other allowances	2,421	2,040
酌情花紅	Discretionary bonuses	3,581	184
股份酬金開支	Share-based compensation expense		
-已授出購股權	<ul> <li>share options granted</li> </ul>	_	768
退休福利	Retirement benefit		
- 界定供款計劃	<ul> <li>defined contribution schemes</li> </ul>	12	12
		6,014	3,004

- (d) 截至二零零九年十二月三十一日止 年度,本公司並無支付酬金予任何 董事或五名最高薪人士,作為加入 或邀請加入本集團的獎勵或離職補 償(二零零八年:無)。
- (d) During the year ended 31 December 2009, no emoluments were paid by the Company to any of the directors or the five highest paid individuals as an inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of office (2008: Nil).

# 綜合財務報表附註 NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 24 融資收入及成本

### 24 Finance income and costs

		二零零九年 <b>2009</b> 千港元 <b>HK\$</b> '000	二零零八年 2008 千港元 HK\$'000
利息收入 一銀行存款 一出售附屬公司權益所	Interest income from  - Bank deposits  - Other receivable from disposal of	4,478	8,555
產生的其他 應收帳款(附註14) 一客戶延長信貸年期	interest in a subsidiary (Note 14)  - Customers for extended credit terms	1,566	3,449
融資收入	Finance income	6,044	12,350
利息支出 一銀行借貸及透支 一應付專營權費	Interest expense on  – Bank borrowings and overdrafts  – Licence fees payable	(4,583)	(5,613) (84)
融資成本	Finance costs	(4,583)	(5,697)
融資收入淨值	Net finance income	1,461	6,653

### NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 25 所得税開支

香港利得税已根據本年度估計應課税溢 利按税率16.5%(二零零八年:16.5%) 計提撥備。

在中國大陸成立及經營之附屬公司及 聯營公司於本年度須按25%(二零零八 年:25%)税率繳納中國大陸企業所得 税。根據適用税法規定,該等在中國大 陸成立的附屬公司及聯營公司為外商獨 資企業或中外合資企業,首兩年可獲豁 免繳付企業所得税,而由不遲於二零零 八年起其後三年則獲半免。

海外(香港及中國大陸除外)溢利之税項 已就本年度估計應課税溢利按本集團經 營所在國家之適用現行税率計算。

於綜合損益表扣除的所得税開支指:

### 25 Income tax expense

Hong Kong profits tax has been provided at the rate of 16.5% (2008: 16.5%) on the estimated assessable profits for the year.

Subsidiaries and associates established and operated in Mainland China are subject to Mainland China Enterprise Income Tax at rate of 25% for the year (2008: 25%). In accordance with the applicable tax regulations, subsidiaries and associates established in Mainland China as wholly owned foreign enterprises or sino-foreign joint ventures are entitled to full exemption from Enterprise Income Tax for the first two years and a 50% reduction in Enterprise Income Tax for the next three years, commencing no later than 2008.

Taxation on overseas (other than Hong Kong and Mainland China) profits has been calculated on the estimated assessable profits for the year at the applicable rates of taxation prevailing in the countries in which the Group operates.

The amounts of income tax expense charged to the consolidated income statement represent:

		二零零九年 <b>2009</b> 千港元 <b>HK\$</b> ′000	二零零八年 2008 千港元 HK\$'000
即期所得税 — 香港利得税 中國大陸企業所得税 海外所得税 遞延所得税(附註19)	Current income tax – Hong Kong profits tax Mainland China enterprise income tax Overseas income tax Deferred income tax (Note 19)	39,682 3,024 12 (12,149)	29,993 13,142 - 9,307 52,442

### NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 25 所得税開支(續)

本集團除所得税前溢利的税項與使用適 用於綜合實體溢利的加權平均税率得出 的理論金額的差別如下:

### 25 Income tax expense (Continued)

The tax on the Group's profit before income tax differs from the theoretical amount that would arise using the weighted average tax rate applicable to profits of the consolidated entities as follows:

		二零零九年 <b>2009</b> 千港元 <b>HK\$</b> '000	二零零八年 2008 千港元 HK\$'000
不包括應佔聯營公司 溢利/虧損的除 所得税前溢利	Profit before income tax excluding share of profit/loss of associates	134,669	82,100
加權平均本地適用税率	Weighted average applicable domestic tax rates	20.9%	27.8%
以適用於有關地方/ 國家溢利的加權平均 本地税率計算的税項 税項影響:	Tax calculated at weighted average domestic tax rates applicable to profits in the respective places/countries  Tax effects of:	28,138	22,837
祝頃影響· 毋須課税收入	Income not subject to tax	(2,966)	(1,023)
不可扣税的開支 税項減免之影響 並無確認遞延所得税的	Expenses not deductible for tax purposes  Effect of tax concession  Tax losses for which no deferred income tax was	15,284 (22,065)	9,093 (5,317)
税務虧損淨額 於過往年度撥備(過多)/	recognised, net (Over)/under provision in prior years	13,093	27,293
不足 香港利得税率的變動	Change in Hong Kong profits tax rate	(144)	(1,218) 335
其他	Others	(771)	442
税務開支	Tax charge	30,569	52,442

### NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 25 所得税開支(續)

截至二零零八年十二月三十一日止年 度,由於自二零零八年四月一日起香港 利得税税率由17.5%更改為16.5%,故 預計由截至二零零九年十二月三十一日 止年度撥回的遞延税項已採用新税率 16.5%重新計量。

上述加權平均適用本地税率變動主要由 於不同集團公司的所得溢利組合變動所 致。該等所得溢利按不同税率繳税,並 須就結轉税項虧損確認若干遞延税項資 產。

#### 26 每股盈利

#### (a) 基本

每股基本盈利乃根據本公司股權持 有人應佔綜合溢利約121,539,000 港元(二零零八年:33,325,000港 元)及年內已發行普通股加權平均 數約1,268,400,000股(二零零八 年:1,268,400,000股)計算。

### 25 Income tax expense (Continued)

During the year ended 31 December 2008, as a result of the change in the Hong Kong profits tax rate from 17.5% to 16.5% effective from 1 April 2008 deferred taxes expected to reverse from the year ended 31 December 2009 have been re-measured using the new rate of 16.5%.

The change in weighted average applicable domestic tax rates, as stated above, is mainly caused by a change in mix of profits earned by different group companies which are subject to different tax rates and recognition of certain deferred tax assets in respect of tax loss carry-forward.

### 26 Earnings per share

#### (a) Basic

The calculation of basic earnings per share is based on the consolidated profit attributable to equity holders of the Company of approximately HK\$121,539,000 (2008: HK\$33,325,000) and on the weighted average number of approximately 1,268,400,000 (2008: 1,268,400,000) ordinary shares in issue during the year.

		二零零九年 <b>2009</b>	二零零八年 2008
本公司股權持有人 應佔溢利(千港元)	Profit attributable to equity holders of the Company (HK\$'000)	121,539	33,325
已發行普通股的 加權平均數(千股)	Weighted average number of ordinary shares in issue ('000)	1,268,400	1,268,400
每股基本盈利(港仙)	Basic earnings per share (HK cents)	9.6	2.6

### NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 26 每股盈利(續)

#### (b) 攤薄

每股攤薄盈利乃假設兑換所有具潛在攤薄影響普通股而調整加權平均已發行普通股數目而計算。根據購股權計劃(附註20)可予發行的股份為唯一具潛在攤薄影響的普通股份。本公司根據尚未行使購股權所對以以購的股份數目與份別數目。上述所計算的股份數目與假設行使購股權而發行的股份數目作出比較。

截至二零零八年及二零零九年十二 月三十一日止年度,每股攤薄盈 利與每股基本盈利相同,原因為截 至二零零八年及二零零九年十二月 三十一日止年度,本公司所授出未 獲行使購股權所產生潛在普通股具 反攤薄影響。

### **26 Earnings per share** (Continued)

#### (b) Diluted

Diluted earnings per share is calculated by adjusting the weighted average number of ordinary shares outstanding to assume conversion of all dilutive potential ordinary shares. Shares issuable under the share option schemes (Note 20) are the only dilutive potential ordinary shares. A calculation is made in order to determine the number of shares that could have been acquired at fair value (determined as the average market price of the Company's shares in the relevant periods) based on the monetary value of the subscription rights attached to outstanding share options. The number of shares calculated as above is compared with the number of shares that would have been issued assuming the exercise of the share options.

The diluted earnings per share for the years ended 31 December 2008 and 2009 are the same as the basic earnings per share as the potential ordinary shares arising from the share options granted by the Company outstanding during the years ended 31 December 2008 and 2009 were anti-dilutive.

#### 27 股息

#### 27 Dividends

		二零零九年	二零零八年
		2009	2008
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
已付中期股息 每股普通股2.5港仙 (二零零八年:2.5港仙) 建議末期股息	Interim dividend paid of HK2.5 cents (2008: HK2.5 cents) per ordinary share  Proposed final dividend of HK1.5 cents	31,710	31,710
每股普通股1.5港仙 (二零零八年:0.8港仙)	(2008: HK0.8 cents) per ordinary share	19,026	10,147
		50,736	41,857

於二零一零年三月十七日舉行的會議上,董事會建議派發末期股息每股1.5 港仙(二零零八年:0.8港仙)。建議股息並無於該等財務報表上反映為應付股息,惟將會反映為截至二零一零年十二月三十一日止年度的保留盈利撥用。 At a meeting held on 17 March 2010, the Board proposed a final dividend of HK1.5 cents (2008: HK0.8 cents) per share. The proposed dividends have not been reflected as a dividend payable in these financial statements, but will be reflected as an appropriation of retained earnings for the year ending 31 December 2010.

### **NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 28 營運所得現金

(a) 營運所得現金對帳

### 28 Cash generated from operations

(a) Reconciliation of cash generated from operations

		二零零九年 <b>2009</b> 千港元 <b>HK\$'000</b>	二零零八年 2008 千港元 HK\$'000
除所得税前溢利	Profit before income tax	137,584	79,216
按下列各項調整:	Adjustments for:		
-無形資產攤銷	- Amortisation of intangible assets	8,855	7,133
-租賃土地及土地	- Amortisation of leasehold land and		
使用權攤銷	land use rights	1,241	1,170
-物業、機器及設備折舊	<ul> <li>Depreciation of property,</li> </ul>		
	plant and equipment	104,531	92,471
-出售租賃土地及	- Gain on disposal of leasehold land and		
土地使用權的收益	land use rights	(19)	_
-出售物業、機器	- Loss on disposal of property, plant and		
及設備的虧損	equipment	3,143	1,157
-估計應付專營權費	- Gain from a change in estimate of		
變動所產生收益	licence fees payable	_	(650)
一股份酬金	<ul> <li>Share-based compensation</li> </ul>	322	2,357
-無形資產減值	<ul> <li>Impairment of intangible assets</li> </ul>	15,050	25,479
-物業、機器及設備減值	- Impairment of property, plant		
	and equipment	_	17,960
-可供出售	<ul> <li>Impairment of available-for-sale</li> </ul>		
金融資產減值	financial assets	5,870	26,000
-存貨減值-淨額	- Impairment of inventories, net	439	22,076
-應收帳款減值-淨額	- Impairment of receivables, net	11,283	40,156
-融資收入-淨額	<ul><li>Finance income – net</li></ul>	(1,461)	(6,653)
-應佔聯營公司(溢利)/虧損	<ul> <li>Share of (profits)/losses of associates</li> </ul>	(2,915)	2,884
-匯兑虧損/(收益)-淨值	<ul><li>Exchange loss/(gain), net</li></ul>	304	(12,631)
營運資金變動:	Changes in working capital:		
-存貨	- Inventories	79,542	(86,582)
-應收貿易帳款及票據	<ul> <li>Trade and bills receivable</li> </ul>	220,399	(69,803)
<ul><li>一按金、預付帳款及</li></ul>	<ul> <li>Deposits, prepayments and</li> </ul>		
其他應收帳款	other receivables	20,537	(23,256)
-應付貿易帳款及票據	<ul> <li>Trade and bills payable</li> </ul>	(118,773)	5,297
-應計帳款及其他應付帳款	<ul> <li>Accruals and other payables</li> </ul>	(29,789)	14,352
-支付應付專營權費	<ul> <li>Payment of licence fees payable</li> </ul>		(3,578)
營運所得現金	Cash generated from operations	456,143	134,555

### NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 28 營運所得現金(續)

(b) 於現金流量表中,出售租賃土地及土地使用權以及物業、機器及設備所得款項包括

### **28 Cash generated from operations** (Continued)

(b) In the cash flow statement, proceeds from disposal of leasehold land and land use rights, and property, plant and equipment comprise

		二零零九年	二零零八年
		2009	2008
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
出售租賃土地及土地使用權:	Disposal of leasehold land and land use rights:		
帳面淨值(附註6)	Net book amount (Note 6)	1,202	_
出售租賃土地及土地	Gain on disposal of leasehold land and	1,202	
使用權的收益	land use right	19	_
区/11作用3·1X加	iana ase ngrit		
出售租賃土地及土地	Proceeds from disposal of leasehold land		
使用權所得款項	and land use rights	1,221	_
	Ü		
出售物業、機器及設備:	Disposal of property, plant and		
	equipment:		
帳面淨值(附註7)	Net book amount (Note 7)	6,192	3,339
出售物業、機器及設備虧損	Loss on disposal of property, plant		
	and equipment	(3,143)	(1,157)
出售物業、機器及設備所得款項	Proceeds from disposal of property, plant		
	and equipment	3,049	2,182

### 29 或然負債

於二零零九年十二月三十一日,本集團 並無重大或然負債(二零零八年:無)。

### 30 承擔-本集團

#### (a) 資本承擔

於結算日,已訂約但未撥備的資本 開支如下:

#### 29 Contingent liabilities

As at 31 December 2009, the Group had no material contingent liabilities (2008: Nil).

#### 30 Commitments - Group

#### (a) Capital commitments

Capital expenditure contracted for at the balance sheet date but not yet provided for is as follows:

		二零零九年	二零零八年
		2009	2008
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
己訂約但未撥備的	Property, plant and equipment contracted		
物業、機器及設備	but not provided for	9,072	27,993

於二零零九年十二月三十一日,本 集團承諾向若干於中國大陸成立的 附屬公司注入額外資本,注資總額 約76,533,000港元(二零零八年: 115,525,000港元)。 As at 31 December 2009, the Group had commitments to inject additional capital into certain subsidiaries established in Mainland China, totalling approximately HK\$76,533,000 (2008: HK\$115,525,000).

### NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 30 承擔一本集團(續)

#### (b) 經營租賃承擔

本集團按照不可撤銷經營租賃協議 租賃多間零售店、辦公室、倉庫及 辦公室設備。租賃各有不同條款、 經修訂條款及重續權。本集團根據 不可撤銷經營租賃之未來最低租金 總額如下:

### 30 Commitments - Group (Continued)

#### (b) Operating lease commitments

The Group leases various retail shops, offices, warehouses and office equipment under non-cancellable operating lease agreements. The leases have varying terms, escalation clauses and renewal rights. The future aggregate minimum lease payments under non-cancellable operating leases are as follows:

		二零零九年	二零零八年
		2009	2008
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
一年內	Within one year	50,807	49,059
一年至五年	Later than one year and not later than five years	116,803	96,019
五年後	Later than five years	57,002	67,495
		224,612	212,573

上述租賃承擔僅包括基本租金承 擔,並不包括額外應付租金(或然 租金)(如有)承擔,該等額外租金 一般應用未來銷售之預設百分比減 各租賃之基本租金釐定,原因為不 可能事先釐定該等額外租金之金 額。

The above lease commitments only include commitments for basic rentals, and do not include commitments for additional rental payable (contingent rents), if any, which are to be determined generally by applying pre-determined percentages to future sales less the basic rentals of the respective leases, as it is not possible to determine in advance the amount of such additional rentals.

### NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 31 關連方交易

倘一方有能力直接或間接控制另一方或 對另一方的財務及營運決策有重大影響 力,以及受共同控制或有共同重大影響 者,則視為關連方。

本集團由在英屬處女群島註冊成立之公司Quinta Asia Limited(直接控股公司)控制,該公司於二零零九年十二月三十一日擁有本公司約58.56%股份。本公司董事認為Quinta Asia Limited為最終控股公司。

除於此等綜合財務報表中其他部分所披露者外,本集團與關連方曾進行以下主要交易:

### (a) 銷售貨品

### 31 Related party transactions

Parties are considered to be related if one party has the ability, directly or indirectly, to control the other party or exercise significant influence over the other party in making financial and operating decisions. Parties are also considered to be related if they are subject to common control or common significant influence.

The Group is controlled by Quinta Asia Limited (the immediate holding company), a company incorporated in the British Virgins Islands, which owns approximately 58.56% of the Company's shares as at 31 December 2009. The Company's directors regard Quinta Asia Limited as being the ultimate holding company.

Apart from those disclosed elsewhere in these consolidated financial statements, the following significant transactions were carried out with related parties:

#### (a) Sales of goods

		二零零九年 <b>2009</b> 千港元 <b>HK\$'000</b>	二零零八年 2008 千港元 HK\$'000
附屬公司少數股東一 Umbro International Limited	Minority shareholder of a subsidiary – Umbro International Limited	60,337	31,803

貨品按雙方協定的價格出售。

Goods are sold at prices mutually agreed by both parties.

#### (b) 購買貨品

#### (b) Purchases of goods

		二零零九年	二零零八年
		2009	2008
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
附屬公司少數股東一 Umbro International Limited Diadora S.p.A	Minority shareholders of subsidiaries – Umbro International Limited Diadora S.p.A	2,349 34	1,857 24
本集團的聯營公司- Fu Jin Bowker	Associate of the Group – Fu Jin Bowker Company Limited		
Company Limited		161,901	119,549
		164,284	121,430

貨品按雙方協定的價格購買。

Goods are purchased at prices mutually agreed by both parties.

### **NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 31 關連方交易(續) (c) 購買服務及專營權

### 31 Related party transactions (Continued)

(c) Purchases of services and royalty

		二零零九年 <b>2009</b> 千港元 <b>HK\$'000</b>	二零零八年 2008 千港元 HK\$'000
購買服務	Purchases of services		
附屬公司少數股東- Umbro International Limited	Minority shareholder of a subsidiary – Umbro International Limited	-	320
本集團的共同控制實體- Gadlee International Inc.	- Jointly controlled entity of the Group – Gadlee International Inc.		5,756
			6,076
已付/應付專營費	Royalty paid/payable		
附屬公司少數股東一 Umbro International Limited	Minority shareholder of a subsidiary – Umbro International Limited	36,898	64,874

購買服務主要為按雙方協定的基礎 向關連方予以支付的佣金。

Purchases of services primarily relate to commission paid to related parties on the basis mutually agreed by both parties.

### NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 31 關連方交易(續)

(d) 銷售/購買貨品及服務所產 生之年終結餘

### 31 Related party transactions (Continued)

(d) Year-end balances arising from sales/purchases of goods and services

	二零零九年 <b>2009</b> 千港元	二零零八年 2008 千港元
應收關連方款項(包括 Receivables from related 於應收貿易帳款內): (included in trade recei		HK\$'000
附屬公司少數股東 - Minority shareholder of a su Umbro International Limited		2,022
應付關連方款項(包括 Payables to related partic 應付貿易帳款): (included in trade paya		
附屬公司少數股東 — Minority shareholder of a su Umbro International Limited Diadora S.p.A Diadora S.p.A		2,920 2
本集團聯營公司 — Associate of the Group – Fu Jin Bowker Company Company Limited	Limited	46,077
	33,147	48,999
應付關連方款項(包括 Payable to a related party 於應計帳款及 (included in accruals at 其他應付帳款內)		
附屬公司少數股東一 Minority shareholder of a su Umbro International Umbro International Limit Limited	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	12,544

所有款項為無抵押及須於一般貿易 信貸期內支付。 All amounts are unsecured and payable within normal trade credit terms.

### **NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

截至二零零九年十二月三十一日止年度 For the year ended 31 December 2009

### 31 關連方交易(續)

### (e) 應付附屬公司款項

應付附屬公司款項均為無抵押、免 息及須於催繳時償還。

### (f) 主要管理人員酬金

### 31 Related party transactions (Continued)

#### (e) Amounts due to subsidiaries

Amounts due to subsidiaries are unsecured, interest-free and repayable on demand.

### (f) Key management compensation

		二零零九年 <b>2009</b> 千港元 <b>HK\$</b> '000	二零零八年 2008 千港元 HK\$'000
新金、花紅及津貼 退休福利	Salaries, bonus and allowances Retirement benefits	18,352	24,602
-界定供款計劃 股份報酬開支	<ul> <li>defined contribution schemes</li> <li>Share-based compensation expense</li> </ul>	98	106
-授出購股權	- share options granted	322	2,357
		18,772	27,065

在本年報中,除文義另有所指外,以下詞 語具有以下涵義:		In this annual report, unless the context states otherwise, the following expression have the following meanings:	
「董事會」	本公司董事會	"Board"	the board of Directors of the Company
「本公司」	永嘉集團控股有限公司,於二零零五年十二月十三日在開曼群島註冊成立的受豁 免有限公司	"Company"	Win Hanverky Holdings Limited, an exempted company incorporated in the Cayman Islands with limited liability on 13 December 2005
「關連人士」	上市規則所定義者	"Connected Person"	has the meaning ascribed to it under the Listing Rule
「Diadora集團」	Diadora S.p.A.及其附屬公司	"Diadora Group"	Diadora S.p.A. and its subsidiaries
「Diadora HK」	Diadora Hong Kong Limited,為Diadora S.p.A.的全資附屬公 司	"Diadora HK"	Diadora Hong Kong Limited, a wholly owned subsidiary of Diadora S.p.A.
「Diadora產品」	印有Diadora商標的產 品,並於香港,中國 大陸及澳門分銷	"Diadora Products"	products bearing the Diadora trademark and distributed in Hong Kong, Mainland China and Macau
「Diadora S.p.A.」	Diadora S.p.A.,於 意大利註冊成立之公 司,永歷之主要股東 (現正清盤)	"Diadora S.p.A."	Diadora S.p.A. (under liquidation), a company incorporated in Italy, a substantial shareholder of Winor
「董事」	本公司董事	"Director(s)"	the director(s) of the Company
「歐盟」	歐洲聯盟	"EU"	the European Union
「大中華」	中國大陸、澳門、香 港及台灣地區	"Greater China"	Mainland China, Macau, Hong Kong and Taiwan region
「本集團」	本公司及其附屬公司	"Group" or "we" or "our" or "us"	the Company and its subsidiaries
「港元」	香港法定貨幣港元	"HK\$"	Hong Kong dollars, the lawful currency of Hong Kong
「香港」	中國香港特別行政區	"Hong Kong"	the Hong Kong Special Administrative Region in the PRC
「上市日期」	本公司股份開始在主 板買賣的日期,即二 零零六年九月六日 (星期三)	"Listing Date"	the date of commencement of dealings in our Shares on the Main Board, which is on Wednesday, 6 September 2006
一局局十左左却			多青集团协助专用八字 140

「上市規則」	香港聯合交易所有限 公司證券上市規則	"Listing Rules"	the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited
「主板」	成立聯交所創業板前 由聯交所經營的股票 市場(不包括期權市 場),現時與聯交所 創業板同時由聯交所 經營(為免生疑,主 板不包括聯交所創業 板)	"Main Board"	the stock market operated by the Stock Exchange prior to the establishment of the Growth Enterprise Market of the Stock Exchange (excluding the options market) and which stock market continues to be operated by the Stock Exchange in parallel with the Growth Enterprise Market of the Stock Exchange (for avoidance of doubt, the Main Board excludes the Growth Enterprise Market of the Stock Exchange)
「NYL」	New York Laundry的 品牌名稱	"NYL"	a brand named New York Laundry
「原設備生產商」	原設備生產商的簡稱,自行生產或向其他生產商採購可能須改良的貨品或設備,加上品牌再由第三方轉售	"OEM"	acronym for original equipment manufacturer, a business that manufactures or purchases from other manufacturers and possibly modifies goods or equipment for branding and resale by others
「發售價」	每股股份2.28港元的 發售價	"Offer Price"	the offer price of HK\$2.28 per share
「首次公開售股 前購股權」	於本公司上市前向(其 中包括)若干僱員授 出的購股權	"Pre-IPO Share Option(s)"	the options granted by the Company to certain employees, among others, prior to the listing of the Company
「中國」或 「中國大陸」	中華人民共和國,不 包括香港、澳門及台 灣	"PRC" or "Mainland China"	the People's Republic of China, excluding Hong Kong, Macau and Taiwan
「人民幣」	中國法定貨幣人民幣	"RMB"	Renminbi, the lawful currency of the PRC
「股份」	本公司股本中每股面 值0.10港元的股份	"Share(s)"	the share(s) of HK\$0.10 each in the share capital of the Company
「股東」	本公司股東	"Shareholders"	shareholders of the Company
「聯交所」	香港聯合交易所有限 公司,為香港交易及 結算所有限公司的全 資附屬公司	"Stock Exchange"	the Stock Exchange of Hong Kong Limited, a wholly owned subsidiary of Hong Kong Exchanges and Clearing Limited

# 詞彙 GLOSSARY

「天運洋行集團」	天運洋行及其附屬公 司	"T&S Group"	T&S HK and its subsidiaries
「天運洋行」	天運洋行有限公司, 本公司擁有60%權益 的附屬公司	"T&S HK"	Team & Sports Limited, a 60%-owned subsidiary of the Company
[TSG BVI]	TSG (BVI) Limited, 於英屬處女群島註冊 成立的公司,嘉運之 主要股東	"TSG BVI"	TSG (BVI) Limited, a company incorporated in the BVI, a substantial shareholder of Win Sports
「天生集團」	TSG BVI及其附屬公司	"TSG Group"	TSG BVI and its subsidiaries
「天生國際」	天生製衣(國際)有限公司,於香港註冊成立之公司,為TSGBVI之全資附屬公司	"TSG International"	TSG International Limited, a company incorporated in Hong Kong, being a wholly owned subsidiary of TSG BVI
「Umbro集團」	Umbro International及 其附屬公司	"Umbro Group"	Umbro International and its subsidiaries
「Umbro分銷協議」	Umbro International Limited (Umbro集團的其中一家成員公司)與天運洋行家七日期為二零零七年二月八日的分銷以在大中華協議,以在大中華品及從Umbro集團與代Umbro產品,並職代Umbro專營權協議	"Umbro Distributor Agreement"	the distributor agreement dated 8 February 2007 and entered between Umbro International Limited, one of the members of the Umbro Group, and T&S HK in respect of the sale and distribution of Umbro Products in the Greater China and purchases of Umbro Products from the Umbro Group, superseding the Umbro Licence Agreement
「Umbro International」	Umbro International Limited,於英國註冊 成立之公司,天運洋 行之主要股東	"Umbro International"	Umbro International Limited, a company incorporated in the United Kingdom, a substantial shareholder of T&S HK
「Umbro專營權 協議」	天運洋行與Umbro 集團成員Umbro Licensing Limited於二 零零一年五月二十四 日訂立的專營權協 議,以在中國及香港 銷售及分銷Umbro產 品	"Umbro Licence Agreement"	the licence agreement entered into between T&S HK and Umbro Licensing Limited, a member of the Umbro Group, on 24 May 2001 in respect of the sale and distribution of Umbro Products in the PRC and Hong Kong

# **GLOSSARY**

「Umbro產品」	印有Umbro品牌,並 由本集團根據Umbro 分銷協議分銷的指定 運動服及其他產品	"Umbro Products"	a selected range of sportswear and other products bearing the Umbro brand and distributed by the Group pursuant to the Umbro Distributor Agreement
「美國」	美利堅合眾國	"US"	the United States of America
「嘉運」	嘉運體育用品有限公司,本公司持有75% 股權的附屬公司	"Win Sports"	Win Sports Limited, a 75%-owned subsidiary of the Company
「嘉運集團」	嘉運及其附屬公司	"Win Sports Group"	Win Sports and its subsidiaries
「永歷」	永歷國際有限公司, 為本公司間接擁有 100%權益的附屬公 司	"Winor"	Winor International Company Limited, being an indirect 100%-owned subsidiary of our Company
「永歷集團」	永歷及其附屬公司	"Winor Group"	Winor and its subsidiaries



Win Hanverky Holdings Limited

永嘉集團控股有限公司

6th Floor, Phase 6, Hong Kong Spinners Industrial Building 481-483 Castle Peak Road, Kowloon, Hong Kong

香港九龍青山道481-483號香港紗廠工業大廈6期6樓

www.winhanverky.com